



In the case of missing or damaged parts, do not return product to store . Please contact:

En cas de pièces manquantes ou endommagées, ne pas retourner le produit au magasin. Veuillez communiquer avec :

En caso de que falten piezas o alguna esté dañada, no devuelva el producto a la tienda. Por favor, contacte con:

## USA

- \* Technical Questions
- \* Missing Parts
- \* Assembly Questions

### After Sales Service

Toll Free: (877) 627-8476

M-F 8-4:30 Central Time

E-mail: [hobbyservice@poly-tex.com](mailto:hobbyservice@poly-tex.com)

### For Sales And Other Questions

E-mail: [customer.service@palram.com](mailto:customer.service@palram.com)

Or Scan



[www.palramapplications.com](http://www.palramapplications.com)

## CANADA

### For All Customer Services Please Call:

Pour le service à la clientèle, veuillez composer le :  
1-800-866-5749

### Footprint Products Limited

Corporate Headquarters  
1700 Courtneypark Dr. East, Unit 2  
Mississauga, ON L5T 1W1  
Canada

Phone / Téléphone : 905-564-6007

Fax / Télécopieur : 905-564-0059

E-mail: [Support@footprintproducts.com](mailto:Support@footprintproducts.com)

# Skylight™ Shed - 8x8 Tan

Approx. Dim.

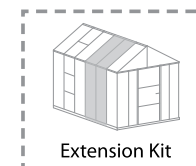
229L x 237W x 234H cm / 90.2"L x 93.3"W x 92.1"H



# Skylight™ Shed 8'x4' Tan Extension Kit

Approx. Dim.

150L x 237W x 234H cm / 59"L x 93.3"W x 92.1"H



Extension Kit



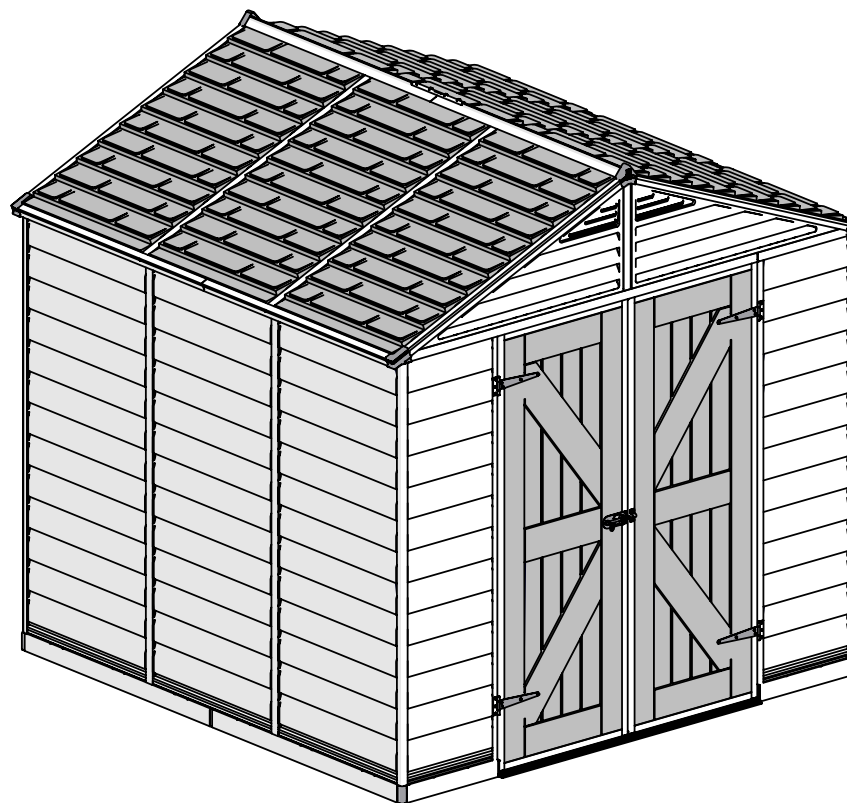
**Snow Load**

**75** kg/m<sup>2</sup>  
**15** lbs/ft<sup>2</sup>



**Wind Resistant**

**90** km/hr  
**55** ml/hr



**EXTENDABLE  
PRODUCT**



x2



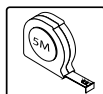
4 mm  
5/32"



+



+



3M



Caulk /  
Silicon



**EN** Find **After Sales Service Info** inside package 1 of 2

**FR** Les informations sur le **Service Après-Ventes** se trouvent dans l'emballage 1 de 2

**DE** **Hinweise zum Kundendienst** sind in Paket 1 von 2 zu finden.

**ES** Busque la información del **Servicio Posventa** dentro del paquete 1 de 2

17.03\_84564\_  
V6\_M-1

**IMPORTANT**

Please read these instructions carefully before you start to assemble this shed.  
Please carry out the steps in the order set out in these instructions.  
Keep these instructions in a safe place for future reference.

**Tools & Equipment**

T001 - (supplied)

**Safety**

- ☒ This shed must be placed and fixed on a leveled surface to ensure its stability. Make sure that screws and anchors are compatible with surface type.
- ☒ Some parts have metal edges. Please be careful when handling components.
- ☒ Always wear gloves, eye protection, and long sleeves when assembling or performing any maintenance on your shed.
- ☒ Do not attempt assembly on days with strong winds or low temperatures.
- ☒ If using a stepladder or power tools ensure that you follow the manufacturer's safety advice.
- ☒ Do not stand on the roof.
- ☒ Do not store hot items such as recently used grills, blowtorches etc. in the shed.
- ☒ Heavy or sharp articles should not be leaned against the wall panels.
- ☒ To prevent suffocation, do not allow children to play with packing materials.
- ☒ Shed must be secured by drilling through floor panels holes locations and inserting suitable screws into ground

**Before you start**

- ☒ Consult your local authorities for any building limitations or permits required to construct this garden shed.
- ☒ Complete site preparation before unpacking parts and beginning assembly.
- ☒ It is highly recommended to be assisted by a second person in some steps.
- ☒ Sort the parts and check against the contents parts list.
- ☒ Please take safety precautions during assembly.

**During Assembly**

When encountering the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.



This icon indicates that the installer should be inside the product.



This icon indicates that the installer should be outside the product.

**Attention:**

- ☒ When assembling the roof, it is important to drill the screws at the top end of the panel and to make sure that screws penetrate through in order to achieve maximum durability.
- ☒ Make sure to position the panel's bottom end towards the shed floor and that it is enclosing it.
- ☒ All the extension module steps are marked with a dashed outline, should be performed during the shed's assembly process.

**Step 3:** Refers only for the extension kit! The extension kit contains a base connector, either part # **8447** or # **7601**. (**Part # 8447** is supplied with the product)

**Step 22:** Please apply silicone (caulk) sealant at the connection between both Aluminum profiles (diagram b), in order to prevent water from seeping in.

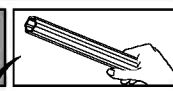
**Step 36:** Note that panels and profiles are connected in the right direction and that the profile holes are placed correctly as illustrated.

**Step 38:** Push aluminum profiles against part #**8439** and then use Self-Drilling screws (**4045#**) to connect to the profile (**Diagram b**). No pre holes is needed.

**Step 43:** Anchor the shed on to a solid surface such as concrete or asphalt; use suitable screws and plugs. (Screws and plugs are not supplied).

**\*Please note:** Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.

Do not tighten screws and nuts (411 & 412) until completion of assembly process. These 2 icons indicate if screws' tightening is required or not.



**IMPORTANT**

Veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer à assembler cet abri. Veuillez suivre les étapes indiquées dans ces instructions. Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour usage ultérieur.

**Vous aurez besoin**

T001 - (fourni)

**Sécurité**

- ☒ Cet abri doit être placé et fixé à une surface nivelée pour garantir sa stabilité. Veillez à ce que les écrous et les ancrages soient compatibles avec le type de surface.
- ☒ Certaines pièces ont des bords métalliques. Faites attention en utilisant les pièces.
- ☒ Portez toujours des gants, des lunettes de protection et des manches longues pour monter ou réaliser une action de maintenance sur votre abri.
- ☒ Ne tentez pas de monter un jour de vent fort ou de basse température.
- ☒ Si vous utilisez un escabeau ou de l'outillage électrique, veillez à suivre les recommandations de sécurité du fabricant.
- ☒ Ne vous tenez pas sur le toit.
- ☒ N'entrez pas des objets chauds comme des grills récemment utilisés, des chalumeaux, etc... dans l'abri.
- ☒ Des articles lourds ou pointus ne doivent pas être posés contre les panneaux muraux.
- ☒ Pour éviter tout étouffement, ne laissez pas les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.
- ☒ Abri doit être fixé par le forage à travers des panneaux de plancher trous enduits et l'insertion des vis adéquates dans le sol

**Avant de commencer**

- ☒ Consultez les autorités locales concernant les limites ou les permis de construction nécessaires pour construire cet abri de jardin.
- ☒ Complétez la préparation du site avant de déballer les parties et de commencer le montage.
- ☒ Il est fortement recommandé de vous aider d'une seconde personne pour certaines étapes.
- ☒ Ordonnez les pièces et vérifiez-les avec la liste des pièces contenues.
- ☒ Veuillez prendre des précautions de sécurité pendant le montage.

**Pendant le montage**

Lorsque vous voyez l'icône Information, veuillez regarder l'étape de montage pertinente pour voir des commentaires et une assistance supplémentaires.



Cette icône indique que l'installateur doit être à l'intérieur du produit



Cette icône indique que l'installateur doit être en dehors du produit.

**Attention:**

- ☒ Lors du montage du toit, il est important de fixer les vis à l'extrémité supérieure du panneau et de vous assurer que les vis pénètrent intégralement afin d'obtenir une solidité maximale.
- ☒ Assurez-vous de positionner l'extrémité inférieure du panneau vers le plancher de l'abri et qu'il y est bien joint.
- ☒ Toutes les étapes de module d'extension sont marquées avec un contour en pointillés dans l'intégralité du processus d'assemblage du cabanon.

**Étape 3:** concerne seulement le kit d'extension ! Le kit d'extension contient un connecteur de base, soit la pièce n° **8447** ou la pièce n° **7601**. (La pièce n° **8447** est fournie avec le produit)

**Étape 22 :** appliquez un enduit de silicone (colmatage) à la jonction entre les deux profils en aluminium (schéma b), afin d'éviter les infiltrations d'eau.

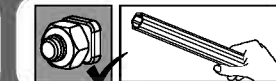
**Étape 36:** Vérifiez que les panneaux et les profilés sont reliés dans la bonne direction et que les trous des profilés sont placés correctement, comme indiqué sur l'image.

**Étape 38:** placez le profil alu sur la pièce **#8439** et ensuite, utilisez la vis auto-forage (**#4045**) pour connecter le profilé (**schéma b**). Il n'est pas nécessaire de percer des trous au préalable.

**Étape 43:** Ancrez l'abri sur une surface solide comme du béton ou de l'asphalte; utilisez des vis et des chevilles adaptées. (Les vis et les chevilles ne sont pas fournies).

\* Veuillez noter : cette étape d'ancrage du produit au sol est essentielle à sa stabilité et à sa rigidité, elle est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.

Ne serrez pas les vis et les boulons (411 & 412) jusqu'à la fin du processus de montage. Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.



**WICHTIG**

Bitte lesen Sie die vorliegenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau dieses Schuppens beginnen. Bitte führen Sie die Schritte in der in der vorliegenden Anleitung aufgeführten Reihenfolge aus. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.

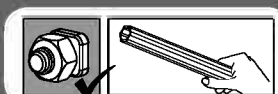
**Sie werden brauchen**

T001 - (Werkzeuge)

**Sicherheit**

- ☒ Dieser Schuppen muss auf einer ebenen Oberfläche aufgestellt und verankert werden, um seine Stabilität zu gewährleisten. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Schrauben und Verankerungen der Art des Bodens entsprechen.
- ☒ Einige Teile haben Metallkanten. Bitte lassen Sie bei der Handhabung der Bauteile Vorsicht walten.
- ☒ Tragen Sie immer Handschuhe, Augenschutz und lange Ärmel, wenn Sie Ihren Schuppen zusammenbauen oder an ihm Instandhaltungsarbeiten durchführen.
- ☒ Versuchen Sie nicht, den Schuppen an Tagen mit starkem Wind oder niedrigen Temperaturen zu montieren.
- ☒ Wenn Sie eine Stehleiter oder elektrische Werkzeuge einsetzen, stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Sicherheitshinweisen des Herstellers folgen.
- ☒ Stehen Sie nicht auf dem Dach.
- ☒ Lagern Sie keine heißen Gegenstände, wie zum Beispiel etwa vor kurzem benutzte Grillgeräte, Schneidbrenner, etc. in dem Schuppen.
- ☒ Schwere oder scharfkantige Gegenstände sollten nicht gegen die Wandpaneele gelehnt werden.
- ☒ Um Erstickungsunfälle zu vermeiden, gestatten Sie Kindern nicht, mit dem Verpackungsmaterial zu spielen.
- ☒ Shed muss durch Bohren durch Bodenplatten Löcher Standorte und geeigneten Schrauben in den Boden gesichert werden

Ziehen Sie die Schrauben und Muttern (411 & 412) nicht fest, bevor Sie den Montagevorgang abgeschlossen haben. Diese beiden Symbole zeigen an, ob ein Festziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.

**Bevor Sie beginnen**

- ☒ Consult Fragen Sie bei den örtlichen Behörden nach, ob es irgendwelche Einschränkungen für den Aufbau gibt oder Genehmigungen erforderlich sind, um diesen Gartenschuppen aufzustellen.
- ☒ Der Schuppen muss auf einer ebenen Fläche aufgestellt und verankert werden. Schließen Sie die Vorbereitung des Standortes ab, bevor Sie die Bauteile auspacken und mit dem Zusammenbau beginnen.
- ☒ Es wird dringend empfohlen, bei einigen Montageschritten die Hilfe einer zweiten Person in Anspruch zu nehmen.
- ☒ Sortieren Sie die Teile, und vergleichen Sie diese mit der Liste der in der Packung enthaltenen Teile.
- ☒ Bitte nehmen Sie im Verlauf des Zusammenbaus Sicherheitsmaßnahmen vor.

**Im Verlauf des Zusammenbaus**

Wenn Sie auf das Informationssymbol treffen, sehen Sie sich bitte den relevanten Montageschritt für weitere Kommentare und Hilfe an.



Dieses Symbol zeigt an, dass sich die installierende Person sich im Inneren des Produktes befinden sollte.



Dieses Symbol zeigt an, dass die installierende Person sich außerhalb des Produktes befinden sollte.

**Achtung:**

- ☒ Beim Zusammenbau des Daches ist es zum Erzielen maximaler Haltbarkeit wichtig, die Schraublöcher am oberen Ende der Platte zu bohren und darauf zu achten, dass die Schrauben durchdringen.
- ☒ Achten Sie auf die bündige Position des Bodenplattenrandes am Schuppenboden.
- ☒ Alle Erweiterungsmodul Schritte sind mit gestrichelter Umriss markiert sein sollte im schuppen durchgeführt wird.

**Schritt 3:** Gilt nur für das Erweiterungsset! Das Erweiterungsset enthält einen Basisanschluss, entweder **Teil Nr. 8447** oder **Nr. 7601**. (**Teil Nr. 8447** wird zusammen mit dem Produkt geliefert).

**Schritt 28:** Tragen Sie bitte ein Silikon-Dichtmittel (abdichten) an der Verbindung zwischen den beiden Aluminiumprofilen (Diagramm b) auf, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

**Schritt 36:** Beachten Sie, dass Platten und Profile in der korrekten Richtung miteinander verbunden und die Profillöcher ordnungsgemäß platziert werden (siehe Abb.).

**Schritt 38:** Aluminiumprofile gegen Teil Nr.8439 drücken und dann selbstschneidende Schrauben (**Nr. 4045**) verwenden, um die Verbindung zum Profil zu sichern (**Abbildung b**). Vorbohrungen sind nicht erforderlich.

**Schritt 43:** Verankern Sie die Hütte auf einem festen Untergrund wie Beton oder Asphalt; mittels angemessener Schrauben und Dübeln. (Schrauben und Dübel sind nicht mitgeliefert).

**\*Bitte beachten Sie:** Die Verankerung dieses Produkts im Untergrund ist wesentlich für seine Stabilität und Festigkeit. Sie ist unablässig, um diesen Arbeitsschritt zu beenden, damit Ihre Garantie gültig bleibt.

**IMPORTANTE:**

Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de comenzar a ensamblar el producto. Por favor siga el orden que estas instrucciones indican. Guarde este instructivo en un lugar seguro para futuras consultas.

**Usted necesitará:**

T001 - (incluido)

**Seguridad:**

- ☒ Este cobertizo debe colocarse y fijarse en una superficie plana para asegurar su estabilidad. Asegúrese que los tornillos y anclas sean compatibles con el tipo de superficie.
- ☒ Algunos componentes tienen puntas de metal. Manéjelos con cuidado al instalarlos.
- ☒ Siempre utilice guantes, lentes de protección y mangas largas a la hora de instalar o realizar cualquier mantenimiento al cobertizo.
- ☒ Al usar una escalera plegable o herramientas eléctricas asegúrese de que sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes.
- ☒ No realice el montaje del producto en días con mucho viento o temperaturas bajas.
- ☒ No se pare en el techo del cobertizo.
- ☒ No almacene artículos calientes en el cobertizo como por ejemplo, taladros que acaban de ser utilizados, sopletes, etc.
- ☒ No recargue artículos muy pesados o puntiagudos en las paredes del producto.
- ☒ Para evitar casos de asfixia, no deje que los niños jueguen con el material de empaque de los componentes.
- ☒ El cobertizo debe ser fijado al piso a través de los orificios en los paneles correspondientes e insertando tornillos compatibles al tipo de suelo.

**Antes de empezar:**

- ☒ Consulte las limitaciones, requisitos, permisos y a las autoridades locales para la construcción de este cobertizo de jardín.
- ☒ Prepare el lugar de instalación y fijación antes de desempacar los componentes.
- ☒ Es muy recomendable y/o necesaria la asistencia de una segunda persona en algunos pasos del ensamblaje
- ☒ Ordene los componentes y revíselos contra la lista de contenidos del producto.
- ☒ Siempre diríjase con precaución y cuidado durante la instalación.

**Durante la instalación**

Cuando encuentre el ícono de información, por favor lea con cuidado dicho paso con comentarios y asistencia adicionales.



Este ícono indica que el instalador debe estar dentro del producto.



Este ícono indica que el instalador debe estar fuera del producto.

**Atención:**

- ☒ Cuando monte el tejado, es importante que sujete los tornillos a fondo en el extremo superior del panel y se asegure de que los tornillos penetran del todo con el fin de garantizar la máxima duración.
- ☒ Asegúrese de colocar el extremo inferior del panel hacia el suelo del cobertizo y de que lo encierra.
- ☒ Todos los pasos del modulo de ampliación están marcados íntegramente con un contorno de trazos en el proceso de montaje del invernadero.

**Paso 3:** Refiere sólo para el kit de extensión! El kit de extensión contiene un conector de base, Sea la pieza # 8447 ó la pieza # 7601. (La pieza # 8447 se suministra con el producto).

**Paso 22:** por favor, aplique sellante de silicona (para calafatear) en la conexión entre ambos perfiles de aluminio (diagrama b), para evitar que el agua se filtre.

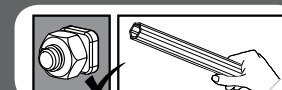
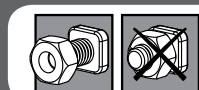
**Paso 36:** Compruebe que los paneles y los perfiles estén conectados en la dirección correcta y que los perfiles estén colocados correctamente, como se muestra en la ilustración.

**Paso 38:** presionar el perfiles de aluminio contra la parte #8439 y posteriormente utilice tornillos autoroscantes (#4045) para conectar al perfil (**gráfico b**). No se necesitan agujeros pre-perforados.

**Paso 43:** Ancle el cobertizo a una superficie sólida como hormigón o asfalto; utilice tornillos y tapones adecuados. (No se suministran los tornillos y tapones).

\*Por favor, tenga en cuenta: Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.

No apretar los tornillos y tuercas (411 y 412) hasta que termine el proceso de ensamble. Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.



412



411



**IMPORTANTE**

Leggere queste istruzioni con attenzione prima di iniziare a montare questo capanno. Eseguire i passi nell'ordine indicato in queste istruzioni. Tenere queste istruzioni in un luogo sicuro per consultazione futura.

**Occorreranno**

T001 - (dotazione)

**Sicurezza**

- ☒ Questo capanno deve essere sistemato e fissato a una superficie piana per assicurare la sua stabilità. Accertarsi che le viti e i tasselli siano compatibili con il tipo di superficie.
- ☒ Alcune parti hanno bordi di metallo. Fare attenzione quando si maneggiano le componenti.
- ☒ Indossare sempre guanti, protezione per gli occhi e maniche lunghe quando si monta o si eseguono operazioni di manutenzione sul capanno.
- ☒ Non provare a montare in giorni con forte vento o basse temperature. Se si usa una scala a libretto o utensili elettrici accertarsi di seguire le avvertenze di sicurezza del produttore.
- ☒ Usando una scala a pioli o utensili elettrici da lavoro, assicurarsi di seguire le disposizioni di sicurezza fornite dal produttore.
- ☒ Non stare in piedi sul tetto.
- ☒ Non immagazzinare oggetti caldi come piastre di cottura usate di recente, fiamme ossidriche ecc. nel capanno.
- ☒ Articoli pesanti o taglienti non devono essere appoggiati contro i pannelli delle pareti.
- ☒ Per evitare soffocamento, non consentire a bambini di giocare con i materiali di imballaggio.
- ☒ Capannone deve essere garantito da perforazione attraverso pannelli a pavimento fori località e inserendo le viti adeguate nel terreno

**Prima di cominciare**

- ☒ Consultare le autorità locali per quanto riguarda limitazioni o permessi di costruzione necessari per costruire questo capanno per il giardino.
- ☒ Completare la preparazione del sito prima di disimballare le parti e cominciare a montare.
- ☒ È caldamente raccomandato l'aiuto di una seconda persona in alcune fasi.
- ☒ Ordinare le parti e controllare confrontando con l'elenco delle parti contenute.
- ☒ Adottare precauzioni di sicurezza durante il montaggio.

**Durante il Montaggio**

Quando si incontra l'icona delle informazioni, fare riferimento al passo di montaggio rilevante per ulteriori commenti e assistenza.



Questa icona indica che l'installatore deve essere all'interno del prodotto



Questa icona indica che l'installatore deve essere all'esterno del prodotto

**Attenzione:**

- ☒ Nell'assemblare la copertura, è importante avvitare con il trapano l'estremità superiore del pannello, per assicurarsi che le viti penetrino attraverso, in modo da ottenere la massima durata.
- ☒ Assicurarsi di posizionare l'estremità inferiore del pannello verso il pavimento del capannone e che lo includa tutto.
- ☒ Tutti i passaggi relativi al modulo di estensione sono contraddistinti da una linea tratteggiata, qualora dovessero essere effettuati durante il processo di assemblaggio del capanno.

**Passo 3:** si riferisce solo al kit di estensione! Il kit di estensione contiene un connettore di base, o pezzo n. **8447** o n. **7601**. (il pezzo n. **8447** viene fornita con il prodotto)

**Passo 22:** applicare il silicone (coibentante) sigillante in corrispondenza del collegamento tra entrambi i profili in alluminio (**diagramma b**), in modo da prevenire infiltrazioni d'acqua.

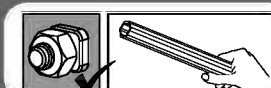
**Passo 36:** si noti che i pannelli e i profili siano collegati nella giusta direzione e che i fori del profilo siano posizionati correttamente, come raffigurato.

**Passo 38:** spingi i profili di alluminio contro il componente **#8439** e poi usa delle viti autofilettanti (**#4045**) per connettere il profilato (**diagramma b**). Non è necessario alcun foro preliminare.

**Passo 43:** Fissare il casotto su una superficie solida come cemento o asfalto; utilizzare viti e tasselli appropriati (Le viti e i tasselli non sono forniti).

\*Nota bene: il fissaggio di questo prodotto a terra è essenziale per ottenere stabilità e rigidità. Affinché la garanzia sia valida è necessario completare questo passaggio.

Non serrare viti e dadi (411 & 412) fino alla fine del processo di assemblaggio. Queste 2 icone indicano se è necessario o meno serrare le viti



412



411



**BELANGRIJK**

Lees de instructies zorgvuldig door voordat u begint met de montage van het schuurtje. Voer de stappen uit in de volgorde die in de instructies zijn vermeld. Bewaar deze instructies op een veilige plek als referentie voor de toekomst.

**U hebt nodig (tools)**

T001 - (inbegrepen)

**Veiligheid**

- ☒ Het schuurtje moet op een vlakke oppervlakte geplaatst en bevestigd worden om te zorgen voor stabiliteit.
- ☒ Zorg ervoor dat de schroeven en verankeringen compatibel zijn met het type oppervlak.
- ☒ Sommige onderdelen hebben metalen randen. Wees voorzichtig met het omgaan van deze onderdelen.
- ☒ Draag handschoenen, oogbescherming en lange mouwen tijdens het monteren of uitvoeren van reparatie aan uw schuurtje.
- ☒ Probeer niet te monteren op dagen met sterke wind of lage temperaturen.
- ☒ Als u een ladder of elektrische gereedschap gebruikt zorg ervoor dat u de veiligheidsadviezen van de fabrikant volgt.
- ☒ Sta niet op het dak.
- ☒ Plaats geen hete voorwerpen zoals een pas gebruikte grill, brander, enz. in het schuurtje.
- ☒ Zware of scherpe voorwerpen dienen niet te worden geplaatst tegen de wandpanelen. Om verstikking te voorkomen, laat kinderen niet spelen met verpakkingsmaterialen.

**Voordat u begint**

- ☒ Raadpleeg uw lokale autoriteiten voor elke bouwbeperkingen of vergunningen die nodig zijn om dit tuinschuurtje te bouwen.
- ☒ Het schuurtje moet geplaatst en bevestigd worden op een vlakke ondergrond.
- ☒ Zorg dat het terrein volledig is geprepareerd voordat onderdelen worden uitpakket en met het beginnen van de montage.
- ☒ Het wordt sterk aanbevolen om bij sommige stappen geassisteerd te worden met een tweede persoon.
- ☒ Sorteer de onderdelen en controleer de inhoud van de onderdelenlijst.
- ☒ Neem voorzorgsmaatregelen tijdens de montage.

**Gedurende de montage**

Wanneer u het informatie-icoon ziet, ga dan naar de relevante montage stap voor aanvullende opmerkingen en assistentie.



Dit icoontje geeft aan dat de installateur binnen het product moet zijn



Dit icoontje geeft aan dat de installateur buiten het product moet zijn

**Attentie:**

- ☒ Bij de montage van het dak is het belangrijk om de schroeven in de bovenkant van het paneel te boren en om ervoor te zorgen dat deze door het paneel gaan. Dit zorgt voor een maximale levensduur.
- ☒ Zorg ervoor dat de onderkant van het paneel richting de vloer van de schuur is gericht en dat het deze omsluit.
- ☒ Alle uitbreidingsmodule stappen zijn gemarkeerd met een gestippelde lijn, moeten worden uitgevoerd in de schuur assemblageproces.

**Stap 3:** Geldt alleen voor het uitbreidingsset! Het uitbreidingsset bevat een basisaansluiting, met onderdeelnummer **8447** of **7601**. (Het onderdeel met nummer **8447** is bijgeleverd.)

**Stap 22:** Breng siliconenkit aan op de verbinding tussen de beide aluminium profielen (diagram b) om te voorkomen dat er water naar binnen sijpelt.

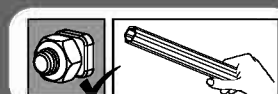
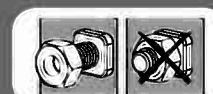
**Stap 36:** zorg ervoor dat panelen en profielen in de juiste richting verbonden zijn en dat profielgaten juist geplaatst zijn, zoals afgebeeld.

**Stap 38:** Druk het aluminium profielen tegen onderdeel nummer **8439** aan en gebruik dan de zelftappende schroeven (**nr. 4045**) om het profiel te bevestigen (**diagram b**). Het is niet nodig om eerst gaatjes te boren.

**Stap 43:** Veranker de schuur op een stevige ondergrond zoals beton of asfalt; gebruik geschikte schroeven en pluggen. (Schroeven en pluggen worden niet meegeleverd.)

**\*Let op:** Verankering van dit product aan de grond is van essentieel belang voor de stabiliteit en stevigheid. Deze fase dient te worden voltooid, om uw garantie geldig te laten blijven.

Draai schroeven en moeren (411&412) niet vast voordat het montageproces compleet is .Deze 2 icoontjes geven+B5 aan of het vastdraaien van schroeven is vereist.



## VIKTIG

Les disse instruksjonene nøye før du begynner å montere skuret. Utfør alle trinnene i rekkefølgen som er fastsatt i instruksjonene. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted for framtidig referanse.

## Verktøy og utstyr



T001 - (følger med)

## Sikkerhet

- ☒ Dette skuret må plasseres og festes på en jevn overflate for å sikre god stabilitet. Pass på at skruer og ankere passer til overflatetypen.
- ☒ Noen deler har metallkanter. Vær forsiktig når du håndterer komponentene.
- ☒ Bruk alltid hansker, vernebriller og lange ermer når du monterer eller utfører vedlikehold på skuret.
- ☒ Ikke utfør monteringen om det er sterk vind eller lav temperatur.
- ☒ Hvis du bruker gardintrapp eller elektroverktøy, sørg for å følge produsentenes sikkerhetsanvisninger.
- ☒ Ikke stå på taket.
- ☒ Ikke oppbevar varme gjenstander som f.eks. nylig brukte griller, blåselamper e.l. i skuret.
- ☒ Tunge eller skarpe gjenstander må ikke støttes opp mot veggpanelet.
- ☒ Ikke la barn leke med emballasjen på grunn av kvelningsfare.
- ☒ Skuret må sikres ved å bore gjennom hullene i gulvpanelet og sette inn passende skruer i bakken.

## Før du begynner

- ☒ Kontakt lokale myndigheter for å se om du trenger byggetillatelse for å sette opp dette hageskuret.
- ☒ Fullfør grunnarbeidet før du pakker ut delene og begynner monteringen.
- ☒ Det anbefales sterkt at du i noen trinn av monteringen får hjelp av en annen person.
- ☒ Sorter delene og sjekk dem opp mot delelisten.
- ☒ Ta nødvendige sikkerhetsforanstaltninger når du monterer.

## Under montering



Når du ser informasjonsikonet, se det relevante monteringsstrinnet for flere kommentarer og mer hjelp.



Dette symbolet indikerer at montøren skal befinne seg på utsiden.



Dette symbolet indikerer at montøren skal befinne seg på innsiden.



### OBS!

- ☒ Når taket skal settes sammen, er det viktig at skruene blir satt inn på toppdelen av panelet og at du passer på skruene går helt gjennom for å sikre maksimal styrke.
- ☒ Pass på å plassere panelets nedre del i retning gulvet av skuret A3 og at det dekker det.
- ☒ Alle trinnene i forlengermodulen er markert med en prikkete linje, og bør utføres i løpet av monteringen av skur.

**Trinn 3:** Refererer kun til forlengelsessettet! Forlengelsessettet inneholder en basekobling, enten del # 8447 eller # 7601. (Del # 8447 leveres med enheten)

**Trinn 22:** Tett med silikon (fugemasse) i tilkoblingen mellom begge aluminiumsprofilene (diagram b) for å hindre at vann trenger inn.

**Trinn 36:** Merk at panelene og profilene er koblet i riktig retning og at profilhullene er plassert riktig, som illustrert.

**Trinn 38:** Forankre skuret på en fast overflate og bruk egnede skruer og plugger som passer til underlaget. (Skruer og plugger følger ikke med.)

**Trinn skruer (4045#)** for festing til profil (**diagram b**). Det er ingen behov for boring av hull på forhånd.

**Trinn 43:** Skuret bør sikres (forankres) i en solid overflate som betong eller asfalt; bruk passende skruer og plugger. (Skruer og plugger følger ikke med.)

**\*Vennligst bemerk:** For å sikre produktets stabilitet er det essensielt å forankre produktet i bakken. Det er nødvendig å fullføre dette steget for at garantien skal være gyldig.



Ikke stram skruer og muttere (411 og 412) før du er ferdig med monteringsprosessen.

Disse to ikonene indikerer om det er nødvendig å stramme skruene.

**WAŻNE**

Proszę uważnie przeczytać instrukcję przed rozpoczęciem montażu domku ogrodowego. Proszę wykonać wszystkie etapy w kolejności przedstawionej w instrukcji. Instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu w celu wykorzystania jej w przyszłości.

**Potrzebujemy**

T001 - (w zestawie)

**Uwagi dotyczące bezpieczeństwa**

- ☒ Domek należy umieścić i zamocować na wypoziomowanym podłożu, aby zapewnić jego stabilność. Należy upewnić się, że śruby i kotwy są odpowiednie do rodzaju podłoża.
- ☒ Niektóre części mają metalowe krawędzie. Proszę o ostrożne trzymanie części domku ogrodowego.
- ☒ Należy zawsze używać rękawiczek, okularów ochronnych i długich rękawów w trakcie montażu i wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych przy domku ogrodowym.
- ☒ Nie należy montować domku ogrodowego, gdy jest bardzo wietrznie albo gdy jest niska temperatura. Podczas korzystania z drabiny i narzędzi z napędem elektrycznym należy zastosować się do zaleceń producenta.
- ☒ Stosuj się do zasad bezpieczeństwa producenta dotyczących narzędzi i innego sprzętu.
- ☒ Nie wolno stać na dachu.
- ☒ Nie należy przechowywać gorących przedmiotów, na przykład niedawno używanych grillów, lamp lutowniczych itp. w domku.
- ☒ Nie należy opierać ciężkich ani ostrych rzeczy o panele ścienne.
- ☒ Aby uniknąć uduszenia, nie należy pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniami.
- ☒ Domek ogrodowy należy przymocować poprzez wywiercenie otworów przez panele podłogowe i wkręcenie odpowiednich śrub w ziemię.

**Zanim przystąpimy do montażu**

- ☒ Proszę sprawdzić, czy postawienie domku ogrodowego nie wymaga odpowiedniego zezwolenia z urzędu.
- ☒ Należy przygotować teren pod budowę zanim rozpakujemy części domku ogrodowego i zacniemy montaż.
- ☒ Doradzamy, aby na niektórych etapach domek ogrodowy budowały co najmniej dwie osoby.
- ☒ Należy posortować wszystkie części i sprawdzić je z listą zawartości.
- ☒ Należy zachować środki ostrożności podczas montażu.

**Podczas montażu**

Gdy widzimy ikonkę informacyjną, należy zwrócić uwagę na odpowiedni etap montażu, aby uzyskać dodatkowe wskazówki i pomoc.



Ta ikonka informuje, iż osoba montująca powinna znajdować się w środku domku.



Ta ikonka informuje, iż osoba montująca powinna znajdować się na zewnątrz domku.

**Uwaga:**

- ☒ Ważne jest, aby podczas montażu dachu górną część panelu przymocować za pomocą wkrętów i upewnić się, że wkręty przechodzą na wylot w celu zapewnienia maksymalnej solidności konstrukcji.
- ☒ Należy upewnić się, że dolna krawędź panelu ustawiona jest w odpowiedniej linii względem podłogi szopy i że ją zakrywa.
- ☒ Wszystkie kroki dotyczące przybudówki podkreślone są linią przerywaną i powinny zostać wykonane podczas montażu.

**Krok 3:** Dotyczy tylko zestawu rozszerzającego! Zestaw rozszerzający zawiera złącze podstawy, część **nr 8447** lub **7601** (część **nr 8447** jest dostarczana wraz z produktem).

**Krok 22:** Aby zapobiec przeciekaniu wody proszę nałożyć silikonowe szczeliwo (uszczelniać) na złącze pomiędzy dwoma aluminiowymi profilami (**rys. b**).

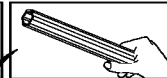
**Krok 36:** Należy upewnić się, że panele i profile są połączone we właściwym kierunku oraz że otwory w profilach są rozmieszczone prawidłowo, jak pokazano na rysunku.

**Krok 38:** Docisnij profil aluminiowy do części **#8439**, a następnie użyj śrub samowierzących (**4045 #**) do połączenia z profilem (**schemat b**). Wstępnie wiercone otwory nie są konieczne.

**Krok 43:** Komórkę należy przymocować do twardej powierzchni takiej, jak beton lub asfalt; i używać odpowiednich śrub i wtyczek. (Śruby i wtyczki nie są w zestawie)

**\*Proszę pamiętać:** przymocowanie produktu do podłoża jest niezbędne, aby zapewnić jego odpowiednią pozycję i stabilność. Wykonanie tego kroku, jest również niezbędne, aby gwarancja była ważna.

Nie należy dokręcać śrub i nakrętek (411 i 412) aż do zakończenia montażu. Te dwie ikonki informują, czy śruby wymagają dokręcenia czy nie.



**IMPORTANT**

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte de a începe să asamblați acest produs. Vă rugăm să urmați pașii în ordinea stabilită în aceste instrucțiuni. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur, pentru consultare ulterioară.

**Siguranță**

- ✓ Această baracă trebuie să fie plasată și fixată pe o suprafață netedă, pentru a-i asigura stabilitatea. Asigurați-vă că șuruburile și elementele de ancorare sunt compatibile cu tipul suprafeței.
- ✓ Unele piese au margini metalice. Vă rugăm să fiți atenți când manevrați componentele.
- ✓ Purtați întotdeauna mănuși, ochelari de protecție și mâneci lungi, atunci când efectuați asamblarea sau când efectuați orice tip de lucrare de întreținere a produsului dvs.
- ✓ Nu încercați să asamblați baraca în zile cu vânturi puternice sau cu temperaturi scăzute. În cazul în care utilizați o scară mobilă sau unelte electrice, asigurați-vă că respectați întocmai sfaturile privind siguranța furnizate de producător.
- ✓ În cazul în care folosiți o scară sau unelte de putere, vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță ale producătorului.
- ✓ Nu stați pe acoperiș.
- ✓ Nu depozitați în baracă articole fierbinți, precum grătare care tocmai au fost utilizate, lămpi de lipit, etc.
- ✓ Nu sprijiniți de panourile pereților articole grele sau ascuțite.
- ✓ Pentru a împiedica sufocarea, nu permiteți copiilor să se joace cu materialele ambalajului.
- ✓ Baraca trebuie să fie fixată dând găuri prin locașurile din panourile podelei și introducând în sol șuruburile adecvate.

**Înainte de a începe**

- ✓ Consultați autoritățile locale pentru a afla dacă există limitări privind construcțiile sau permise de construcție necesare pentru a instala această baracă.
- ✓ Efectuați pregătirea locului înainte de a despacheta piesele și a începe asamblarea.
- ✓ Se recomandă să fiți asistat de încă o persoană la executarea unora dintre pași.
- ✓ Sortați piesele și verificați-le prin comparație cu lista componentelor.
- ✓ Vă rugăm să luați măsuri de precauție în cursul asamblării.

**Unelte și echipamente**

T001 - (unelte)

**În cursul asamblării**

Atunci când apare pictograma informațiilor, vă rugăm să consultați pasul de asamblare corespunzător, pentru comentarii și asistență suplimentară.



Această pictogramă indică faptul că persoana care efectuează instalarea trebuie să se afle în interiorul produsului



Această pictogramă indică faptul că persoana care efectuează instalarea trebuie să se afle în afara produsului

**Atenție:**

- ✓ La montarea acoperișului este important să forțați șuruburile la capătul de sus al panoului și să vă asigurați asupra pătrunderii șuruburilor, pentru a obține o durabilitate maximă.
- ✓ Asigurați-vă că poziționați capătul de jos al panoului către podeaua șopronului și că o încorporează.
- ✓ Toate etapele modulului de extensie sunt marcate cu un contur punctat, trebuie să fie efectuată în timpul procesului de asamblare vărsat a lui.

**Pasul 3:** Se referă numai la setul de extindere! Setul de extindere conține un conector de bază, fie piesa # 8447, fie # 7601. (Piesa # 8447 este furnizată împreună cu produsul)

**Pasul 22:** Vă rugăm aplicați material de etanșare din silicon (calafat) la legăturile dintre ambele profiluri din aluminiu (diagrama b), pentru a preveni infiltrarea apei.

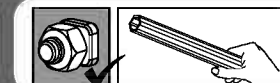
**Pasul 36:** Vă rugăm să rețineți că panourile și profilele sunt conectate în direcția potrivită și că găurile profilelor sunt poziționate corect, precum în ilustrație.

**Pasul 38:** Împingeți profilul de aluminiu contra părții #8439 și apoi folosiți șuruburi autofiletante (#4045) pentru a o fixa la profil (diagrama b). Nu este necesar să faceți găuri în avans.

**Pasul 43:** Ancorați baraca pe o suprafață solidă, pe beton sau asfalt; și utilizați șuruburi și știfturi. (Șuruburile și știfturile nu sunt incluse).

**\*Vă rugăm să rețineți:** Ancorarea acestui produs de sol este esențială pentru stabilitatea și rigiditatea lui. Este necesar să duceți la bun sfârșit acest pas pentru ca garanția dvs. să fie valabilă.

Nu strângeți șuruburile și piulițele (411 și 412) până la finalizarea procesului de asamblare. Aceste 2 pictograme arată dacă strângerea șuruburilor este necesară sau nu.

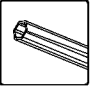


## חשוב

נא לקרוא בקפידה את הוראות ההרכבה לפני תחילת הרכבת המחסן.  
נא לבצע את שלבי ההרכבה בסדר המוצג בהוראות אלה.  
נא לשמור את הוראות ההרכבה במקום בטוח לשימוש עתידי.

## כלים נדרשים להרכבה:

T001 - כלול בחבילה



## הוראות בטיחות

- ☒ את המחסן יש למקם ולעגן על משטח מפולס כדי להבטיח את יציבותו. יש לוודא כי כל הברגים והעוגנים מותאמים לסוג משטח הבסיס.
- ☒ לחלקים מסוימים יש קצוות מתכת - נא לטפל בחלקים אלו בזהירות הנדרשת.
- ☒ נא להשתמש בכפפות עבודה, משקפי מגן וביגוד ארוך במשך כל ההרכבה ובצוע פעולות תחזוקה.
- ☒ אין לנסות להרכיב את המחסן במזג אוויר קשה כגון רוחות חזקות וטמפרטורה נמוכה.
- ☒ בשימוש בסולם או כל כלי עבודה חשמלי יש לעקוב אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- ☒ אין לעמוד על גג המחסן.
- ☒ אין לאחסן כלים חמים מיד לאחר שנעשה בהם שימוש כגון גריל, מבער וכיו"ב.
- ☒ אין להשעין על קירות המחסן חפצים כבדים או חדים.
- ☒ בכדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- ☒ יש לעגן את המחסן על ידי קידוח דרך לוחות הרצפה לפי מיקומי החורים והידוק ברגים מתאימים.

## לפני הרכבת המוצר

- ☒ יש להתיעץ עם הרשות המקומית בנוגע להגבלות בנייה או היתרים הנדרשים על מנת להתקין את מחסן הגינה.
- ☒ יש להשלים את הכנת האתר בו יוקם המחסן לפני תחילת ההרכבה.
- ☒ מומלץ להיעזר באדם נוסף בעת ההרכבה בשלבים המצוינים בהערות.
- ☒ יש למיין את החלקים ולבדוק כמויות אל מול רשימת התכולה.
- ☒ נא לנקוט באמצעי הזהירות הדרושים בזמן ההרכבה.



כאשר מופיע סימן זה, נא לעיין בשלב ההרכבה המצוין כדי לקרוא הערות ומידע נוסף.

סימן זה מצוין כי על ההרכבה להתבצע מחוץ למחסן.



סימן זה מצוין כי על ההרכבה להתבצע מתוך המחסן.



שים לב:



- ☒ בהרכבת הגג חשוב מאוד לקדוח את הברגים בקצה העליון של הלוח ולוודא שהבורג חדר אותו כדי להבטיח עמידות מיטבית של המחסן.
- ☒ נא לוודא שהקצה התחתון של הלוח מושחל עד הרצפה וסוגר את הצד היטב.
- ☒ שלבי ההתקנה של מודול הארכה, המסומנים במסגרת מקווקו, צריכים להתבצע כחלק מתהליך התקנת המחסן.

## במהלך ההרכבה

**שלב 3:** שלב זה מתייחס לערכת ההארכה בלבד! ערכת ההארכה כוללת מחבר בסיס, **חלק מס' 8447** או **7601 (חלק מס' 8447)** מסופק כחלק מהמוצר).

**שלב 22:** נא לאטום בעזרת אטם סיליקוני את החיבור בין שני פרופילי האלומיניום (**איור ב'**) כדי למנוע חדירת מים.

**שלב 36:** נא לשים לב כי הלוחות והפרופילים מחוברים בכיוון הנכון והחורים שעל הפרופילים ממוקמים בצורה הנכונה ובדיוק לפי האיור.

**שלב 38:** יש ללחוץ את פרופילי האלומיניום כנגד חלק 8439 ואז לחבר אותו בעזרת ברגים קדחים (**חלק מס' 4045**) כמתואר ב**איור B**. אין צורך לקדוח חורים מקדימים.

**שלב 43:** יש לעגן את המחסן אל משטח מוצק בעזרת ברגים דיבילים מתאימים (אינם כלולים באריזה)

**\*שים לב:** חיבור המחסן לקרקע הוא חיוני ליציבותו וחזקו. חובה להשלים שלב זה כדי שהאחריות על המוצר תהיה תקפה. טל"ח

אין להדק את הברגים והאומים (חלקים מס' 411 + 412) עד תום תהליך ההרכבה. שני האייקונים המצורפים מציינים אם הידוק הברגים נדרש או לא.



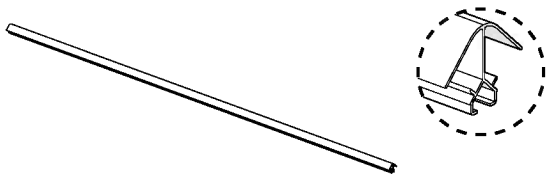
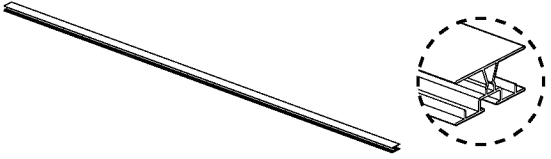
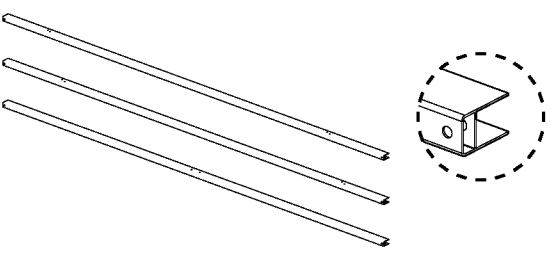
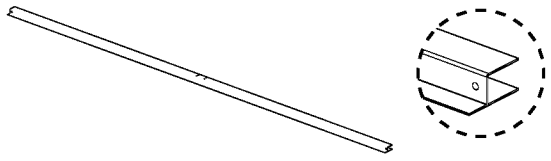
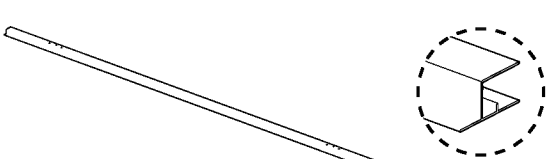
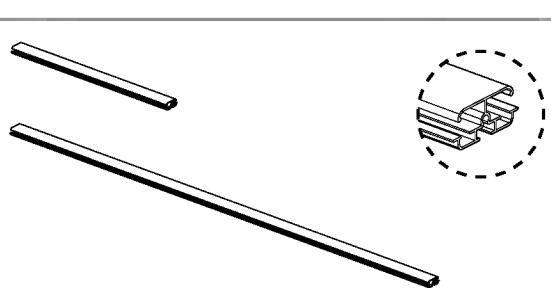
412

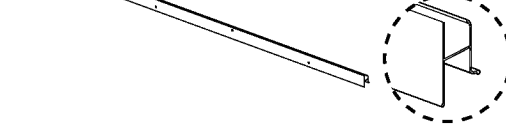
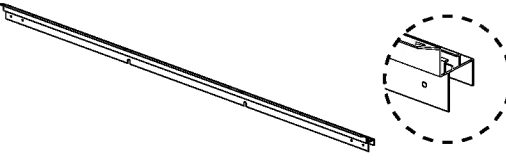
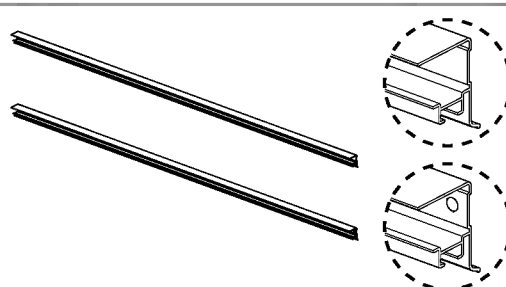
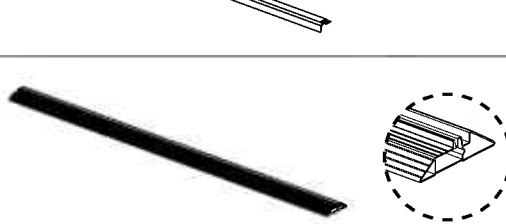


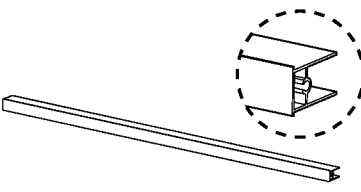
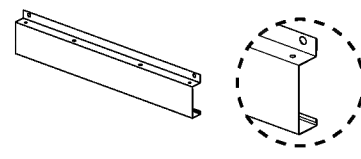
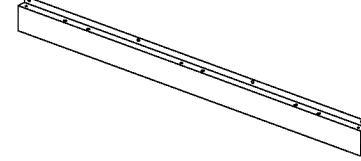
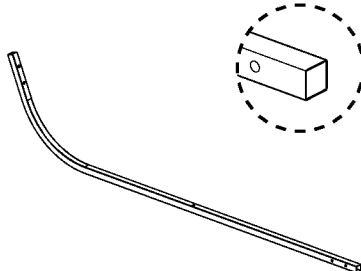
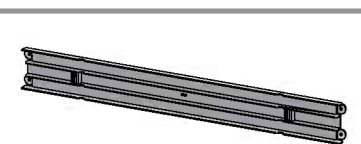
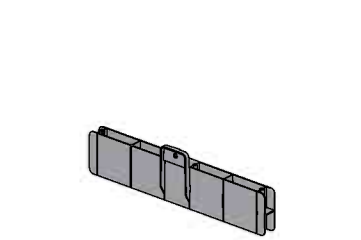
411



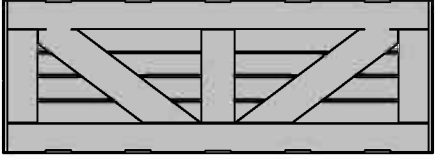
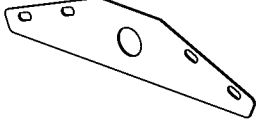
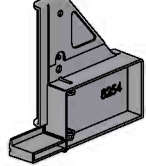
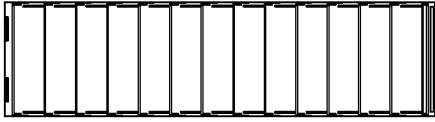
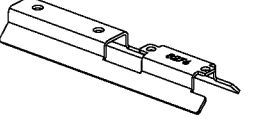
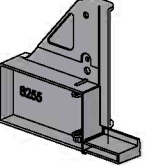
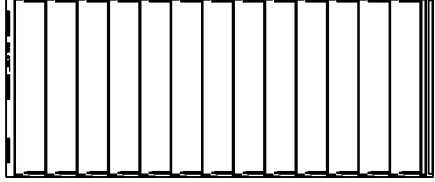
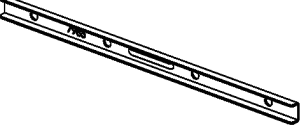
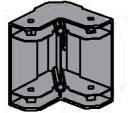
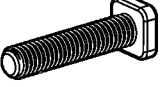
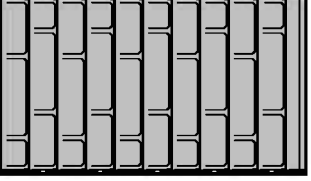
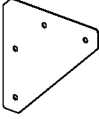
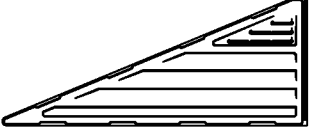
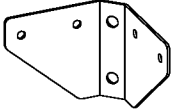
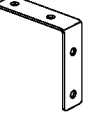
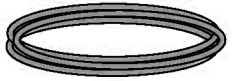
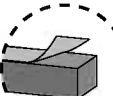
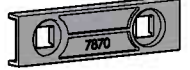
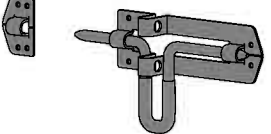
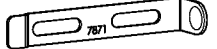
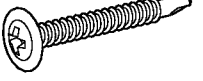
# Contents

| Item |                                                                                     | Qty. |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 7733 |    | 4    |
| 7732 |    | 6    |
| 8263 |    | 1    |
| 8264 |                                                                                     | 1    |
| 8265 |                                                                                     | 1    |
| 8266 |   | 1    |
| 7725 |  | 2    |
| 8260 |  | 2    |
| 8258 |                                                                                     | 4    |

| Item |                                                                                      | Qty. |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 8262 |    | 2    |
| 8261 |    | 2    |
| 7976 |    | 4    |
| 7970 |    | 2    |
| 7971 |                                                                                      | 2    |
| 8442 |   | 2    |
| 8259 |  | 4    |
| 8267 |  | 1    |

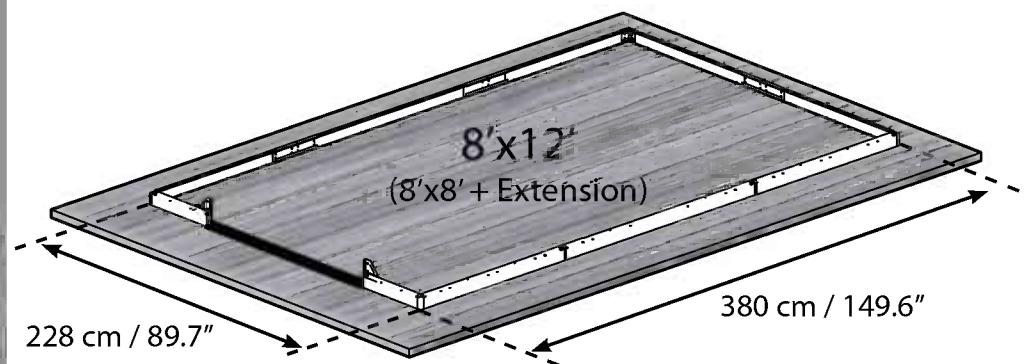
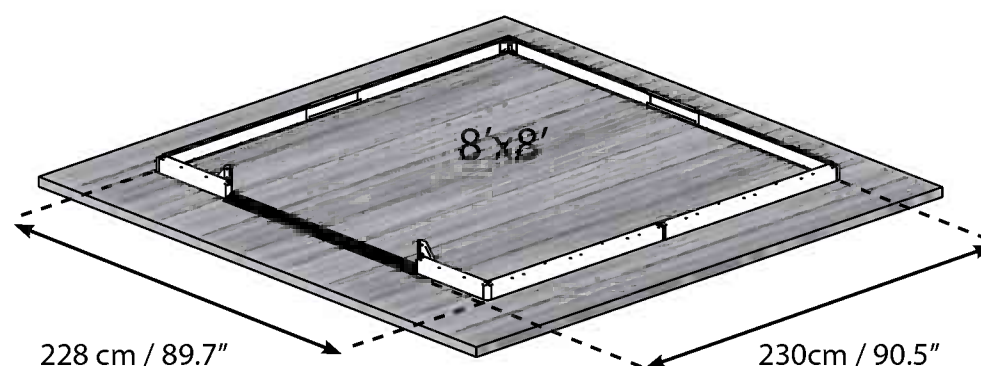
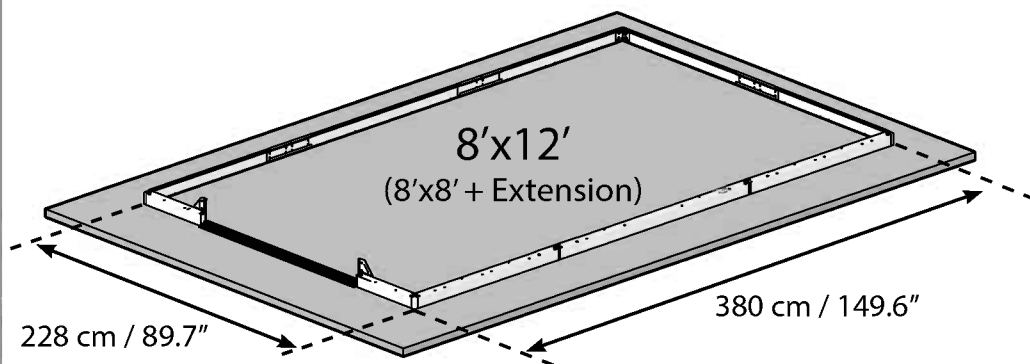
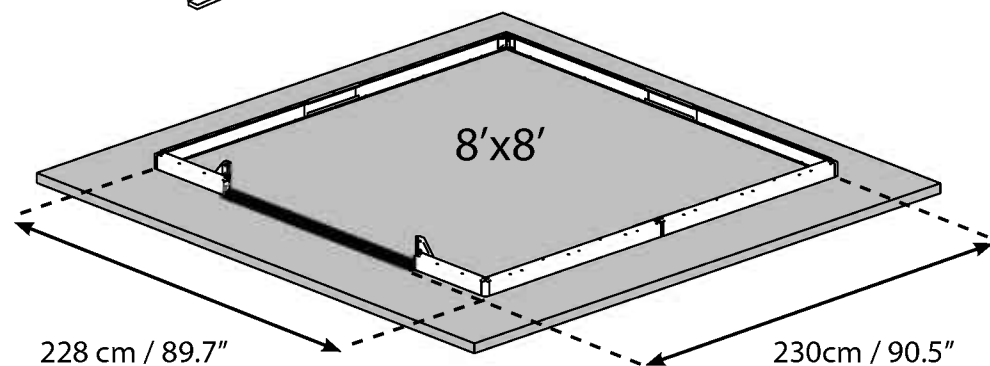
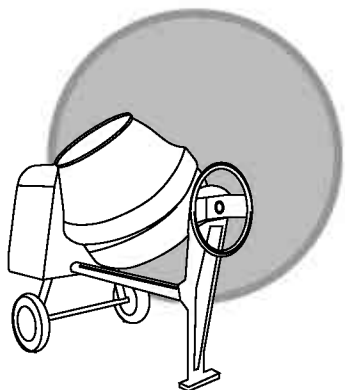
| Item |                                                                                       | Qty. |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 7726 |    | 4    |
| 8268 |    | 2    |
| 8269 |    | 6    |
| 8273 |   | 4    |
| 8439 |  | 2    |
| 8447 |  | 3    |

# Contents

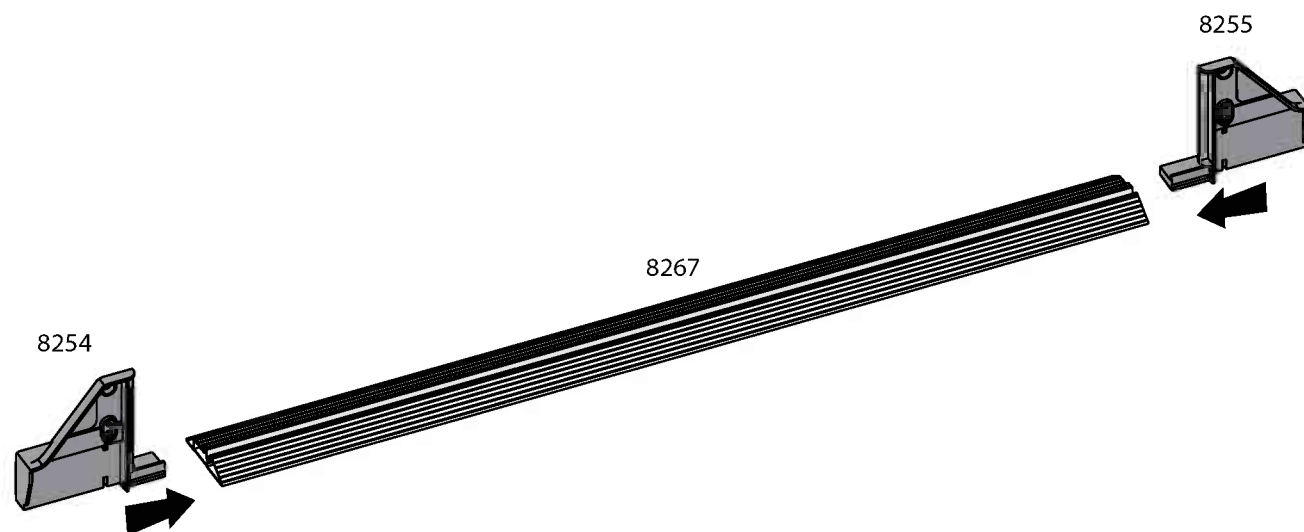
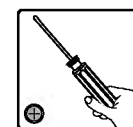
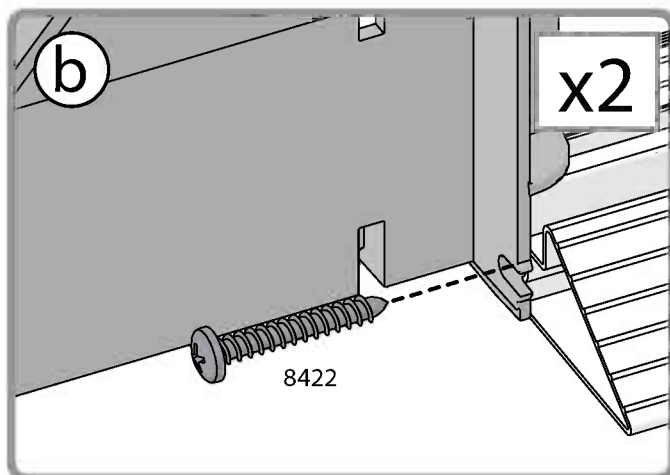
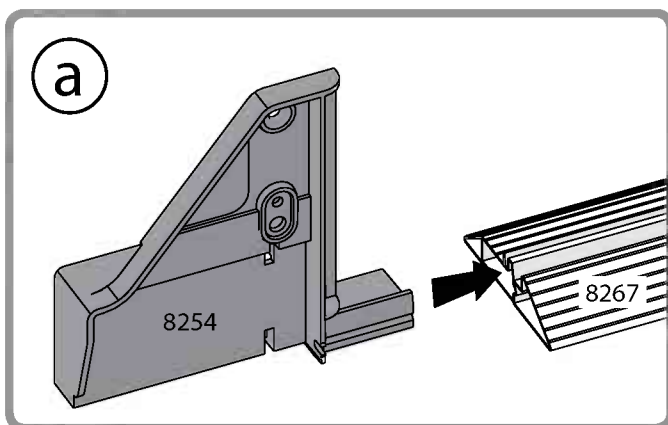
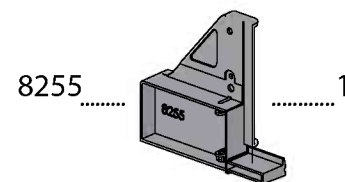
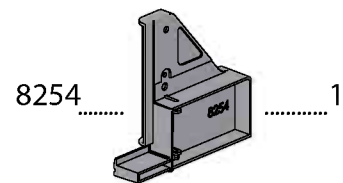
| Item |                                                                                                                                                                         | Qty. | Item |                                                                                      | Qty. | Item |                                                                                       | Qty. | Item        |                                                                                       | Qty.         |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|--------------------------------------------------------------------------------------|------|------|---------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| 8521 |                                                                                        | 2    | 8275 |    | 4    | 8254 |    | 1    | 411         |    | 86<br>(+8)   |
| 8281 |                                                                                        | 2    | 8276 |    | 4    | 8255 |    | 1    | 466         |    | 106<br>(+10) |
| 7705 |                                                                                        | 9    | 7985 |    | 8    | 7602 |    | 4    | 7284        |    | 20<br>(+2)   |
| 8278 |                                                                                        | 6    | 7400 |    | 2    | 7981 |    | 2    | 8422        |    | 10           |
| 8283 |                                                                                       | 2    | 7986 |    | 4    | 7980 |   | 2    | 4045        |    | 8            |
| 8282 |                                                                                      | 2    | 8274 |   | 2    | 7979 |  | 2    | 7442        |    | 76<br>(+7)   |
| 7050 |   | 1    | 7356 |  | 4    | 7870 |  | 2    | 7444        |    | 28<br>(+3)   |
|      |                                                                                                                                                                         |      | 8480 |  | 1    | 7871 |  | 2    | 7524        |   | 8            |
|      |                                                                                                                                                                         |      | T001 |  | 1    |      |                                                                                       |      | 4008 Black  |  | 8            |
|      |                                                                                                                                                                         |      |      |                                                                                      |      |      |                                                                                       |      | 4008 Silver |  | 4            |
|      |                                                                                                                                                                         |      |      |                                                                                      |      |      |                                                                                       |      | 431         |  | 8<br>(+1)    |
|      |                                                                                                                                                                         |      |      |                                                                                      |      |      |                                                                                       |      | 422         |  | 8<br>(+1)    |
|      |                                                                                                                                                                         |      |      |                                                                                      |      |      |                                                                                       |      | 428         |  | 8<br>(+1)    |

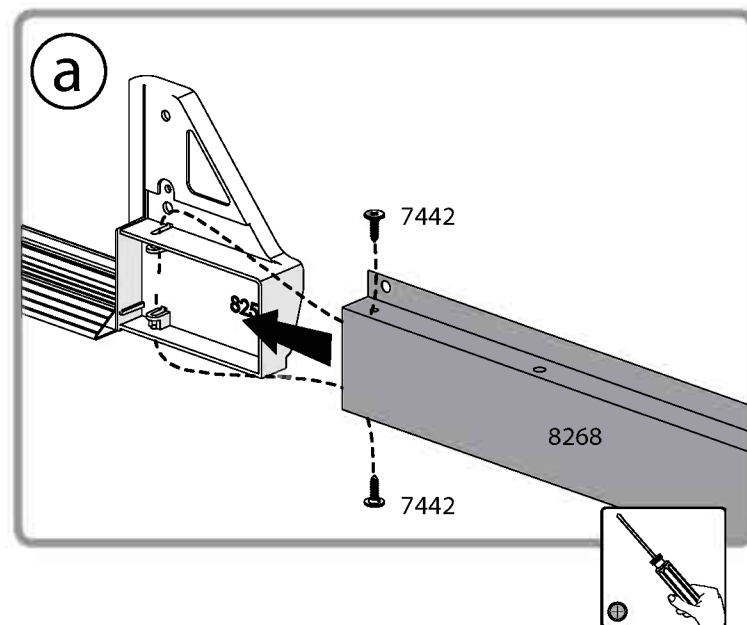
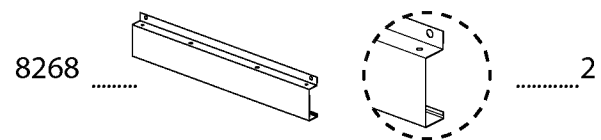
Contents Extension Kit

| Item | Qty. | Item | Qty. | Item        | Qty.       |
|------|------|------|------|-------------|------------|
| 7705 | 4    | 8273 | 4    | 411         | 40<br>(+4) |
| 8278 | 4    | 8271 | 2    | 466         | 60<br>(+6) |
| 7732 | 4    | 7985 | 6    | 7284        | 20<br>(+2) |
| 8258 | 4    | 8275 | 4    | 7442        | 16<br>(+2) |
| 8110 | 2    | 8447 | 2    | 4008 Silver | 4<br>(+1)  |
| 8445 | 1    | 7601 | 2    |             |            |
| 8109 | 2    |      |      |             |            |



1





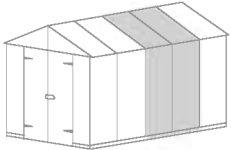
3



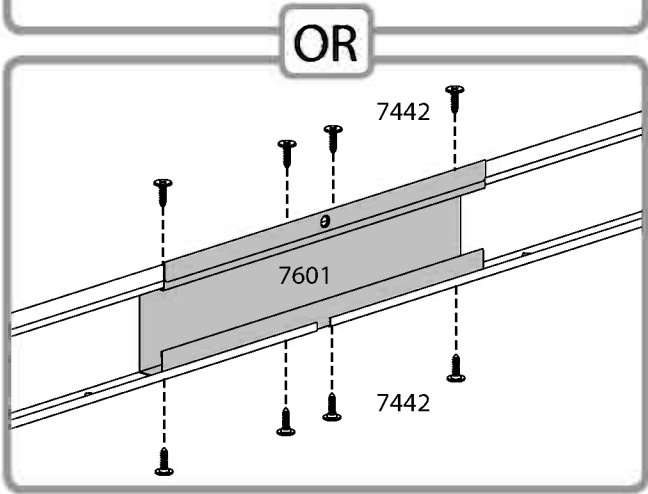
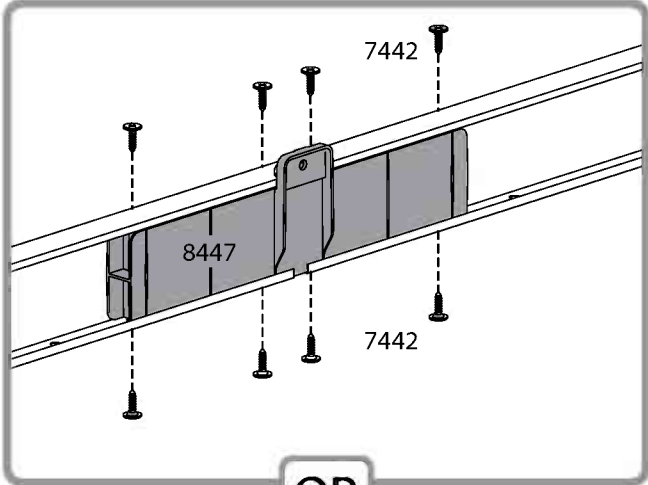
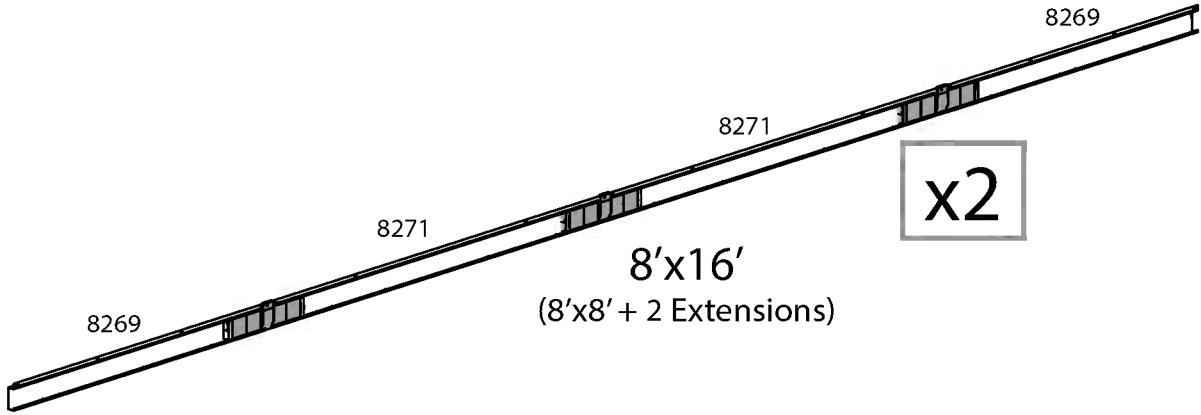
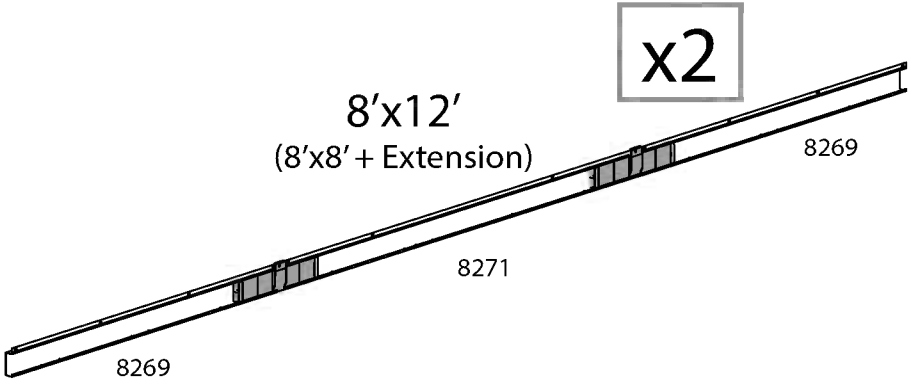
For Extension Kit Only

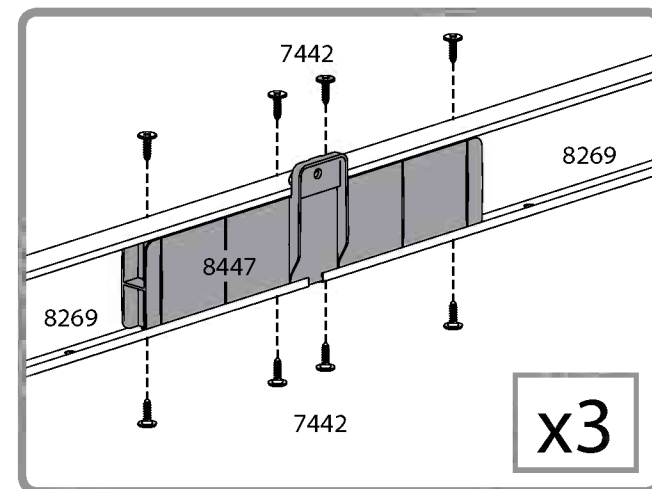
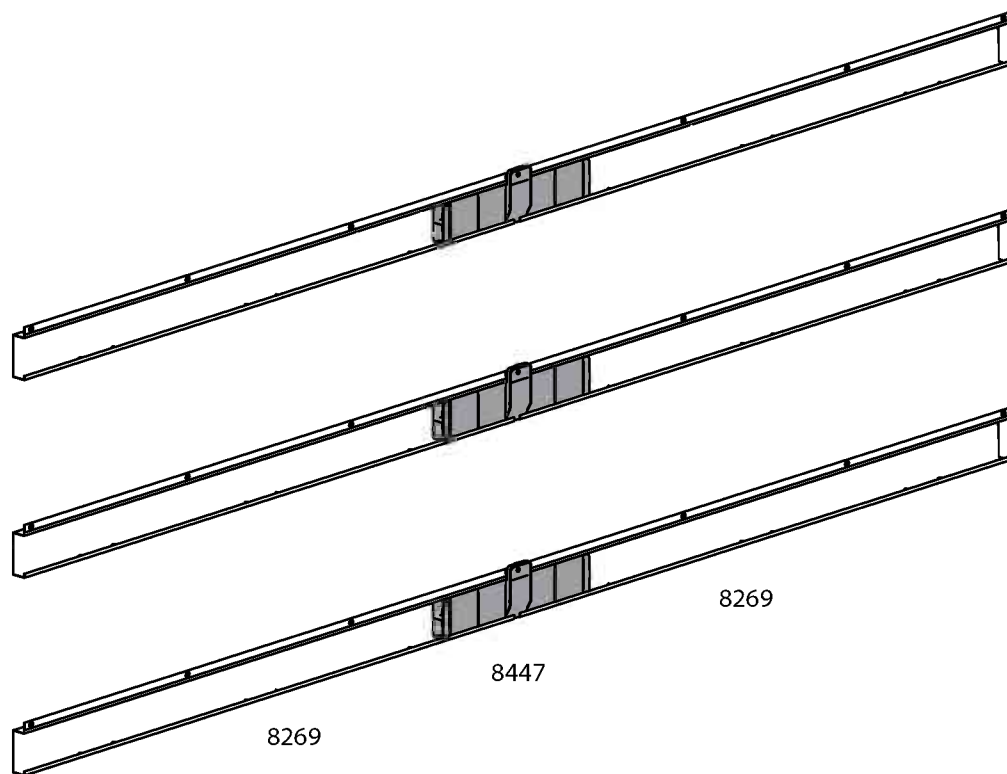
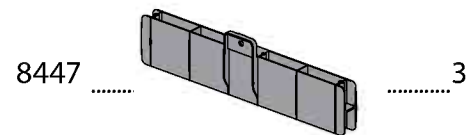
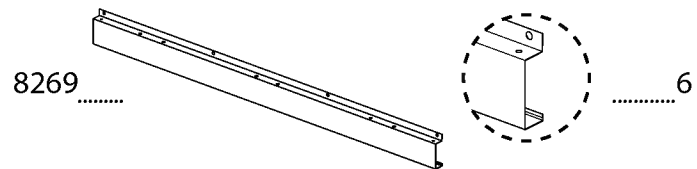


- 8447 ..... 4
- 7601 ..... **OR** ..... 2
- 8269 ..... 4
- 8271 ..... 2
- 7442 ..... 32



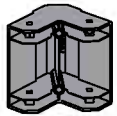
Extension Kit



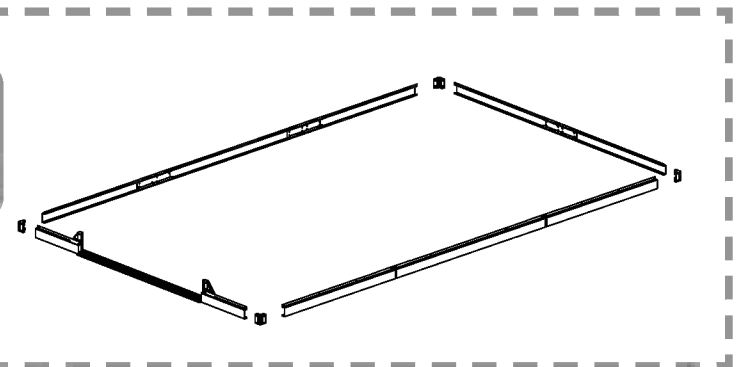
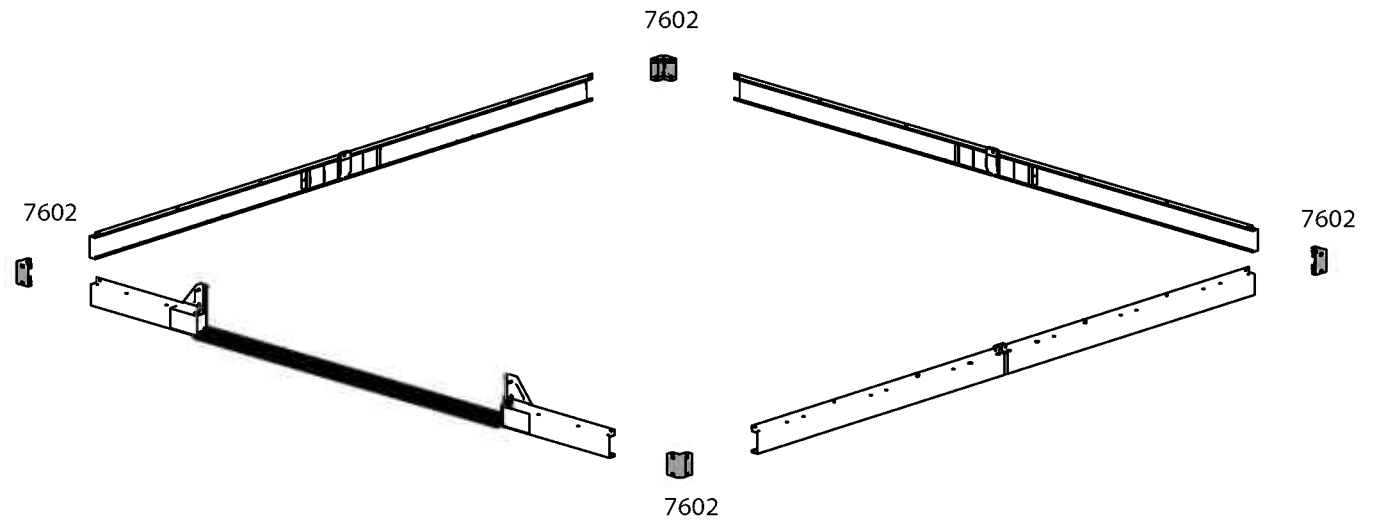
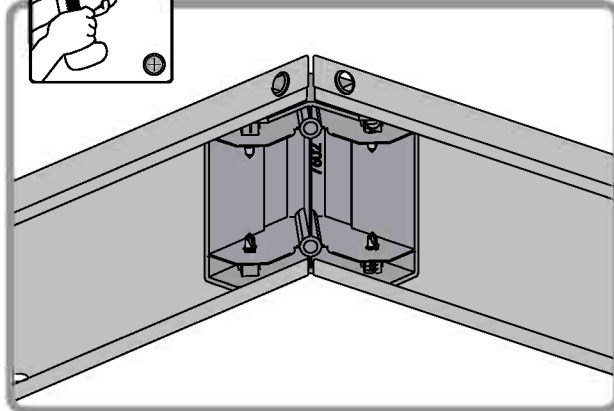
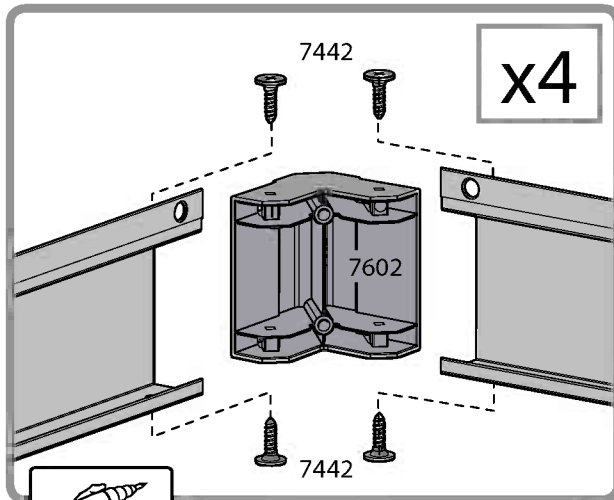


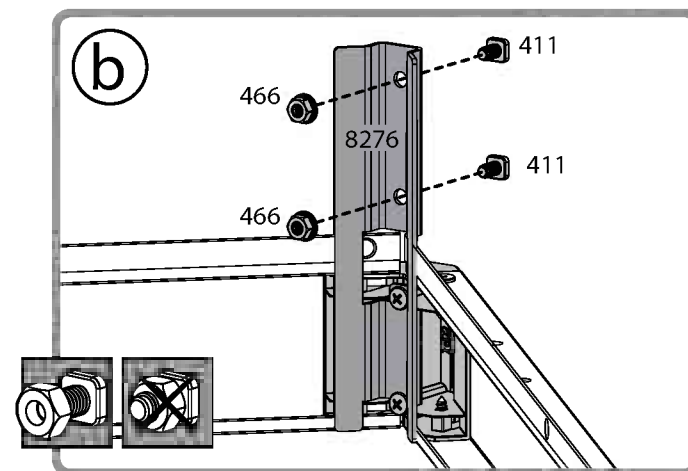
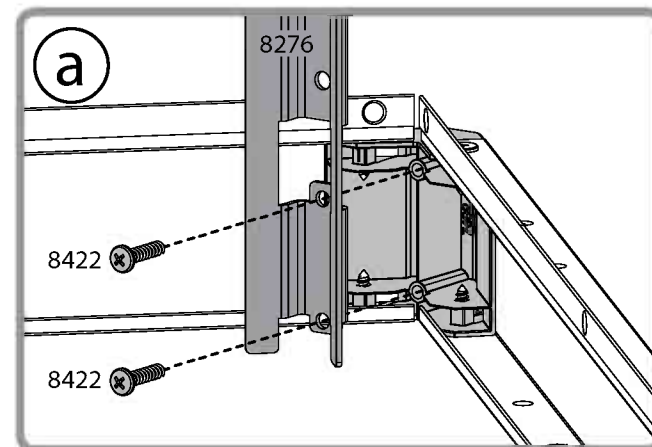
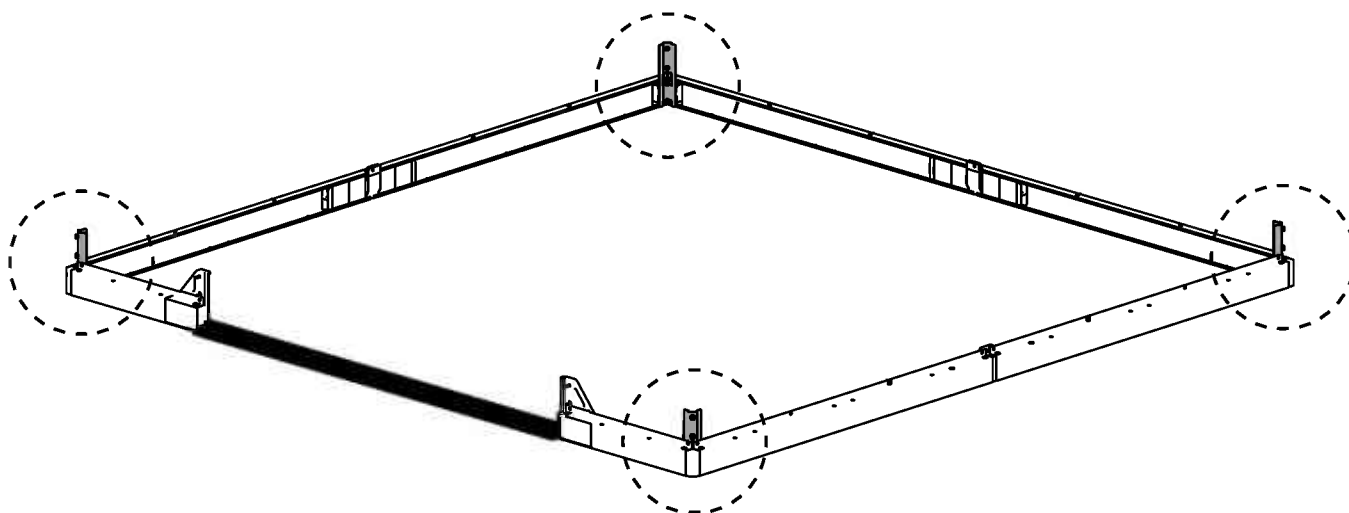
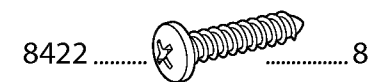
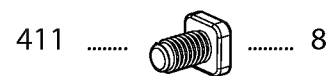
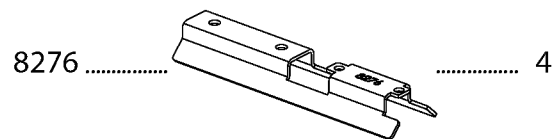


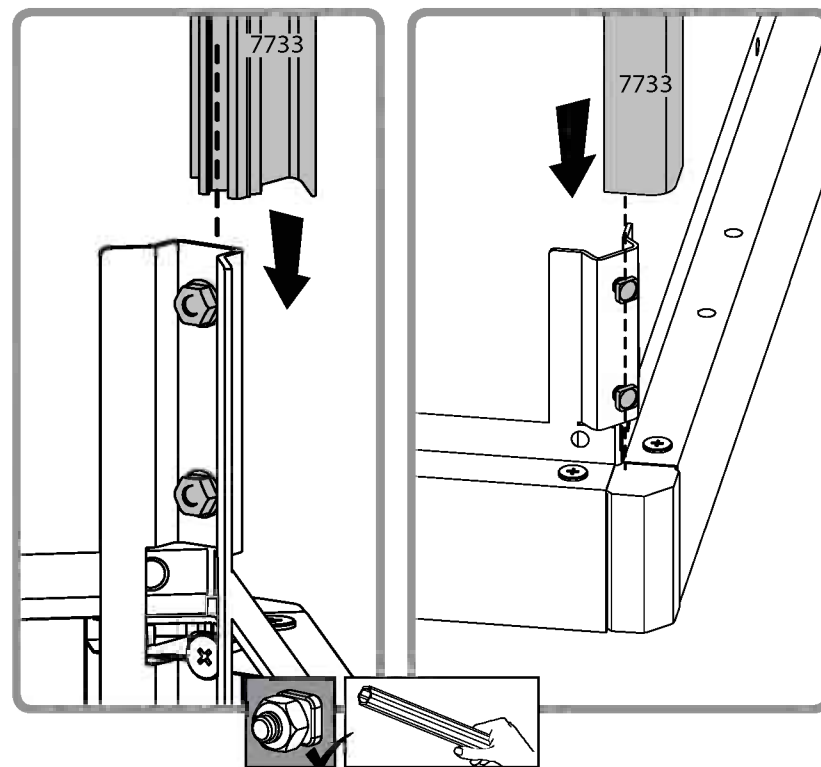
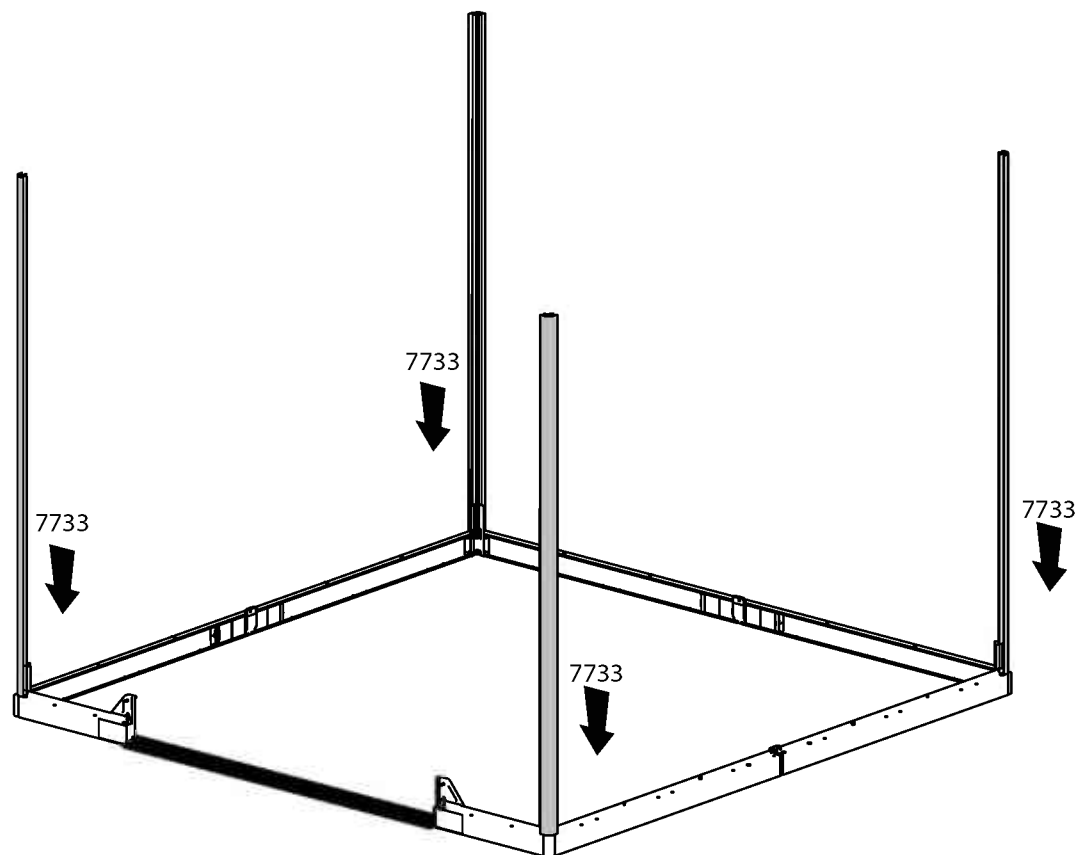
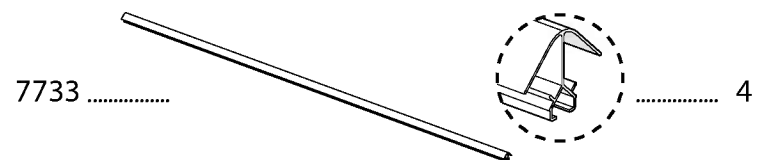
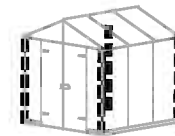
7602 ..... 4      7442 ..... 16

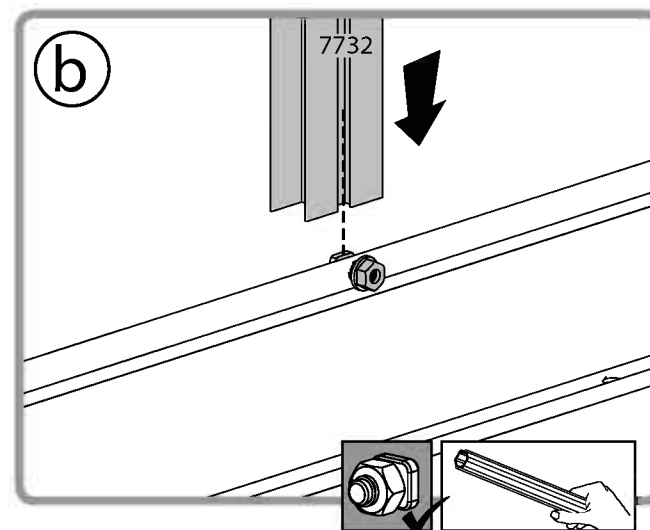
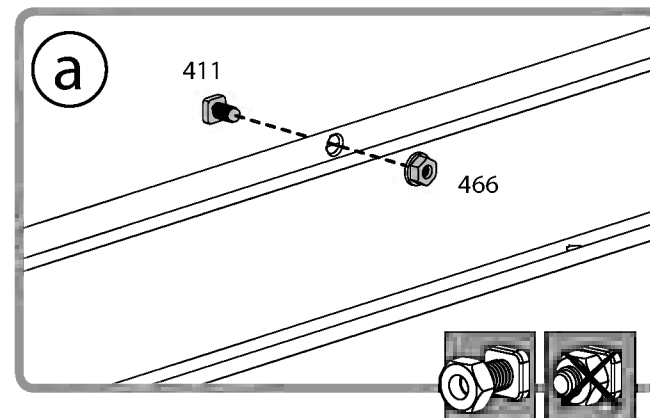
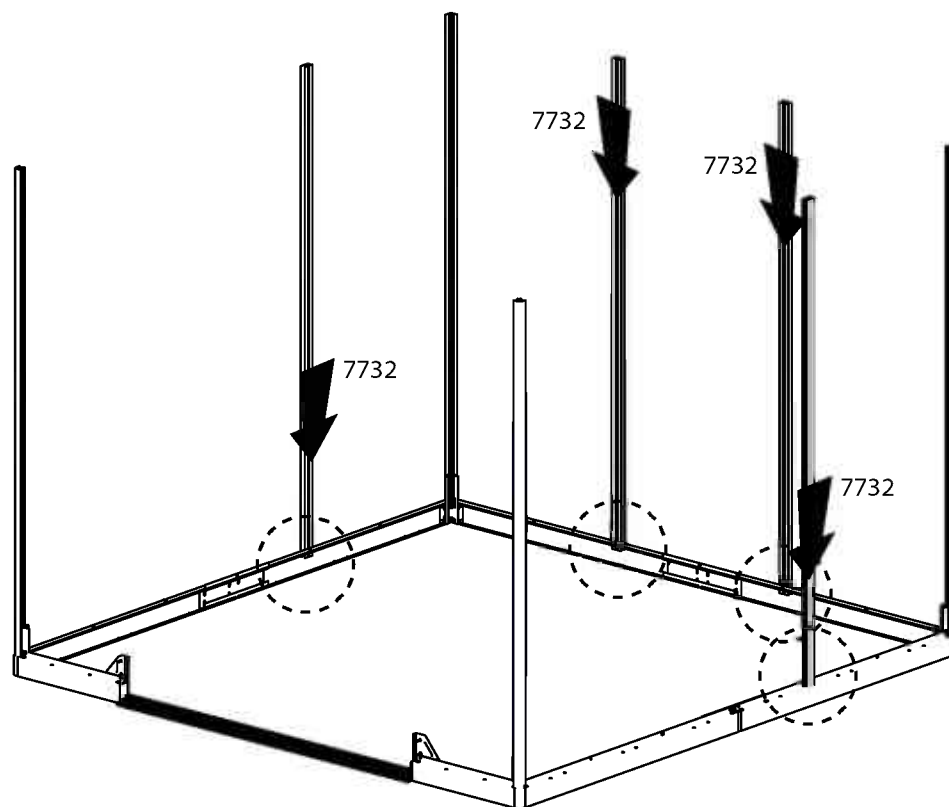
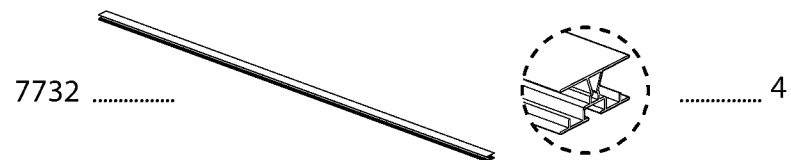


16



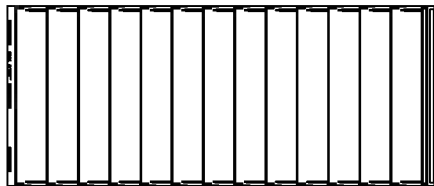








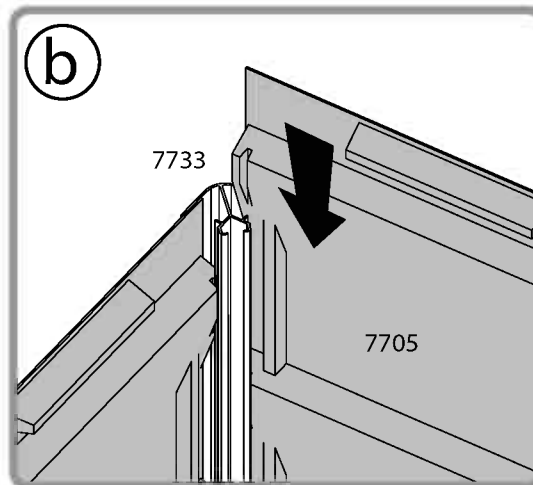
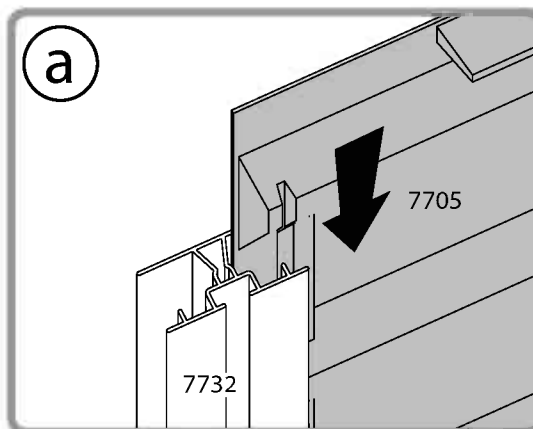
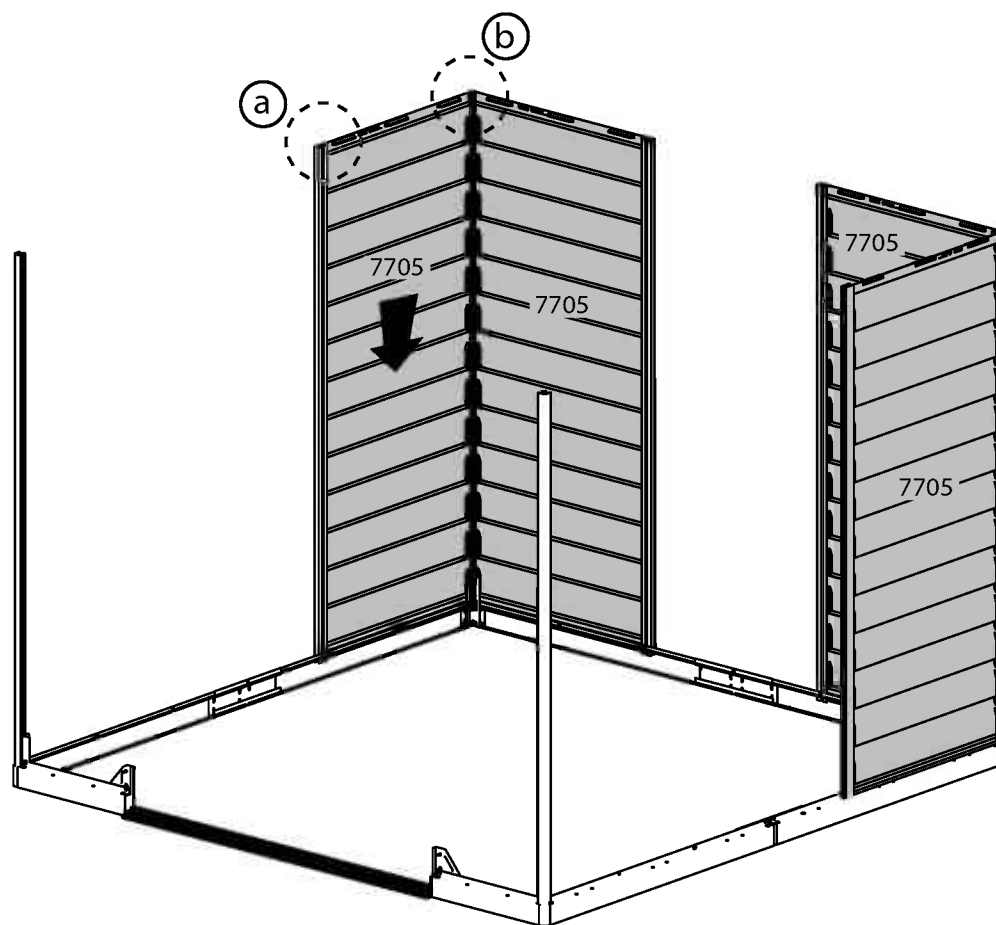
7705 .....



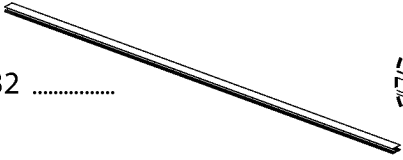
..... 4

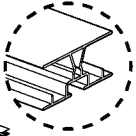


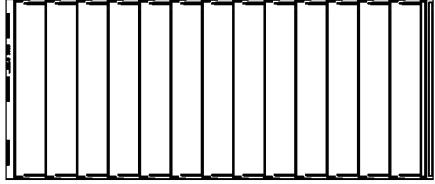
x2





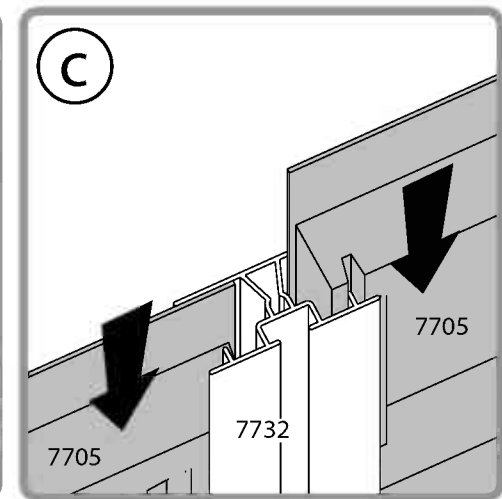
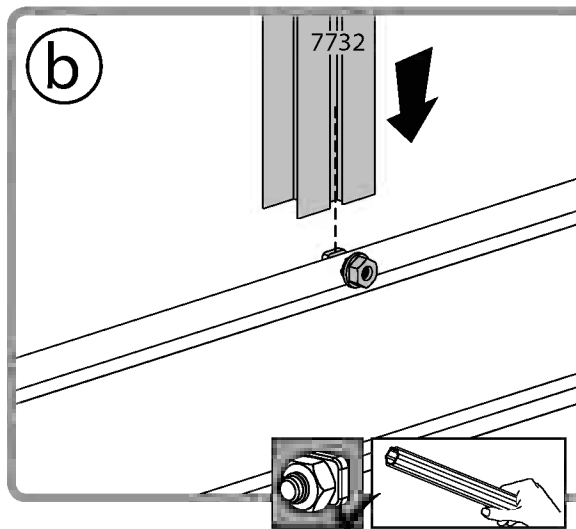
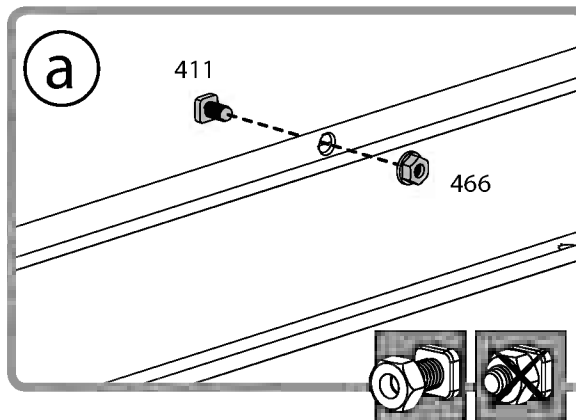
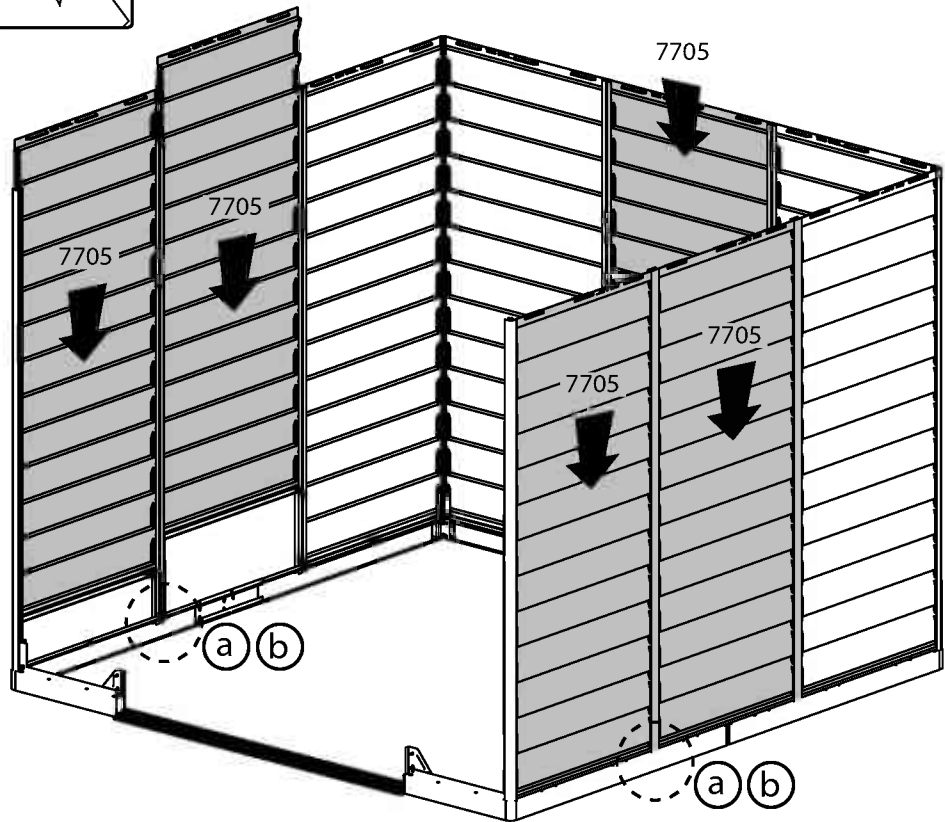
7732 .....  ..... 2



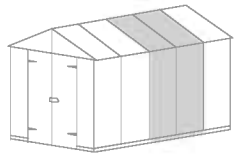
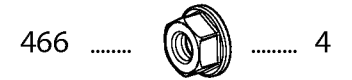
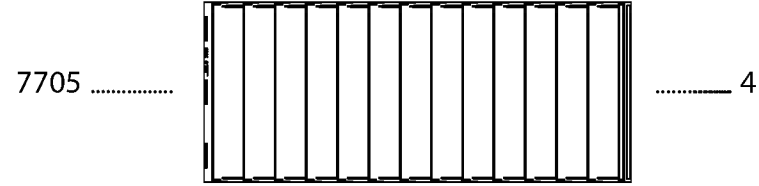
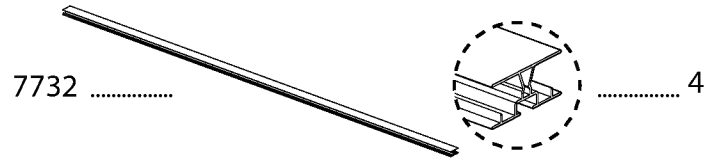
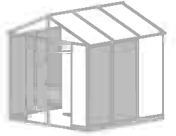
7705 .....  ..... 5

411 .....  ..... 2

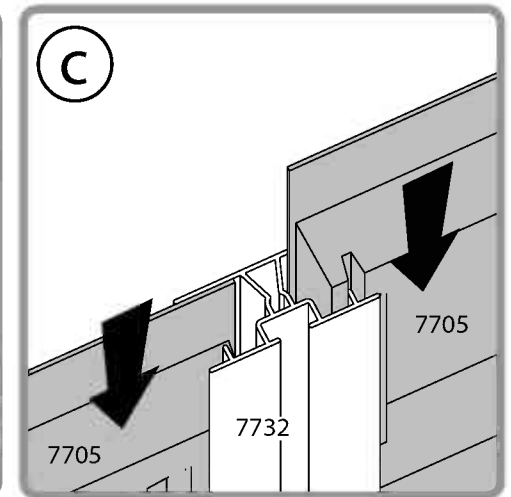
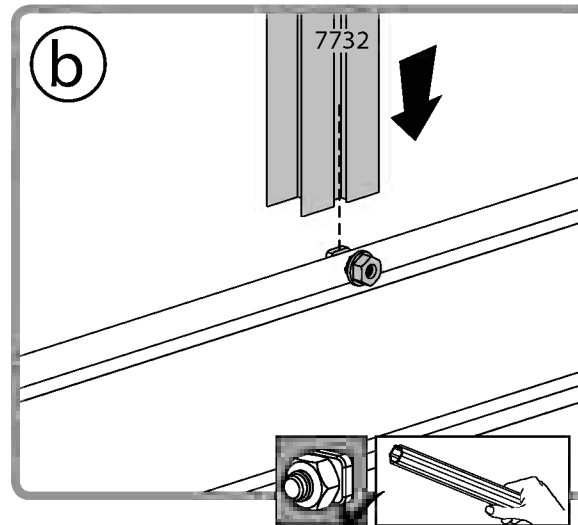
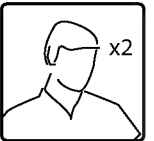
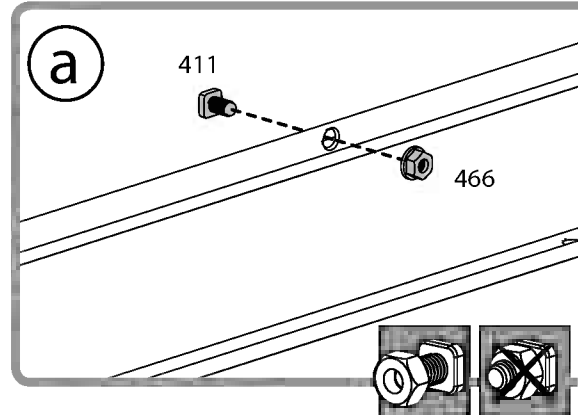
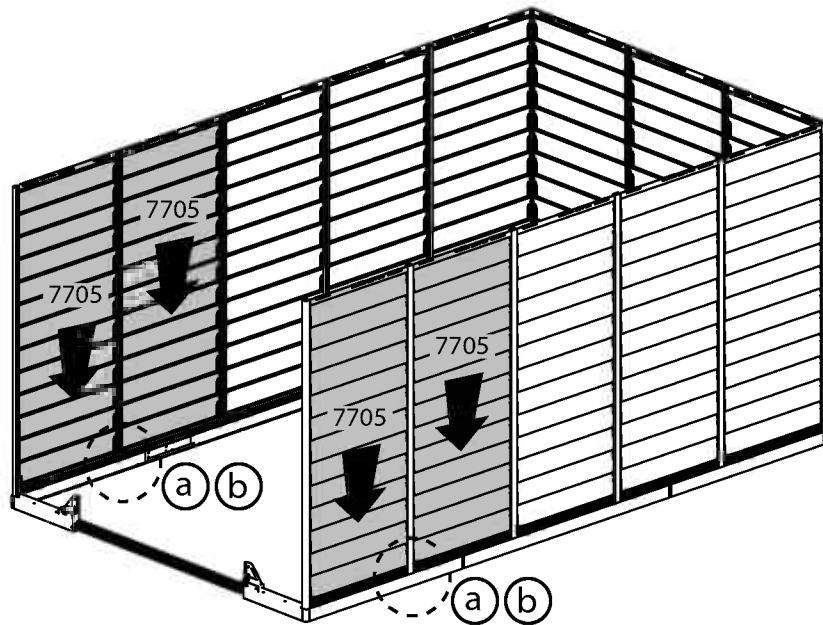
466 .....  ..... 2

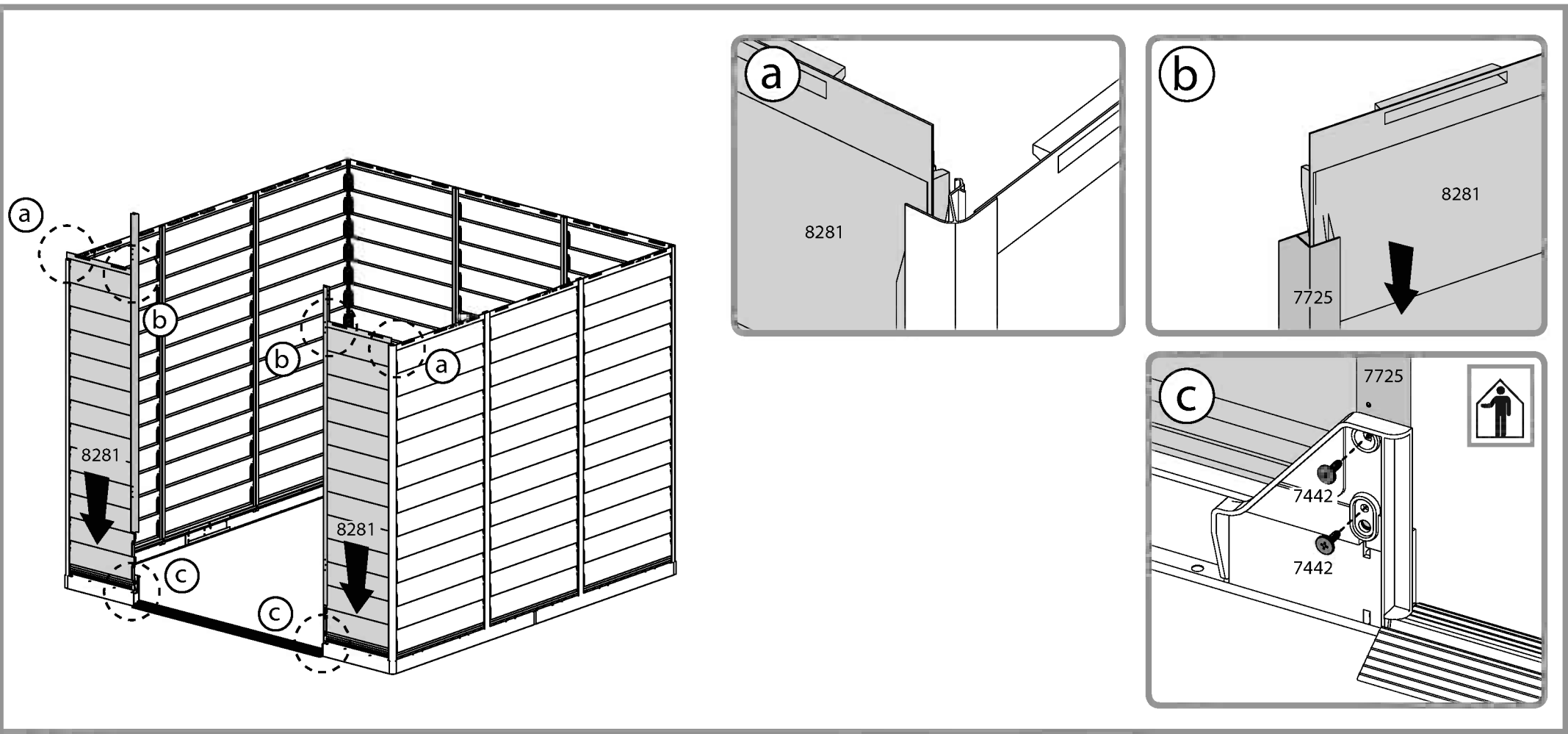
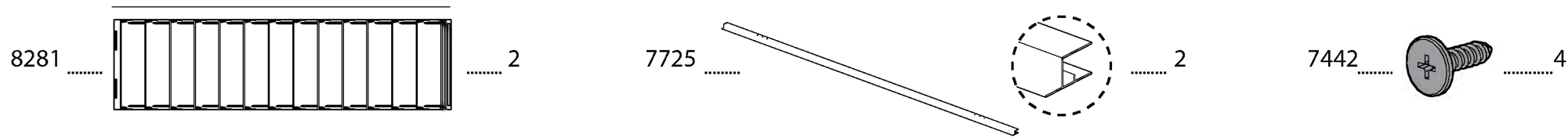


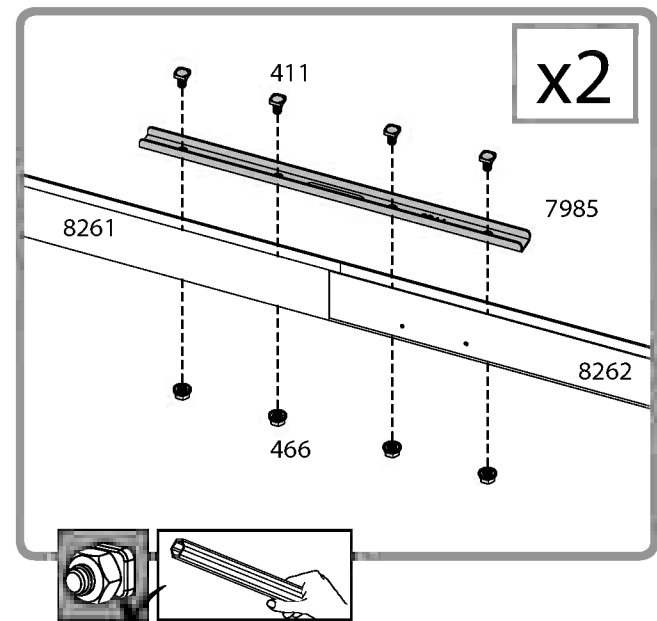
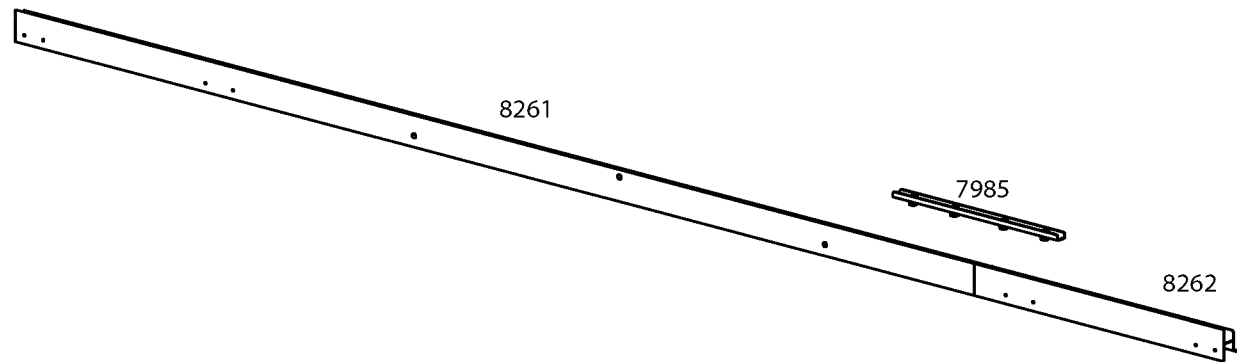
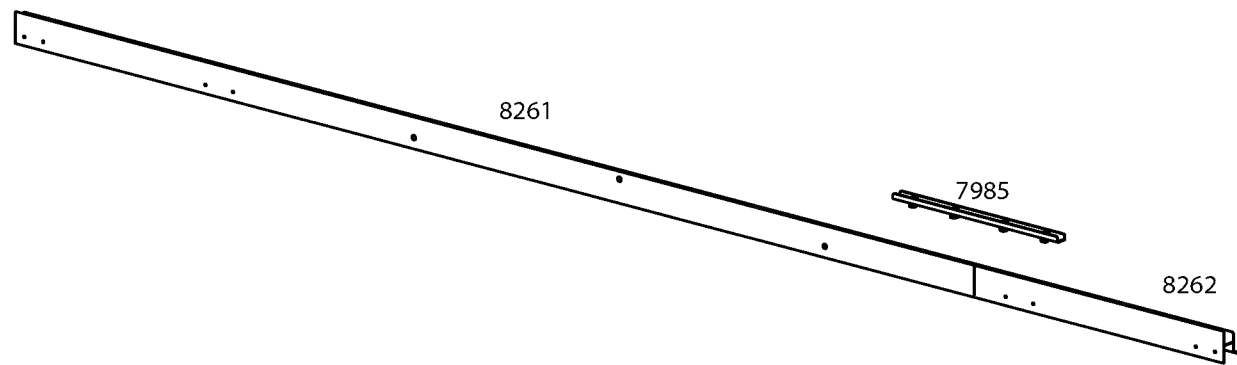
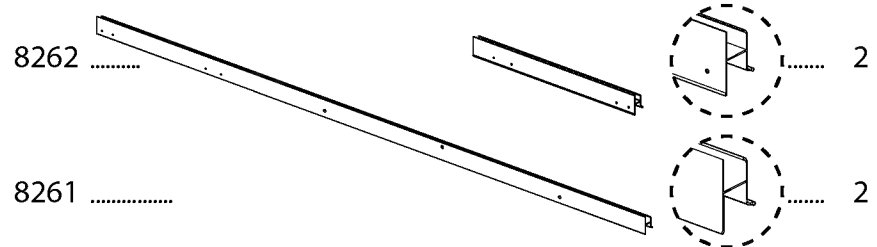
# 11 For Extension Kit Only

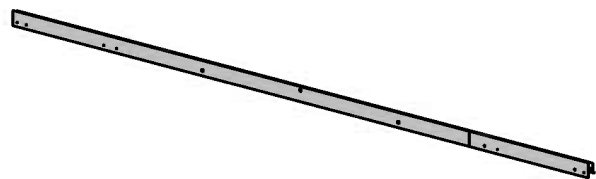


Extension Kit







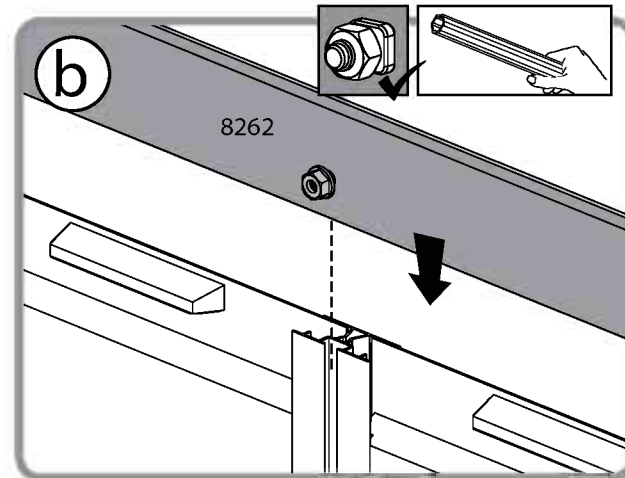
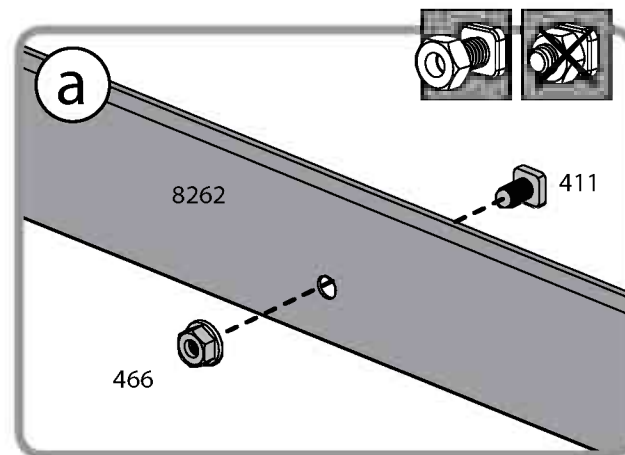
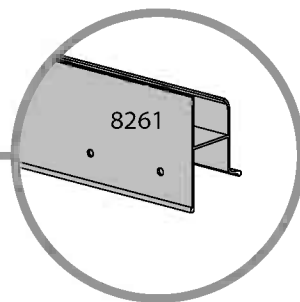
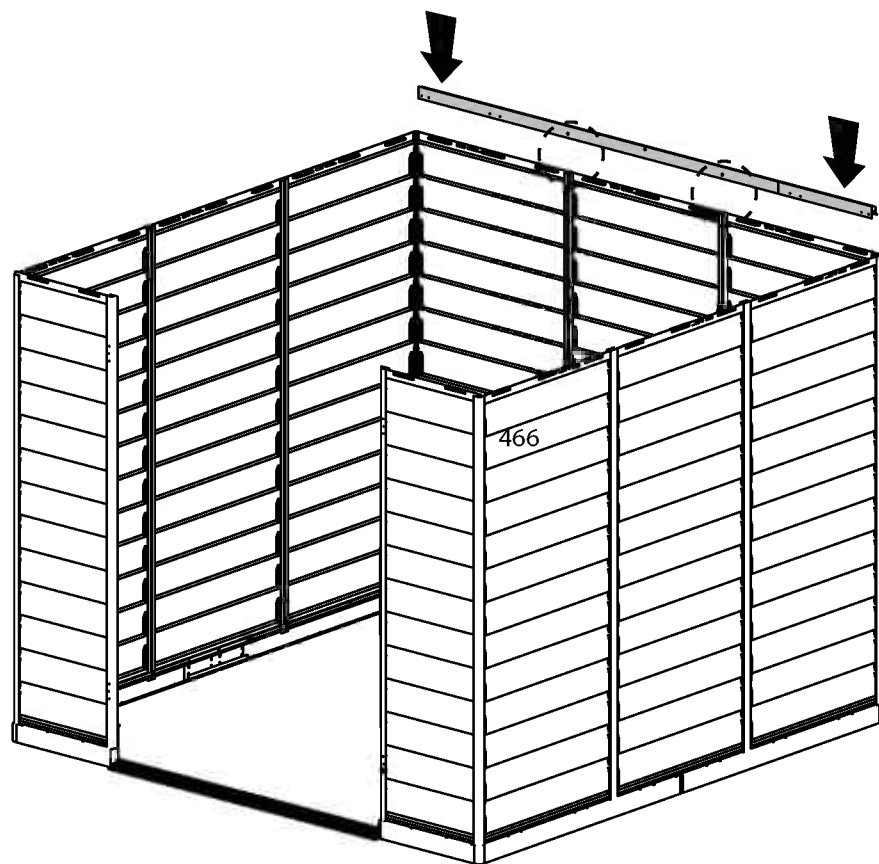


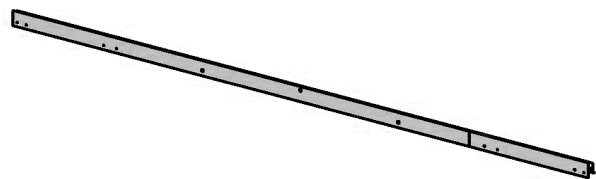
..... 1

411 ..... 2

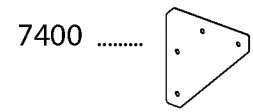


466 ..... 2



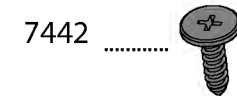


..... 1



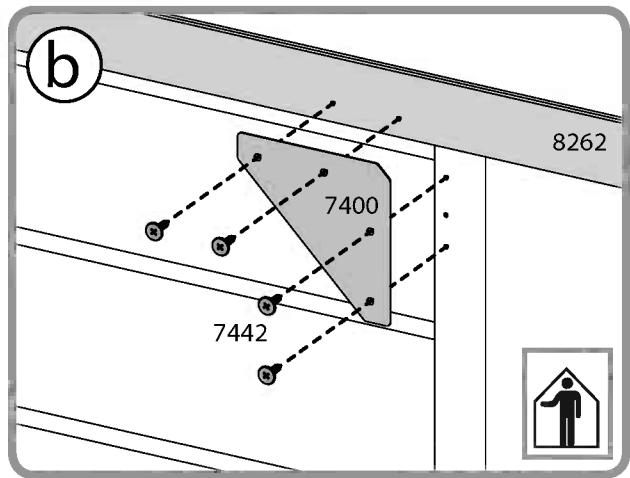
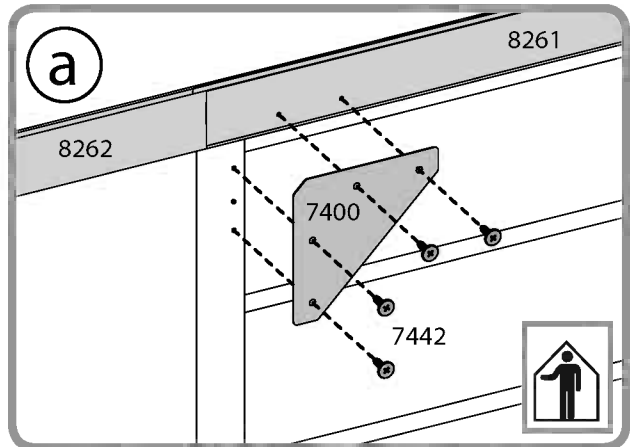
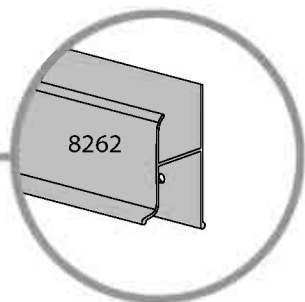
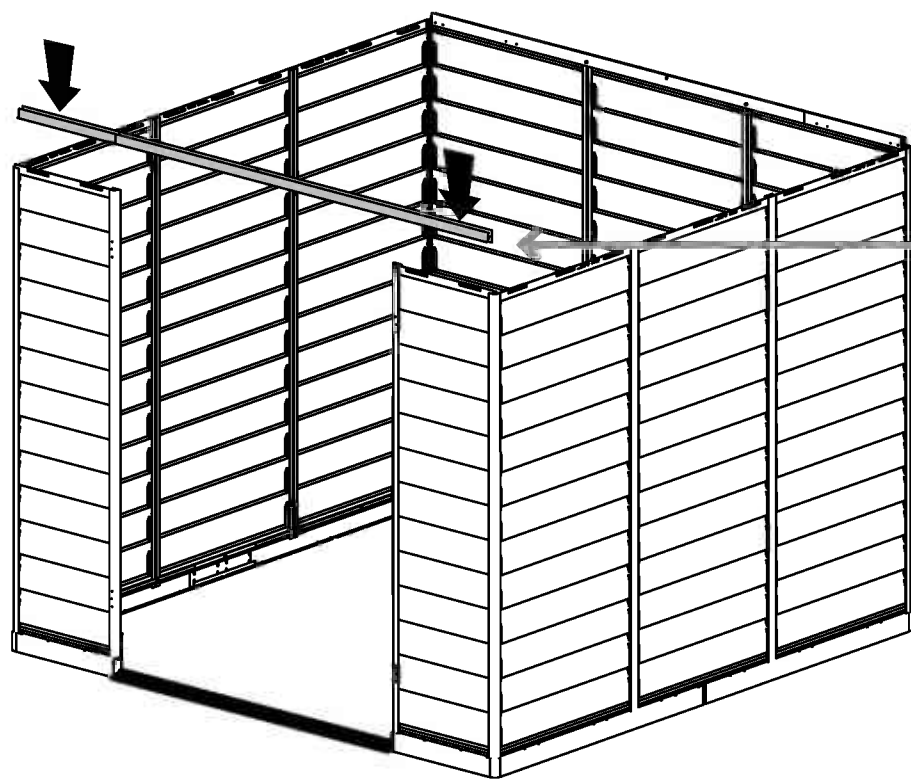
7400 .....

..... 2



7442 .....

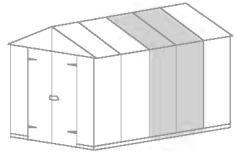
..... 8



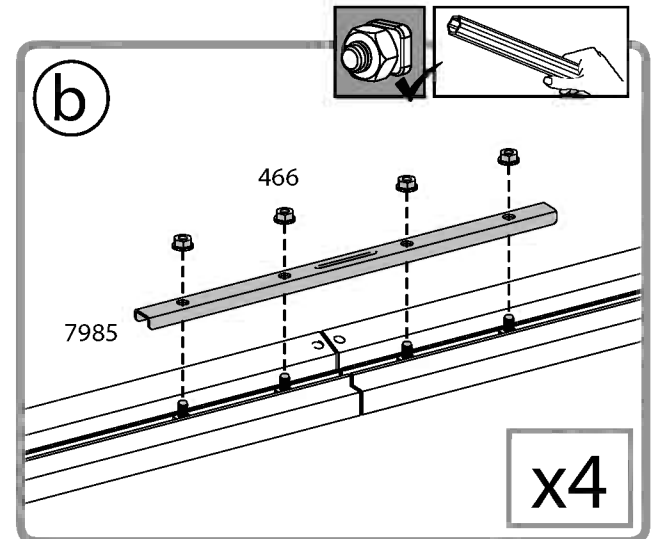
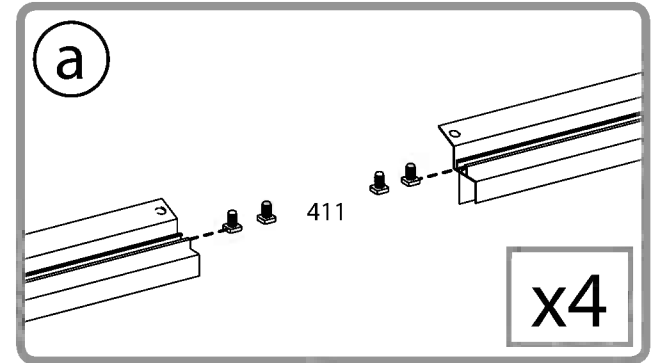
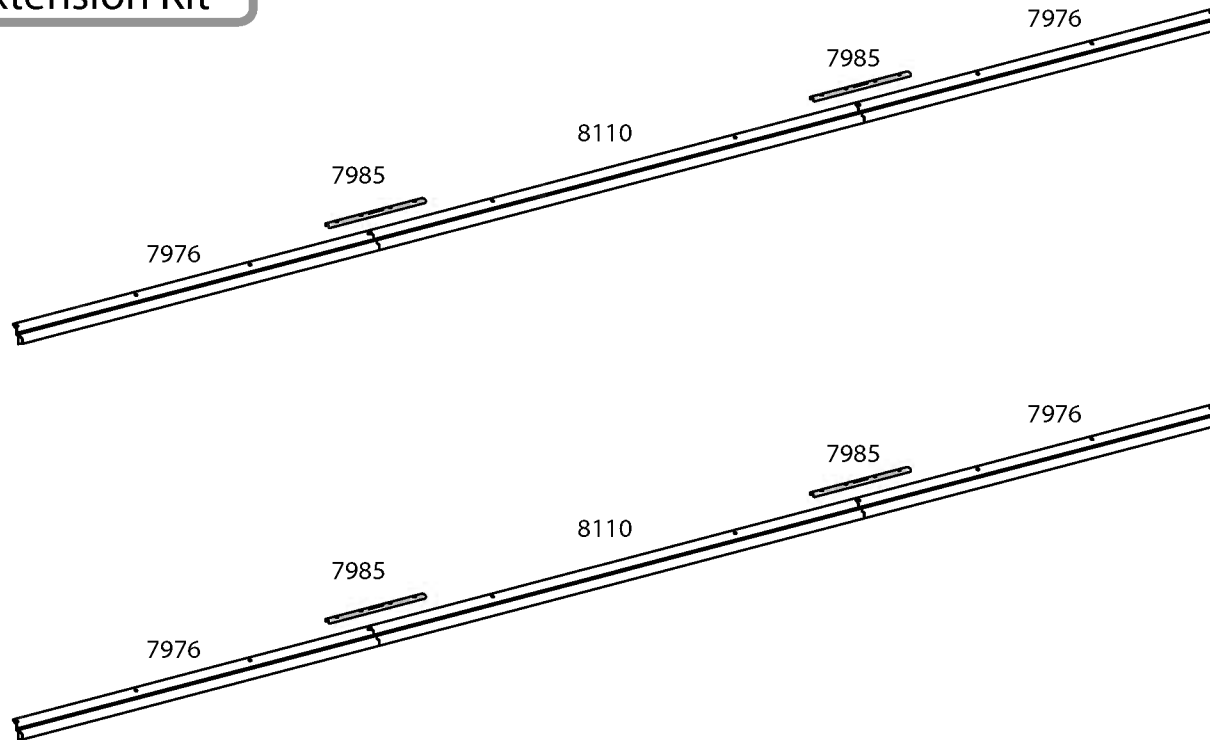
# 16 For Extension Kit Only

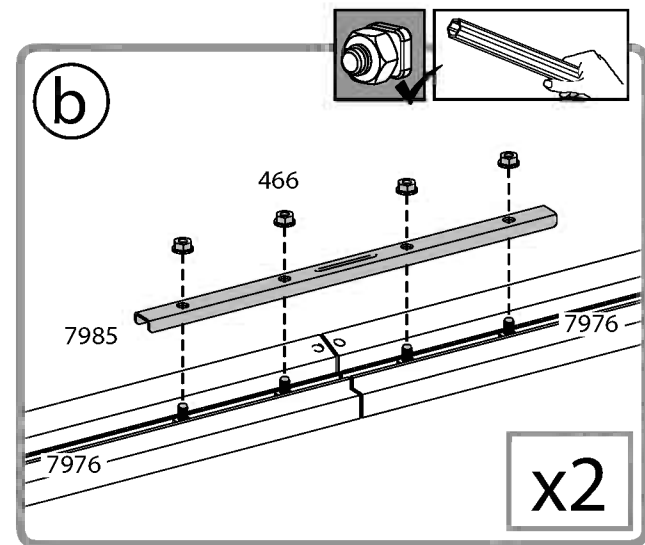
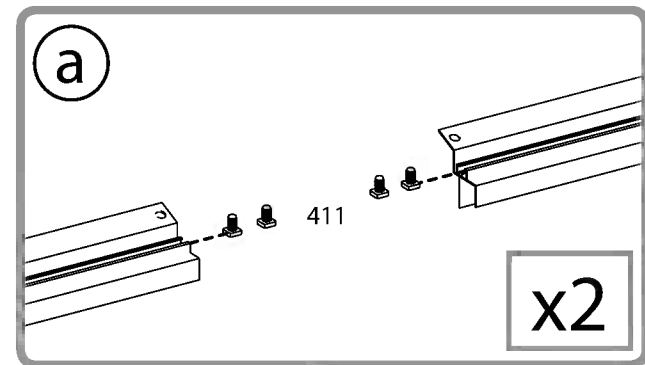
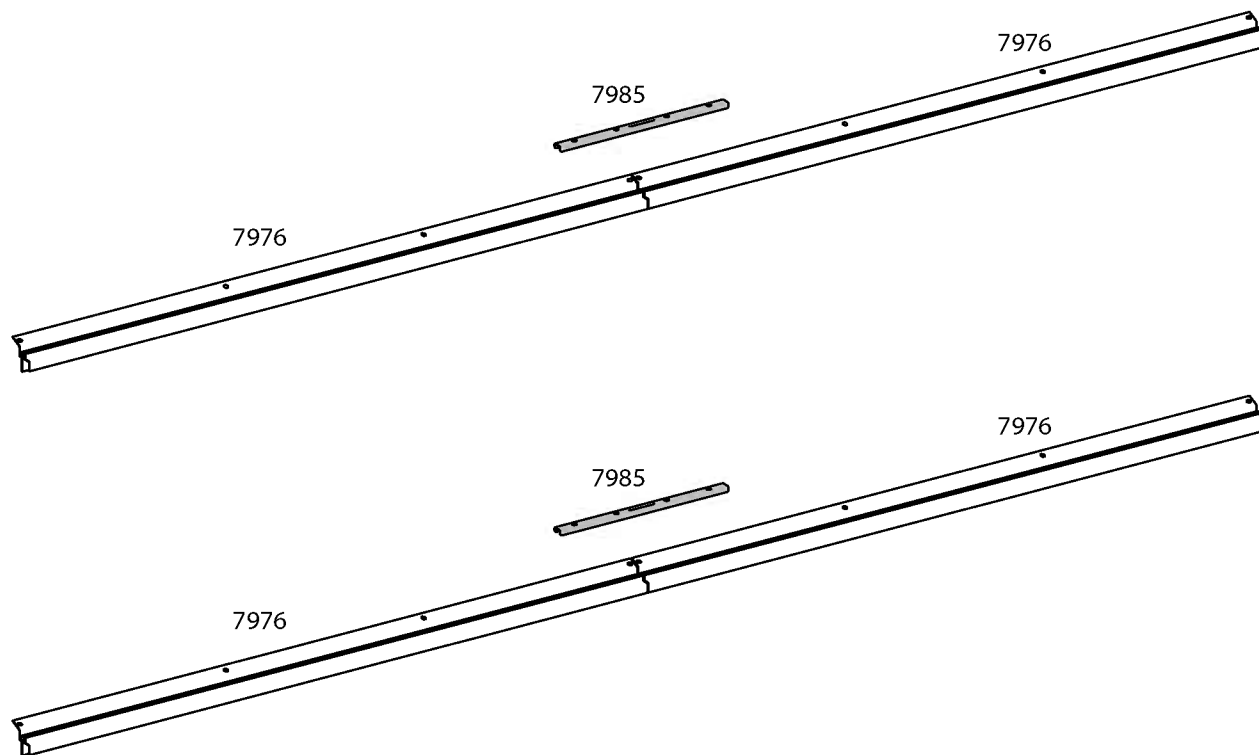
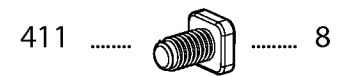
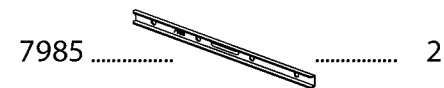
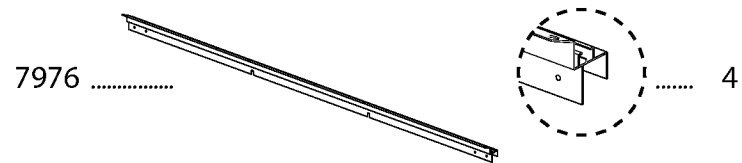


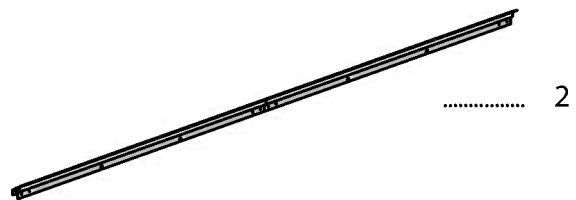
|            |   |            |   |           |    |
|------------|---|------------|---|-----------|----|
| 7985 ..... | 4 | 7976 ..... | 4 | 411 ..... | 16 |
|            |   | 8110 ..... | 2 | 466 ..... | 16 |



Extension Kit







..... 2

7284 .....



..... 8

411 .....

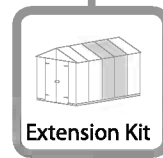


..... 4

466 .....



..... 4

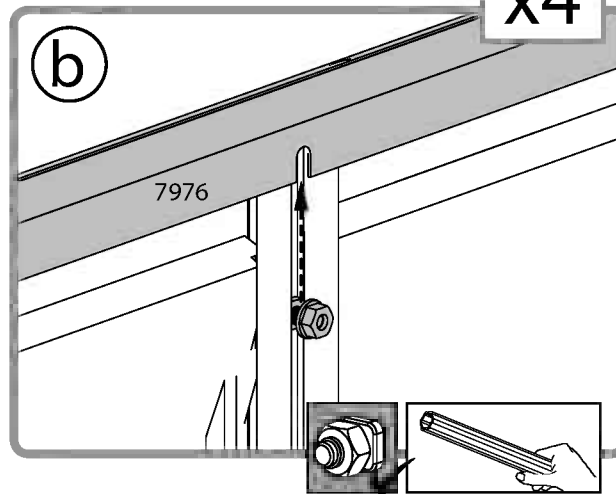
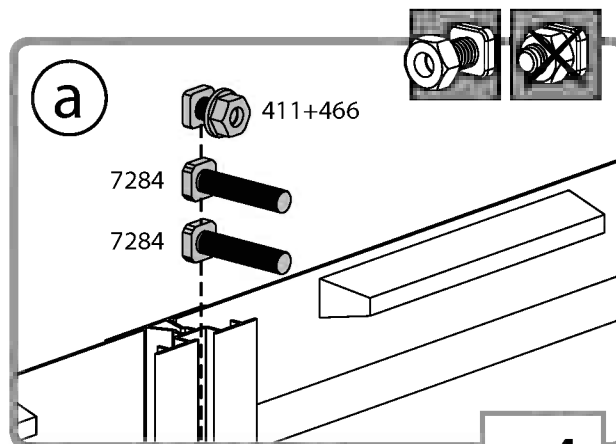
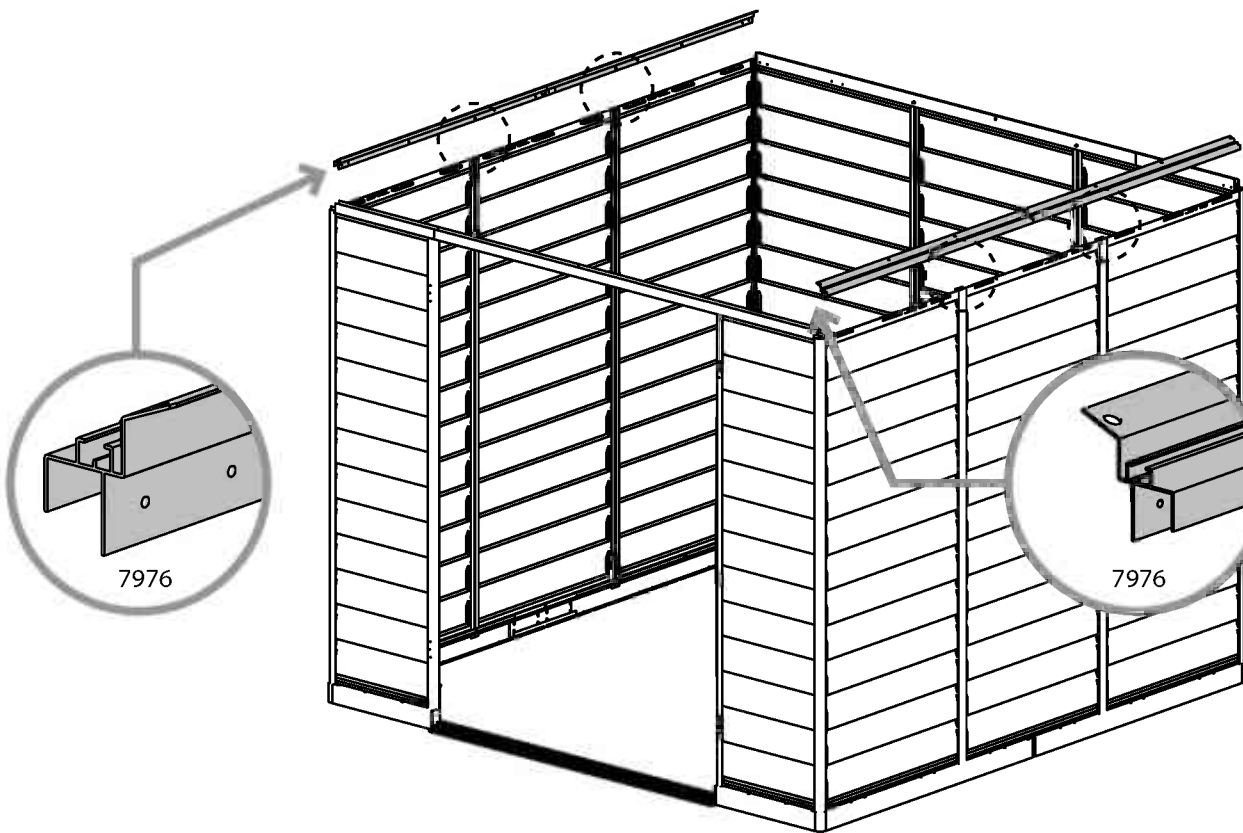


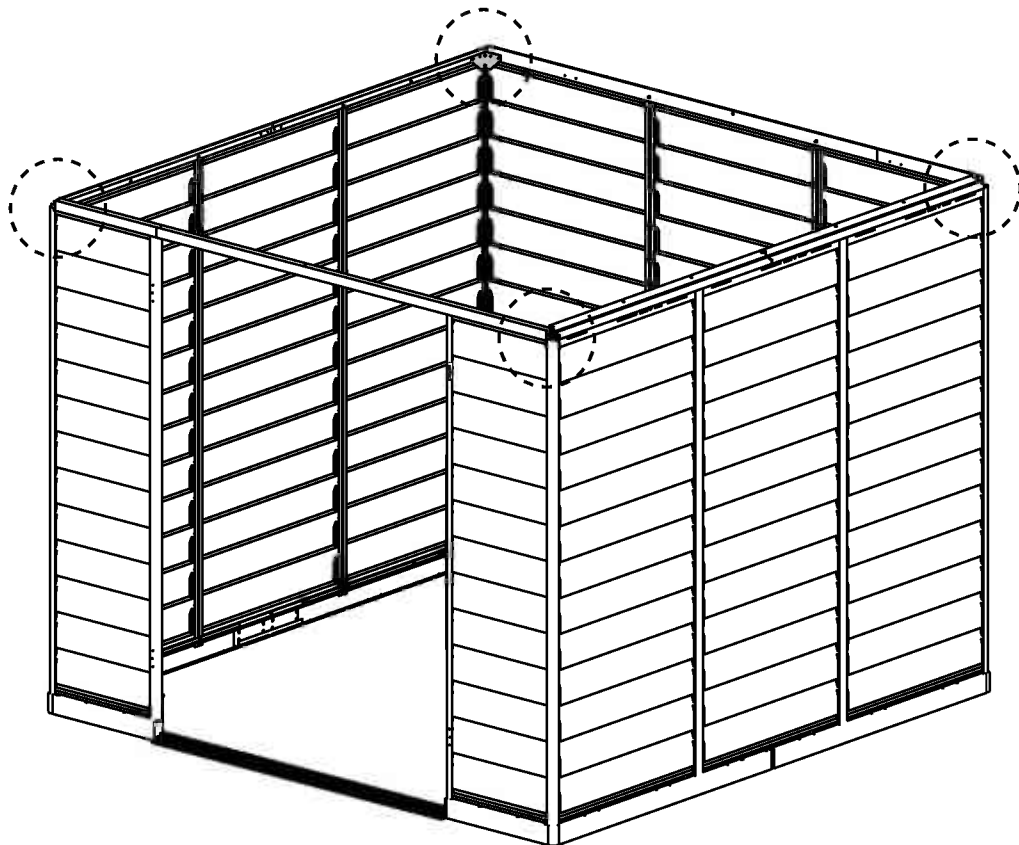
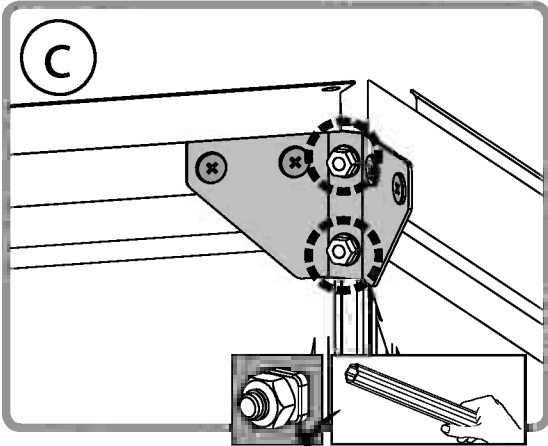
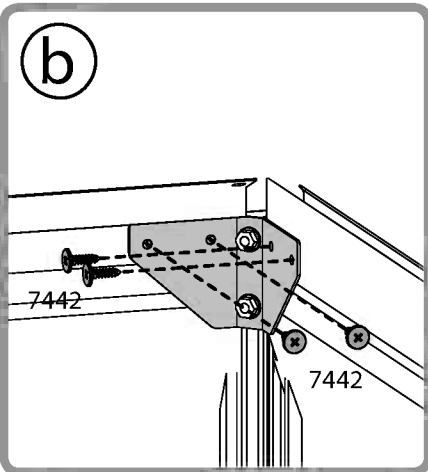
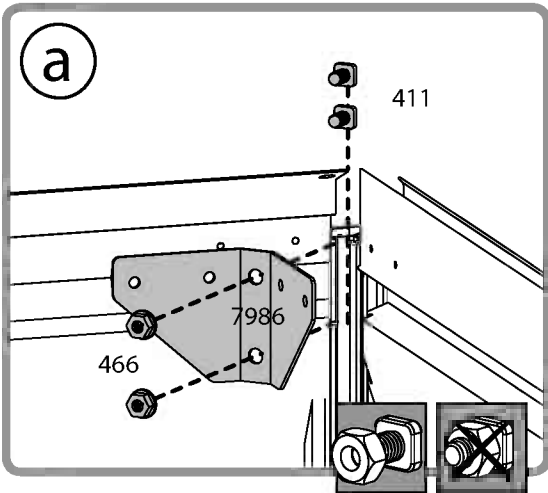
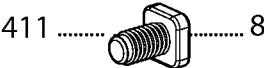
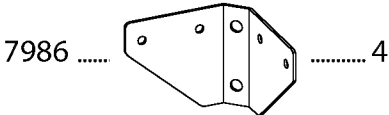
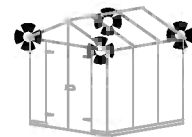
Extension Kit

411 ..... +4

466 ..... +4

7284 ..... +8



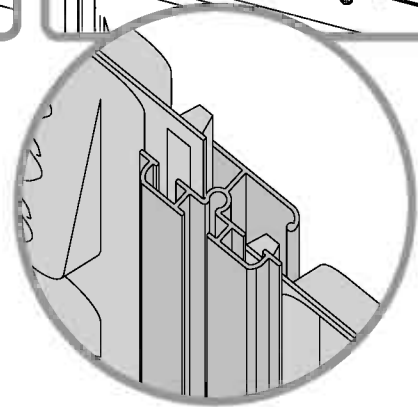
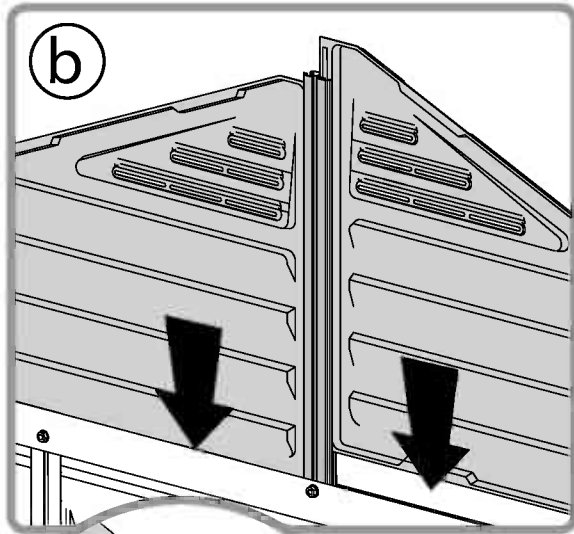
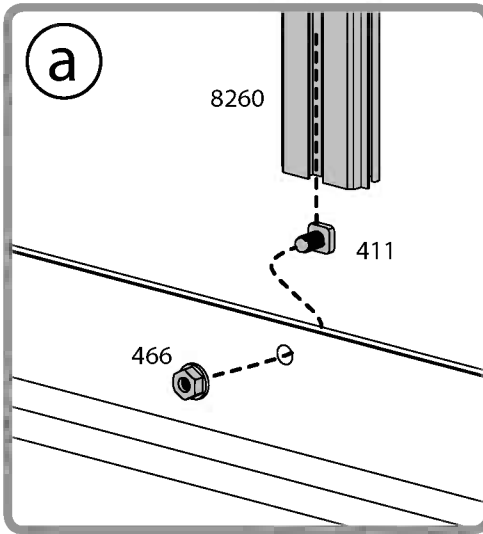
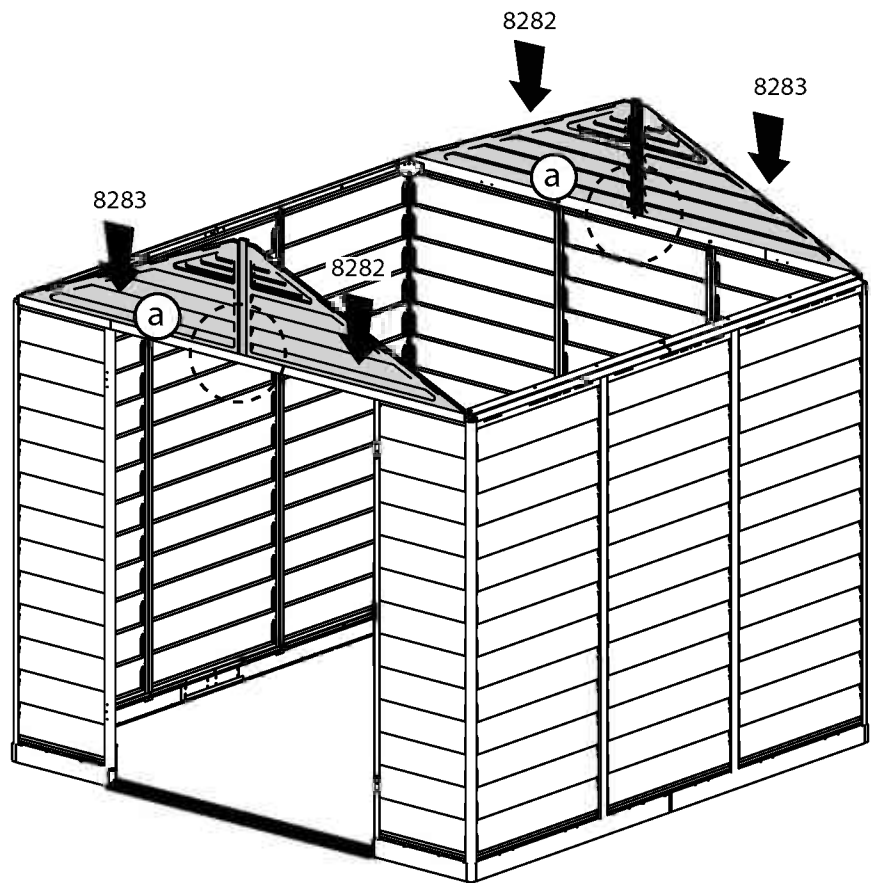




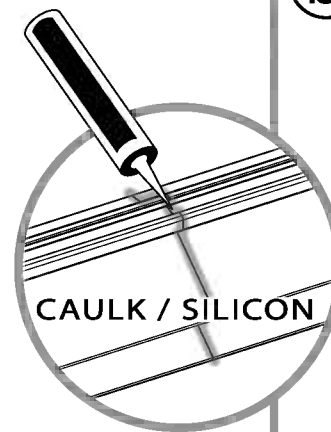
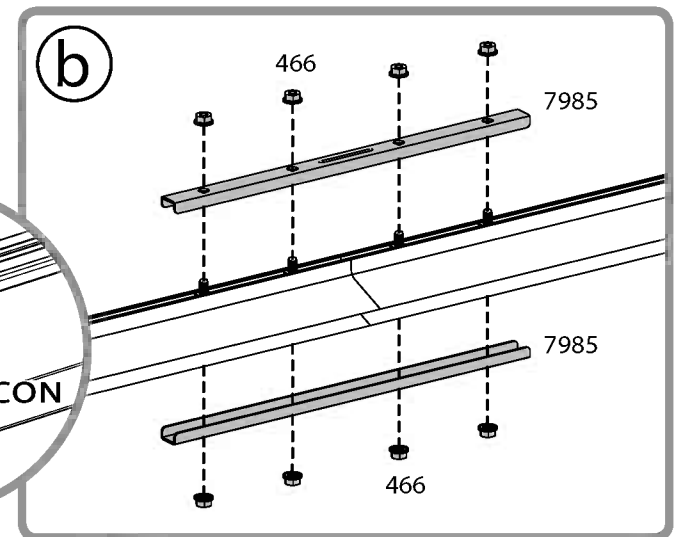
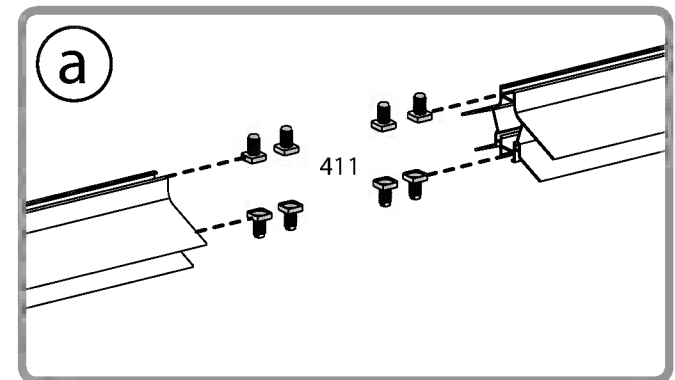
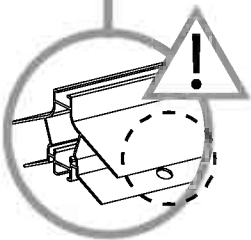
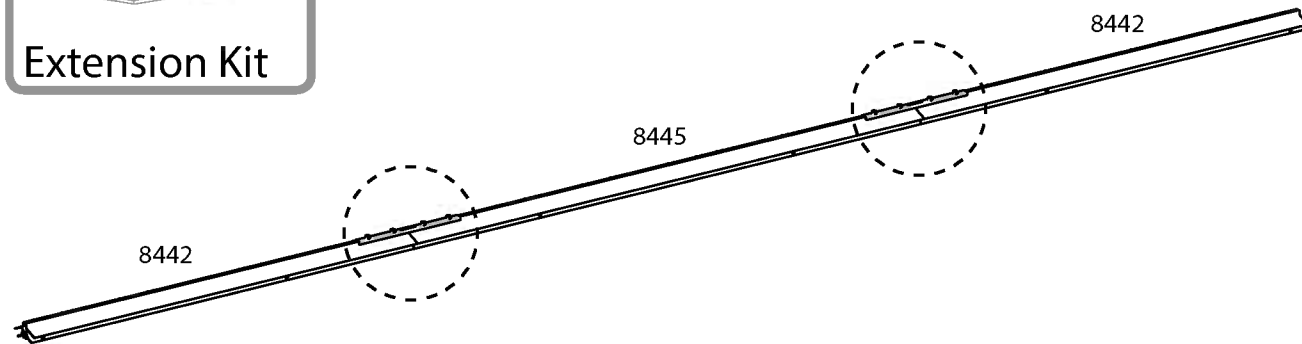
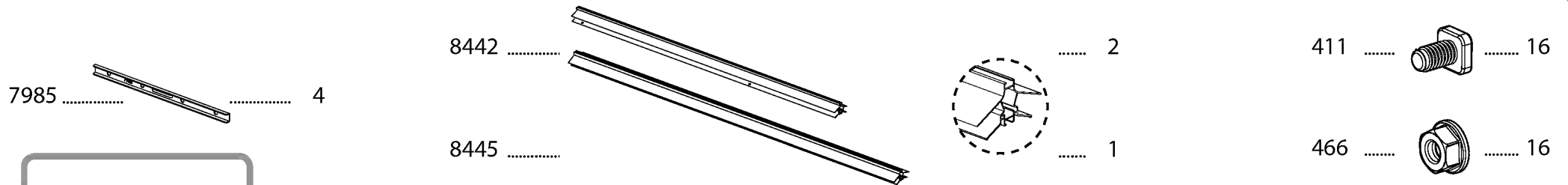
- 8283 ..... 2
- 8282 ..... 2
- 

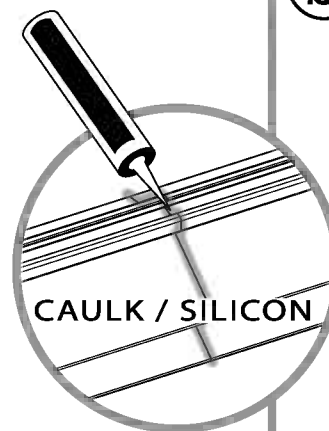
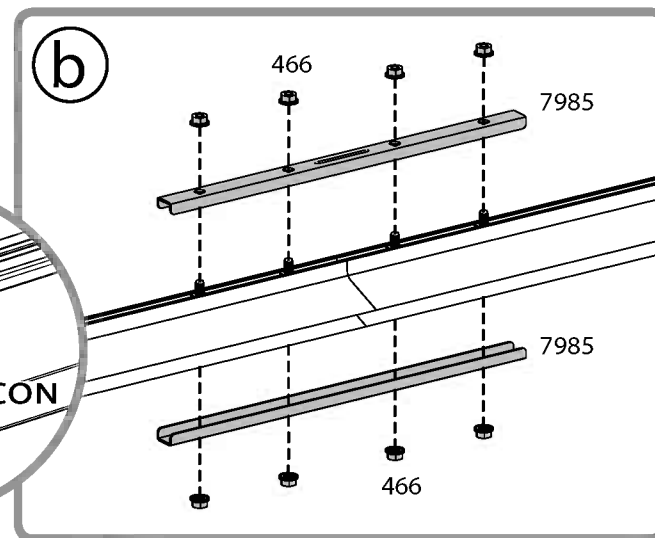
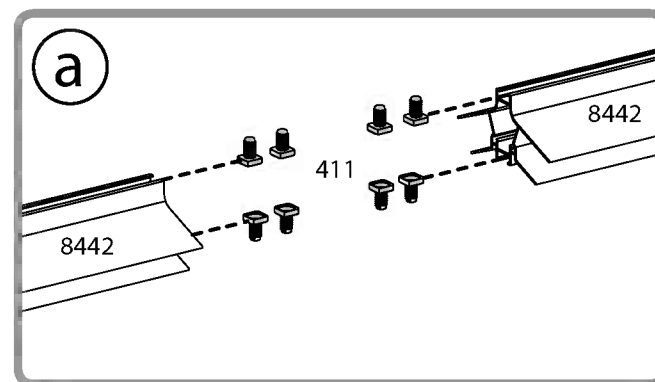
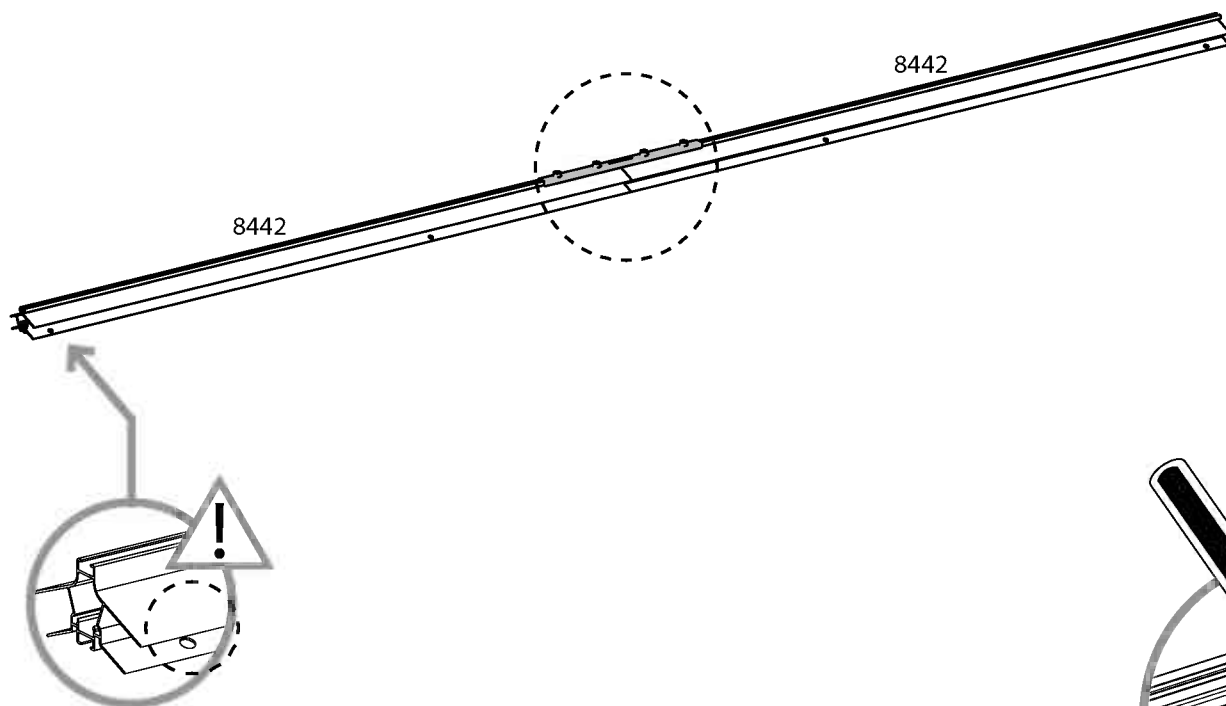
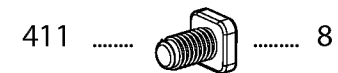
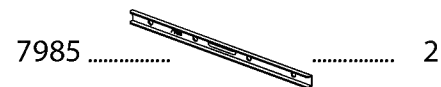
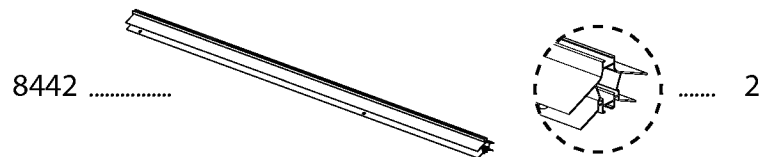
- 8260 ..... 2
- 

- 411 ..... 2
- 466 ..... 2
- 

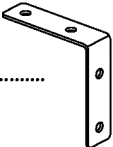


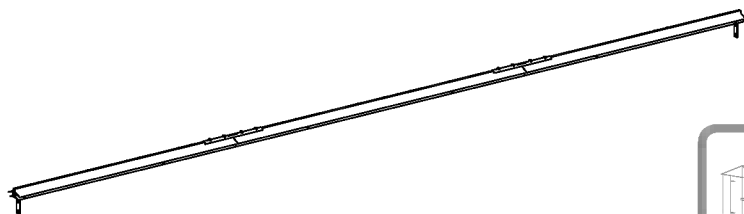
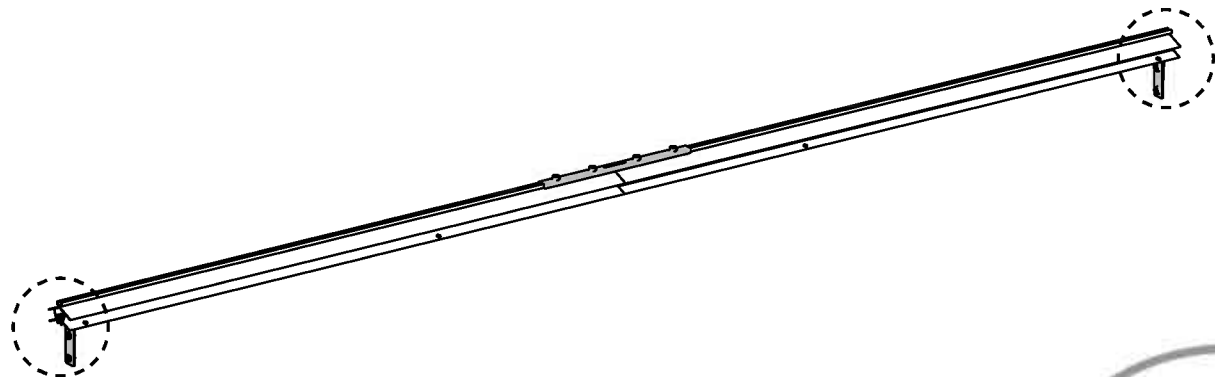
# 21 For Extension Kit Only



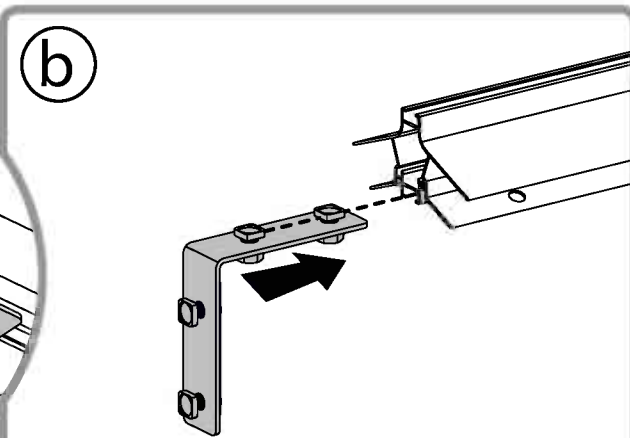
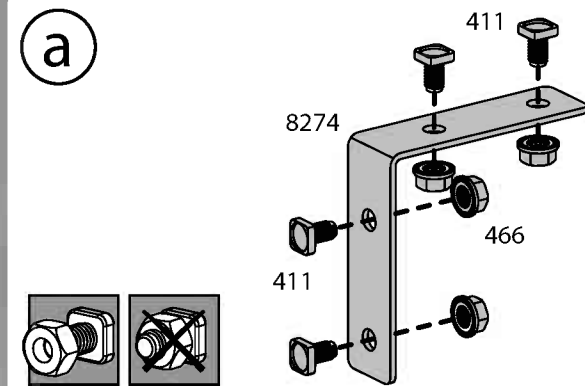


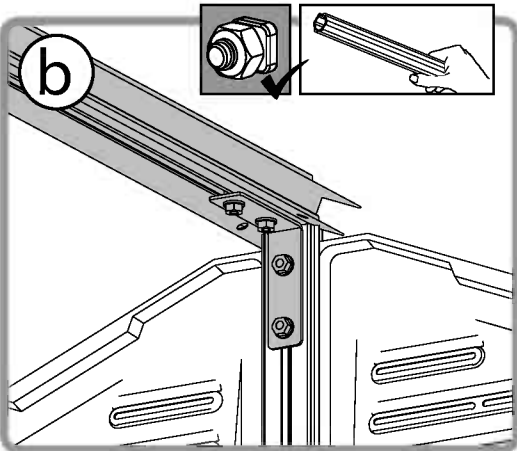
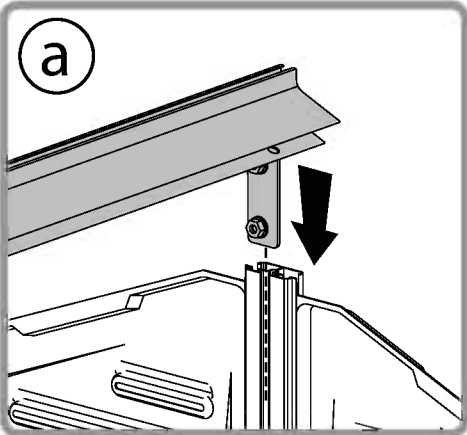
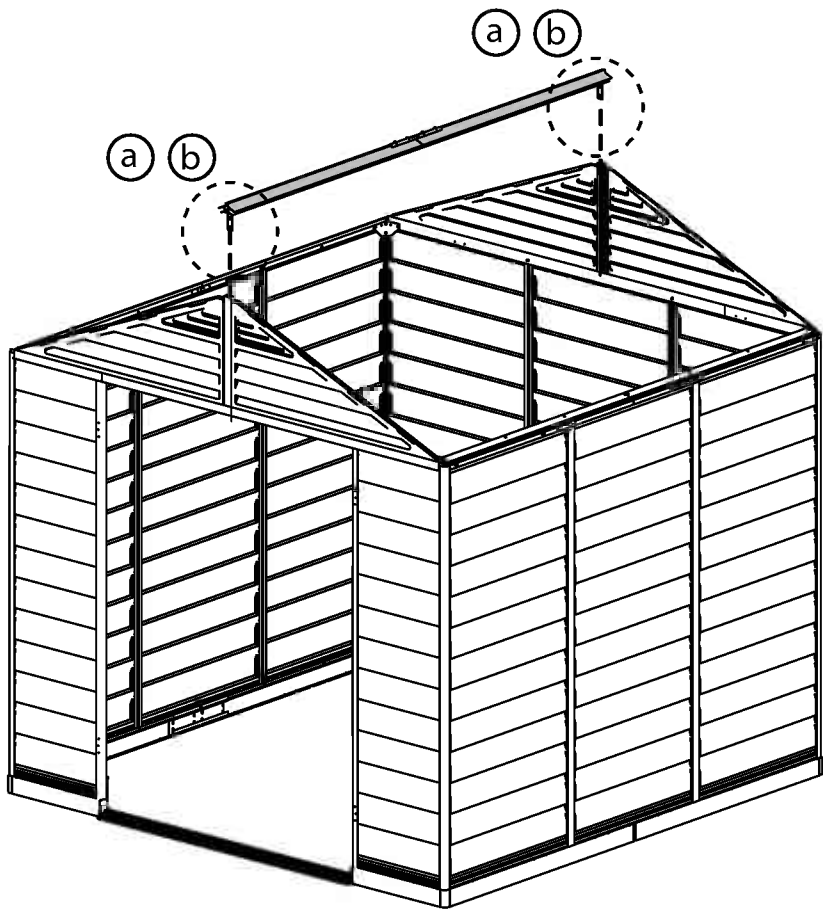
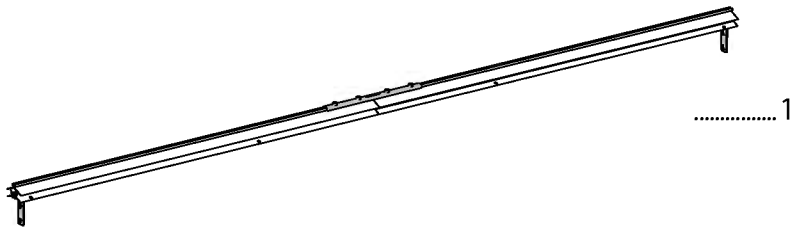


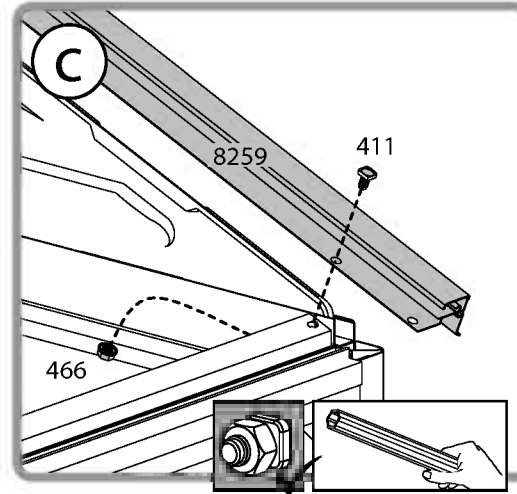
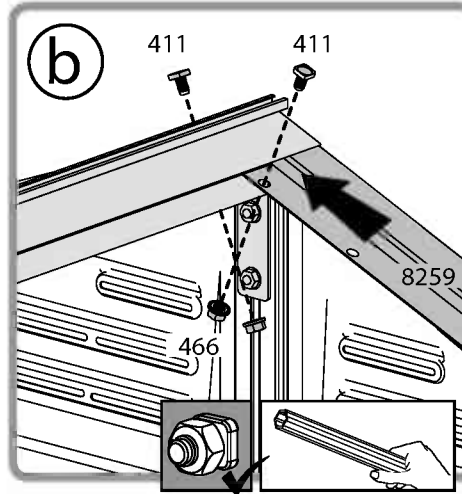
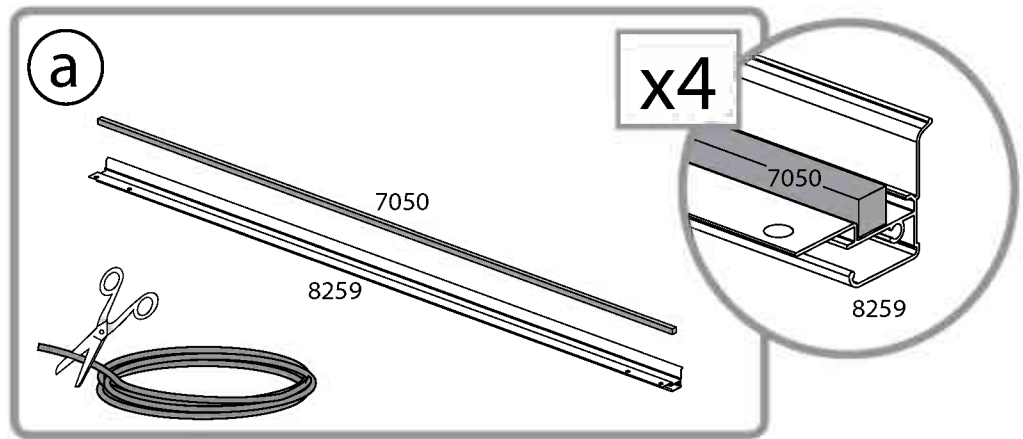
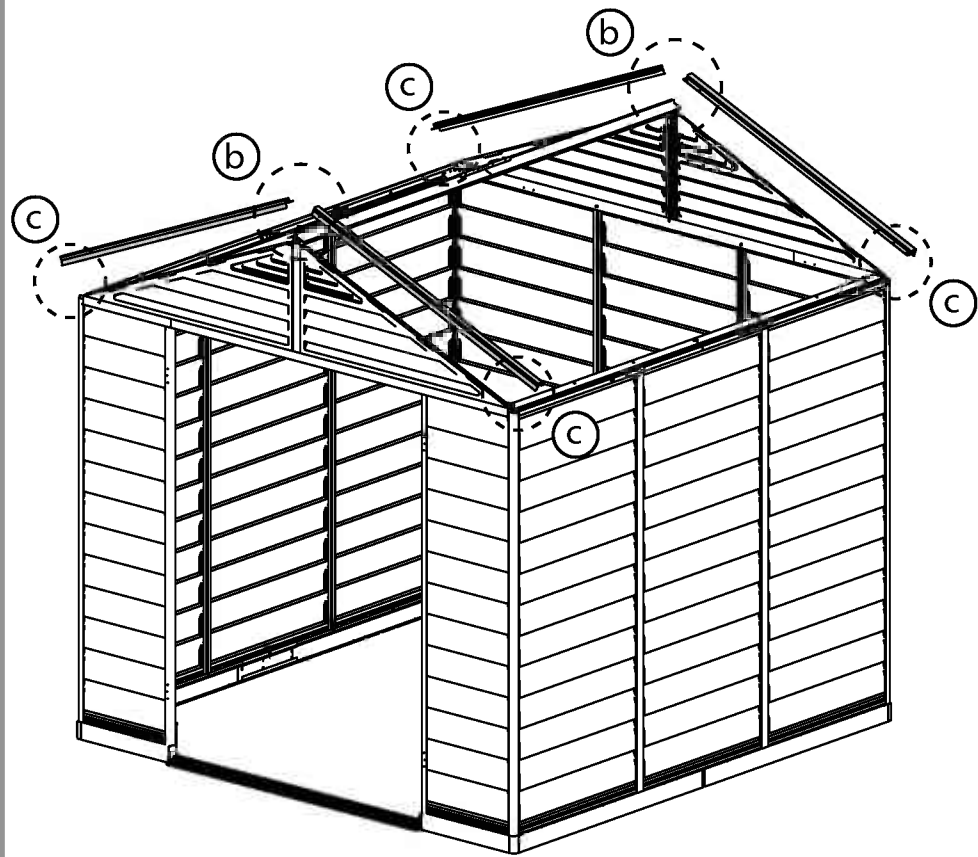
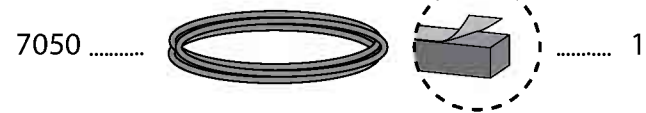
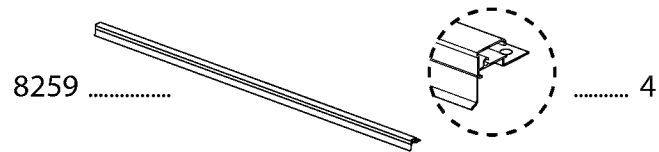
- 8274 .....  ..... 2      411 .....  ..... 8      466 .....  ..... 8



Extension Kit





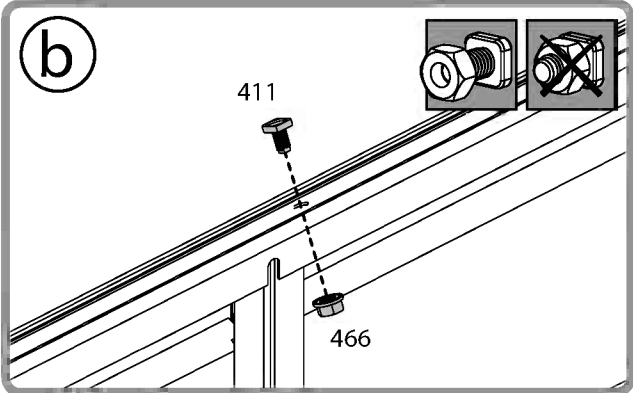
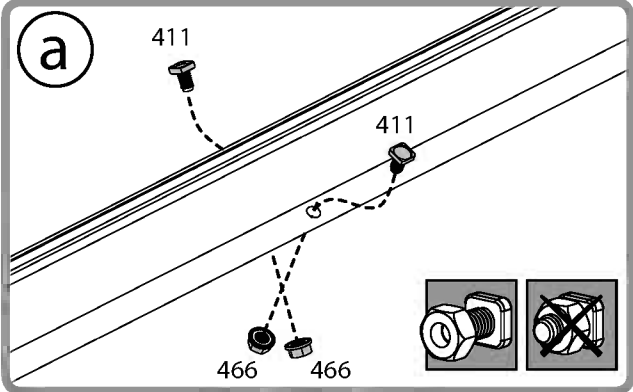
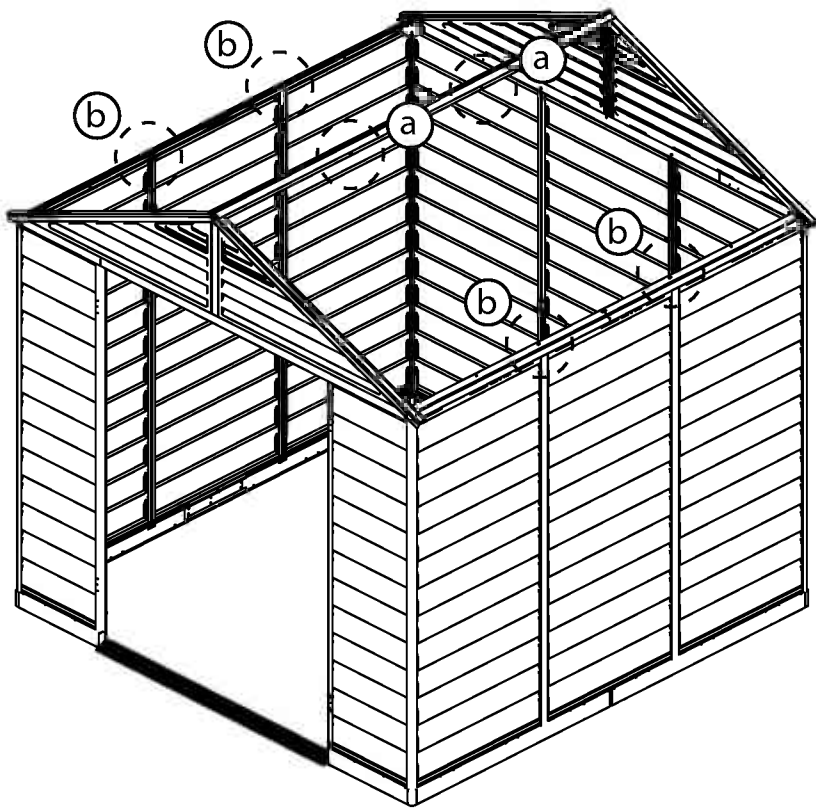




411 .....  ..... 8      466 .....  ..... 8

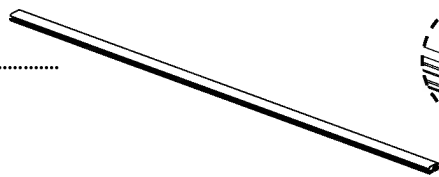


411 ..... +8  
466 ..... +8





8258 .....



..... 4

7284 .....

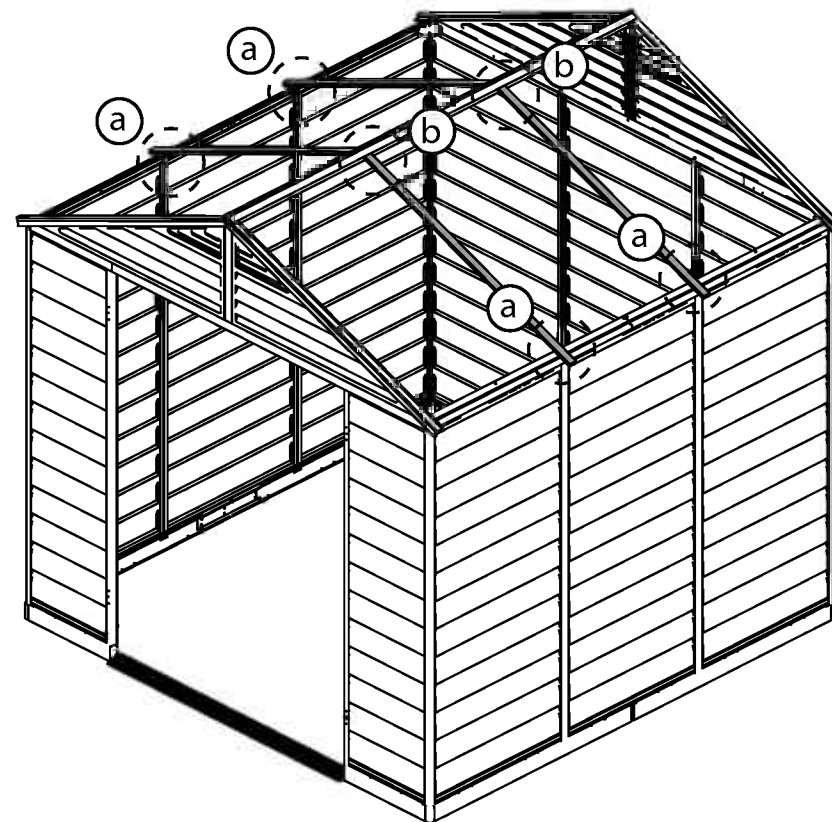
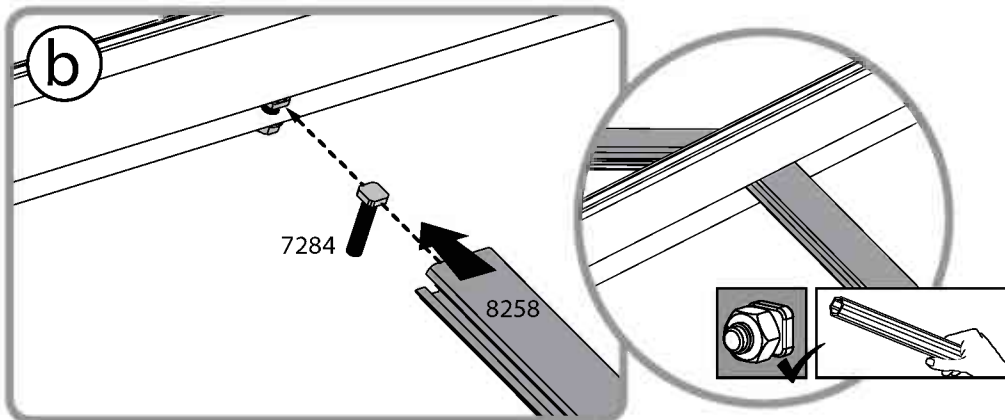
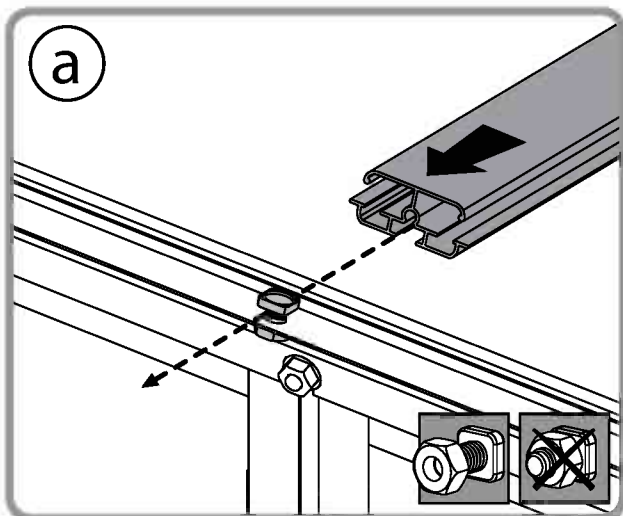


..... 4

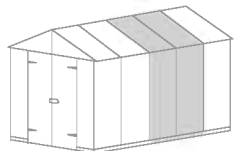
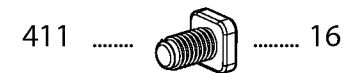
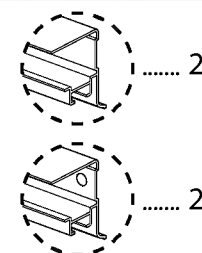
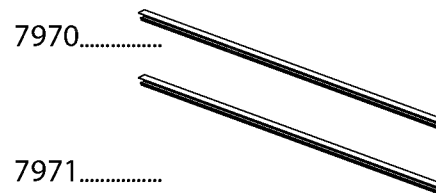
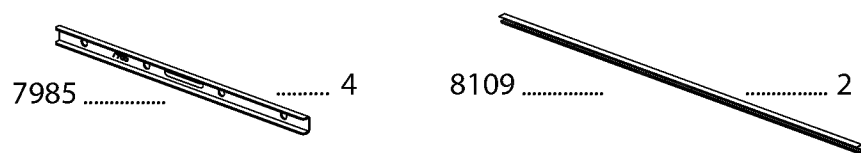


8258 ..... +4

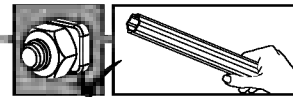
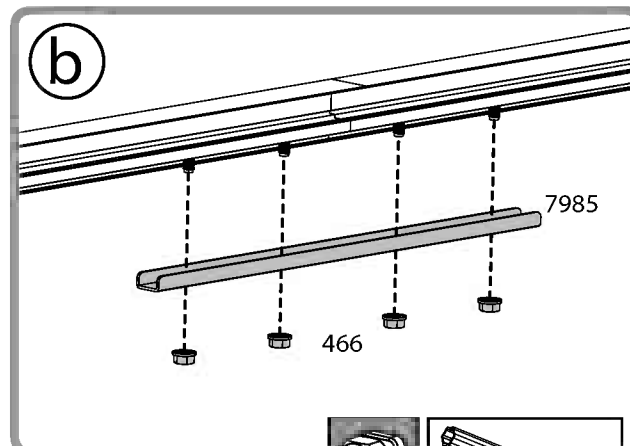
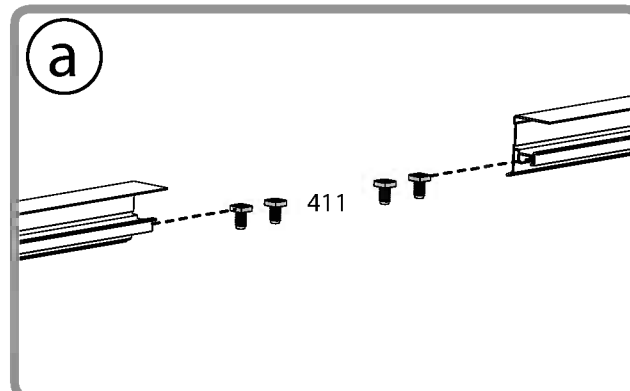
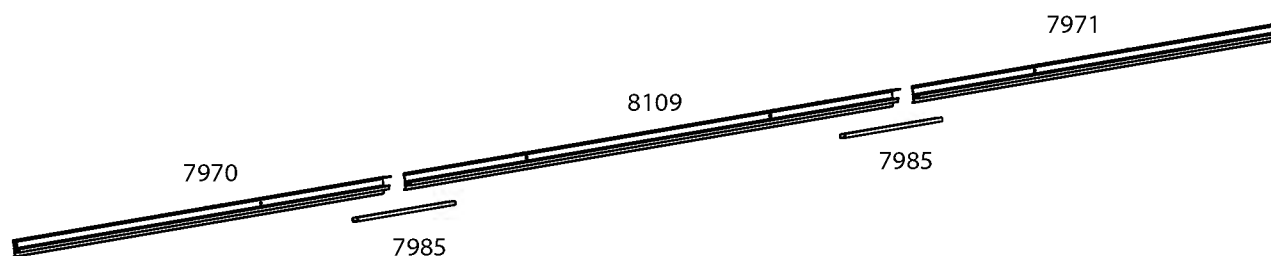
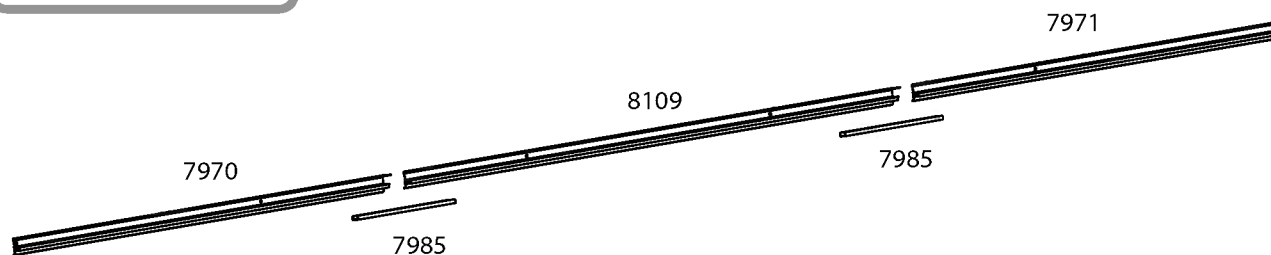
7284 ..... +4

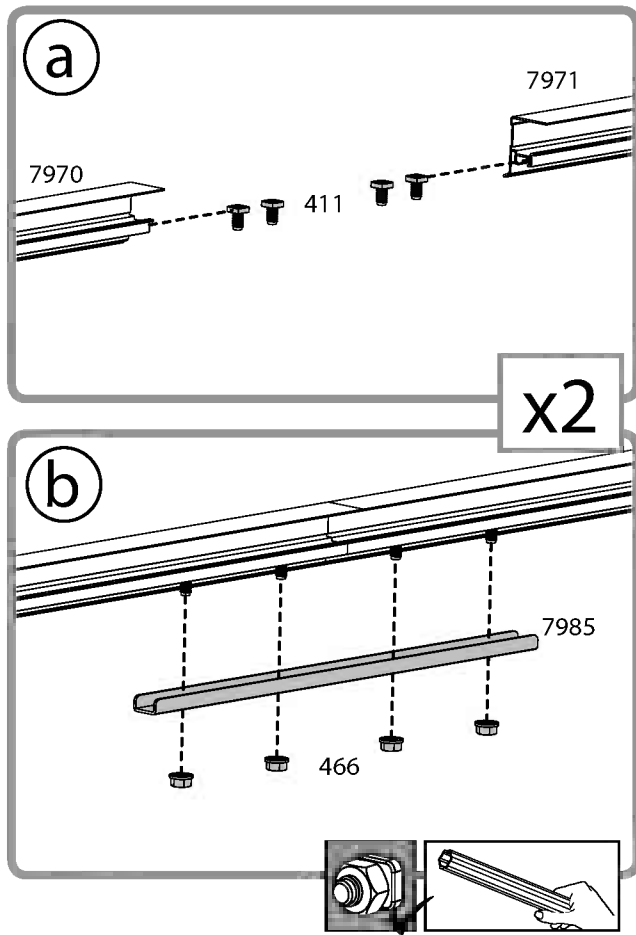
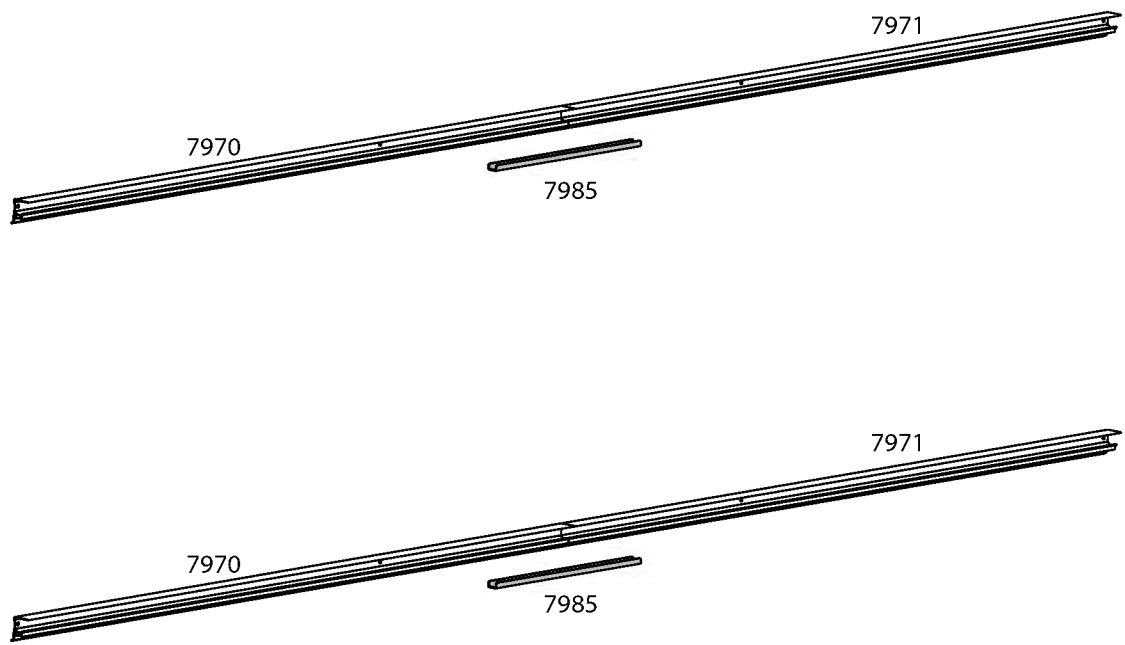
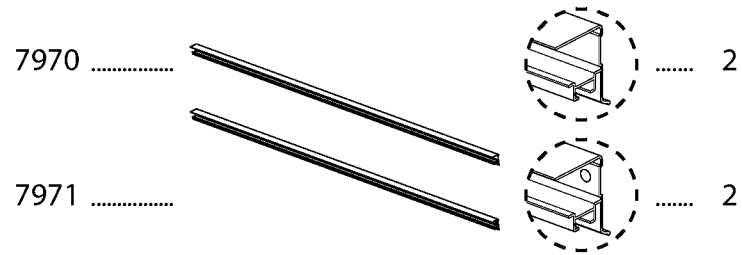


# 28 For Extension Kit Only



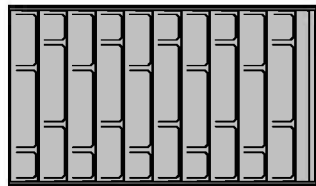
Extension Kit







8278 .....

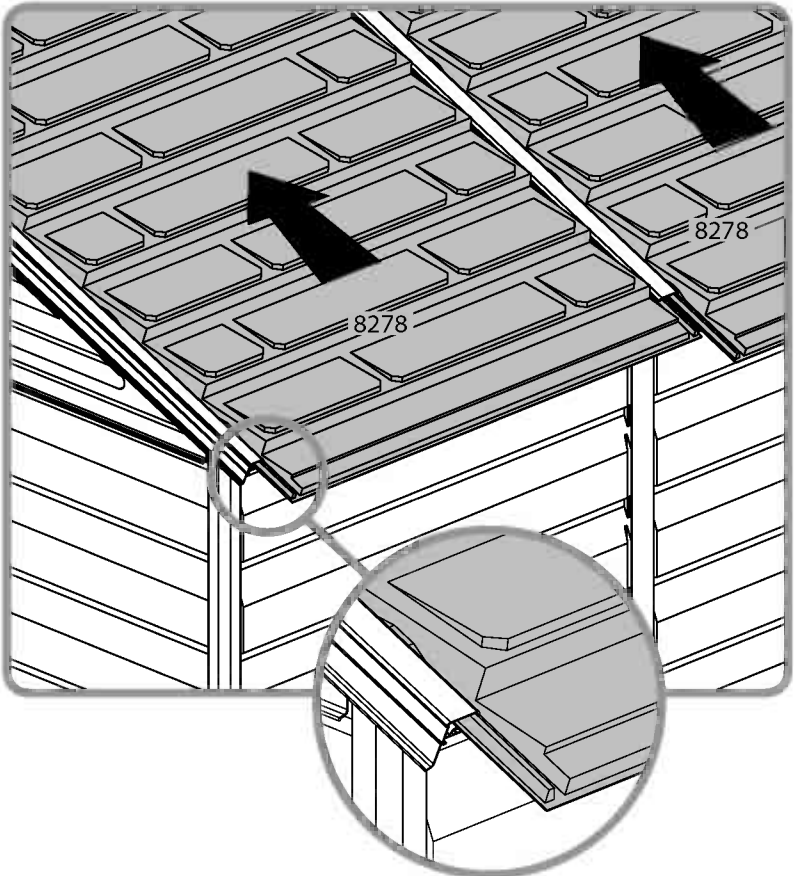
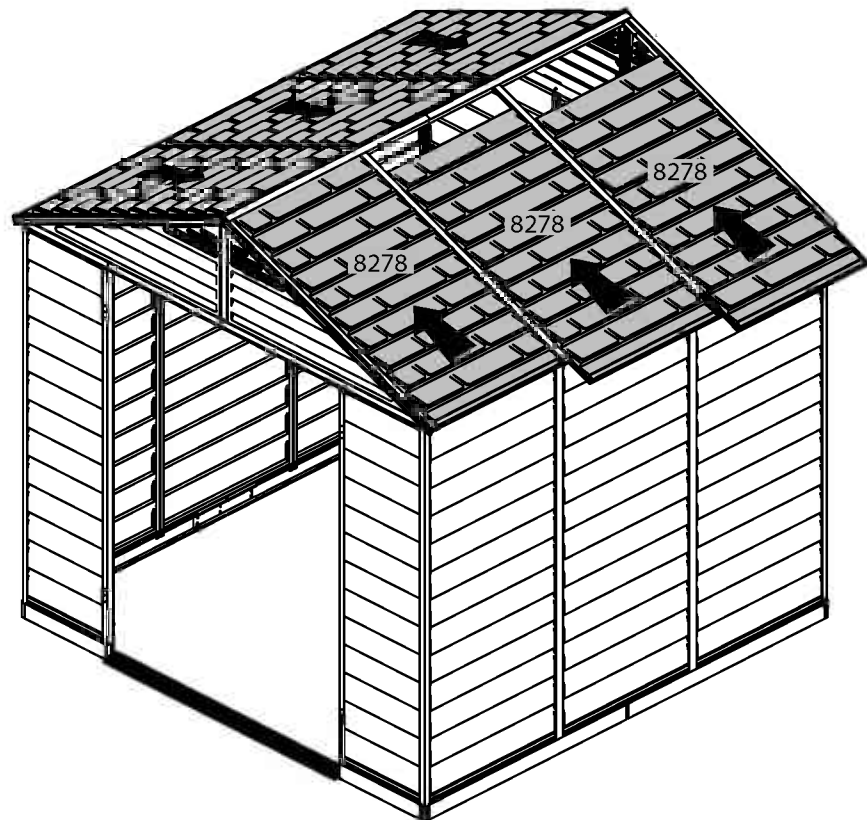


..... 6



Extension Kit

8278 ..... +4





7970  
+  
7971 ..... 2

4008 ..... 4  
Silver

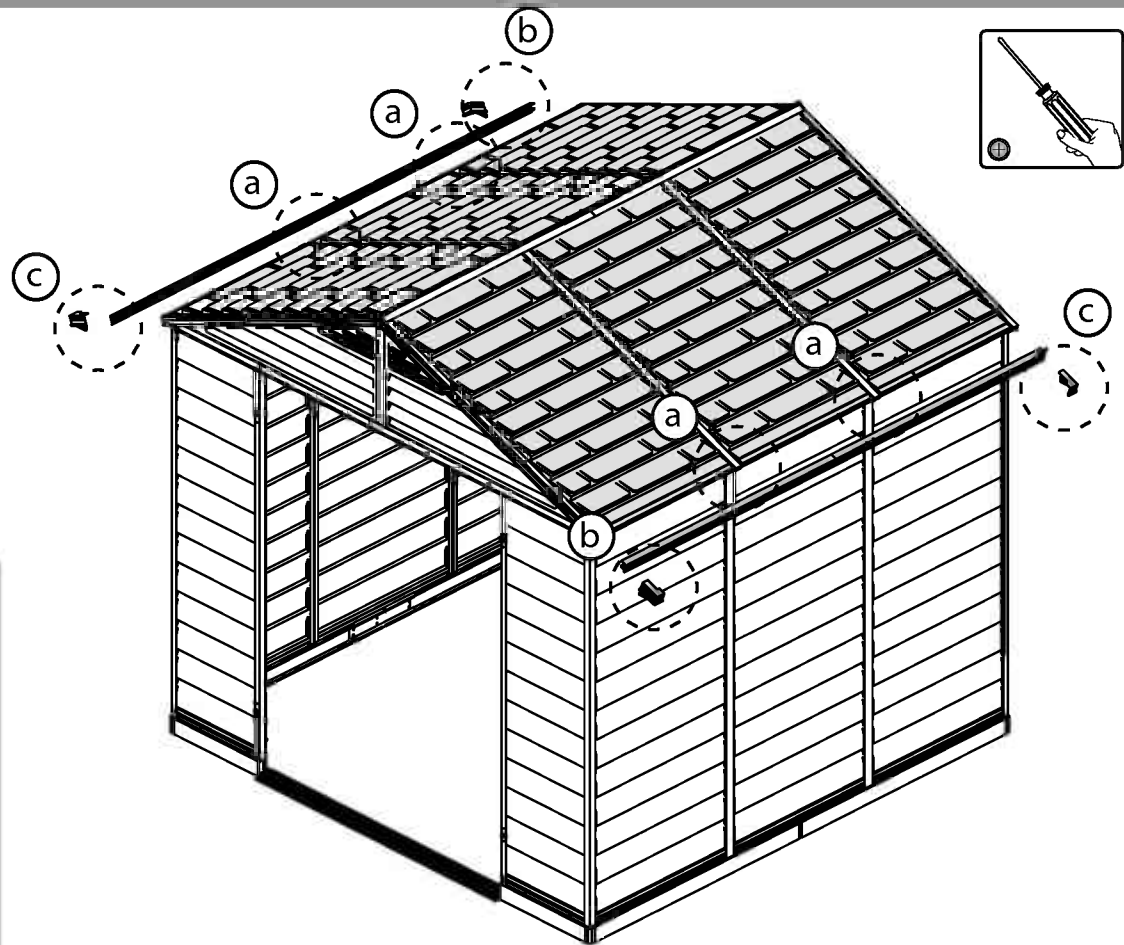
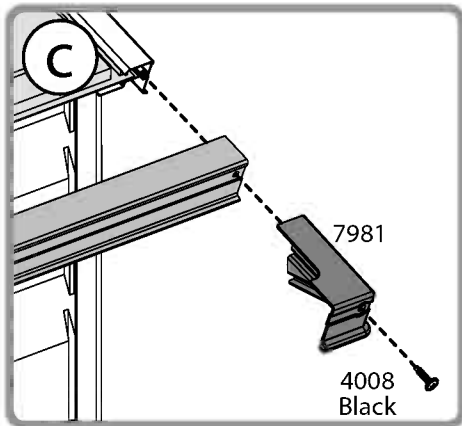
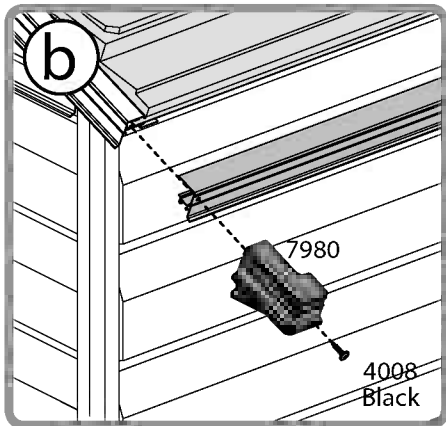
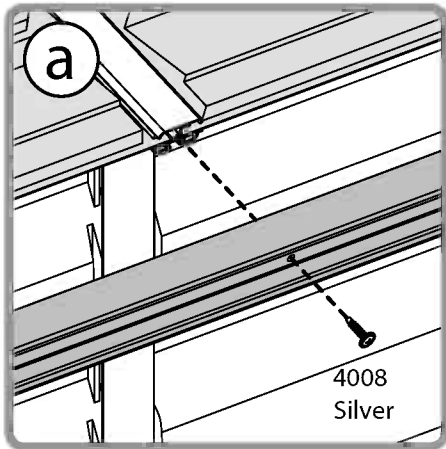
4008 ..... 4  
Black

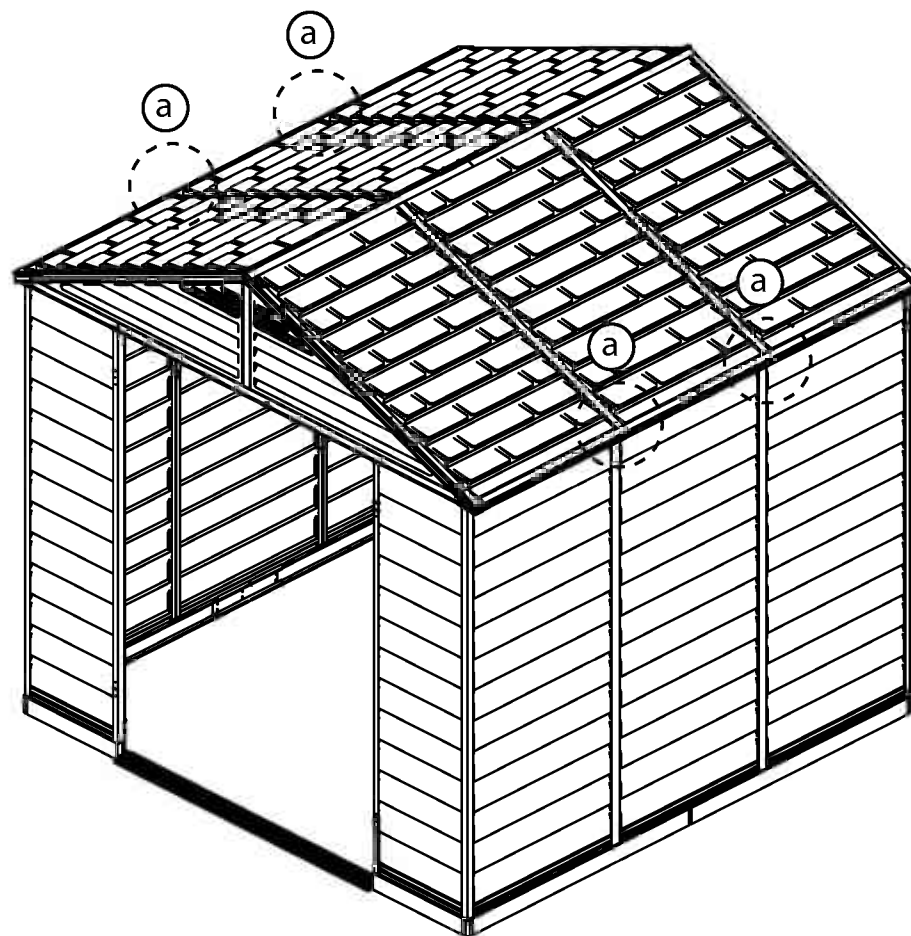
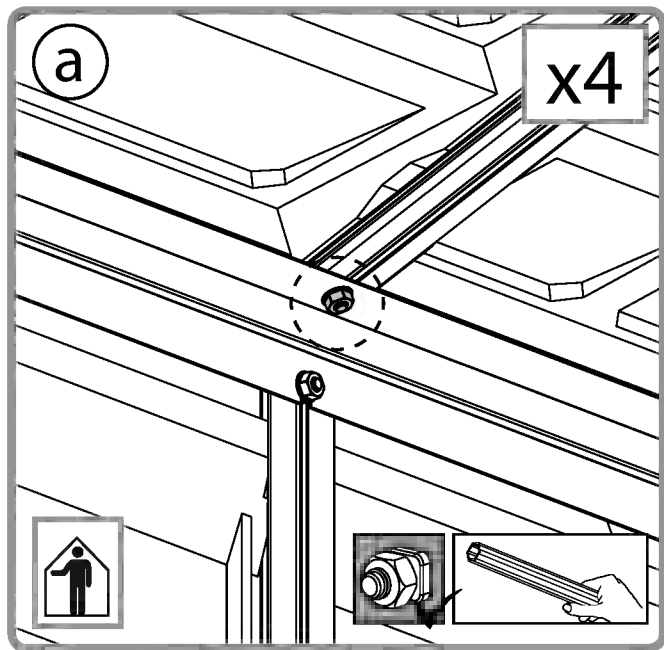
7980 ..... 2

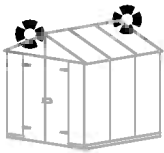
7981 ..... 2



4008 ..... +4  
Silver







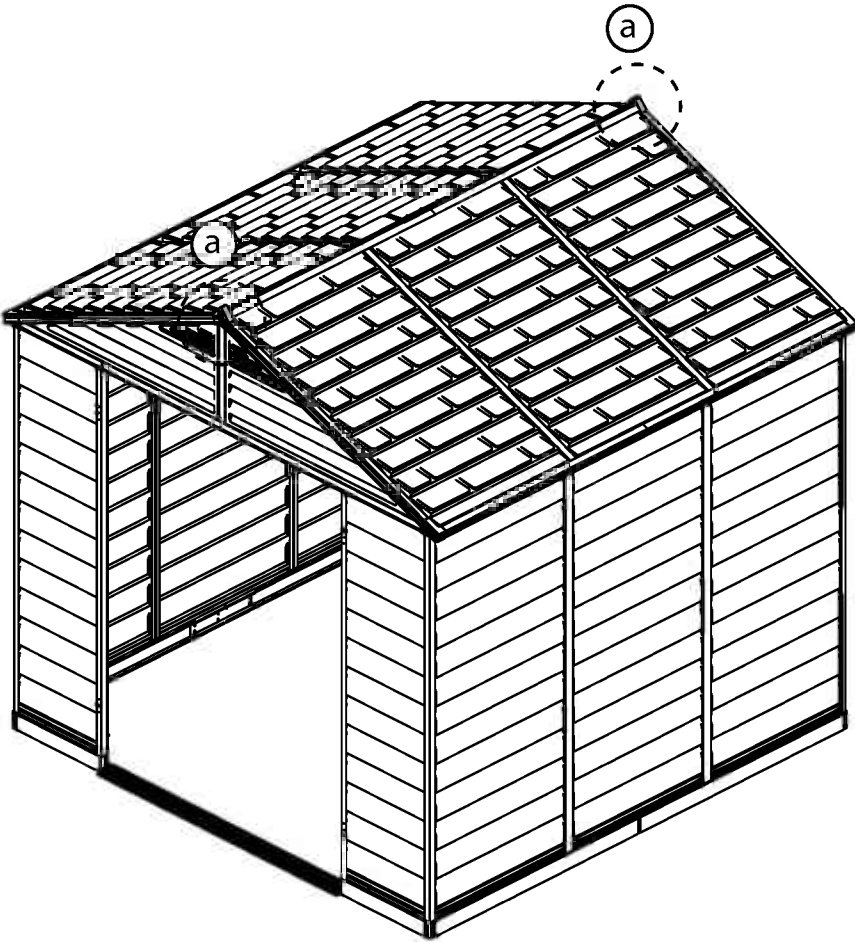
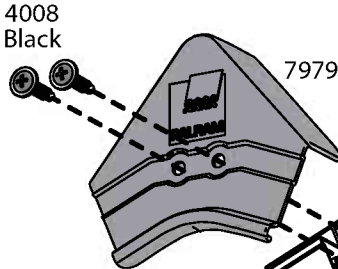
4008 ..... 4  
Black

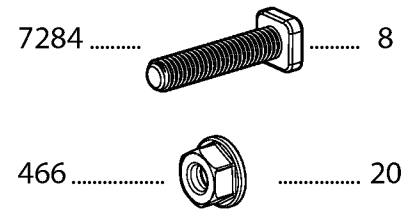
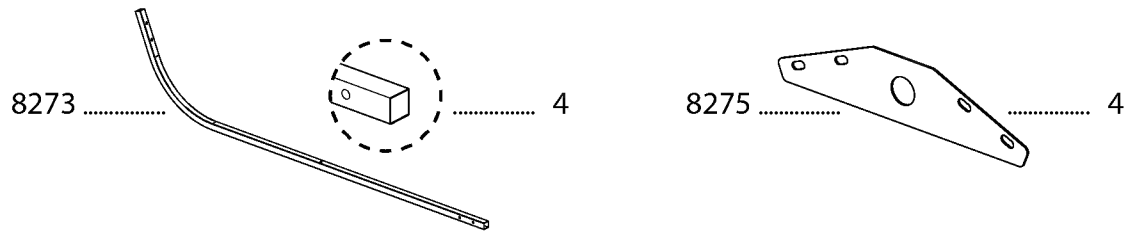


7979 ..... 2



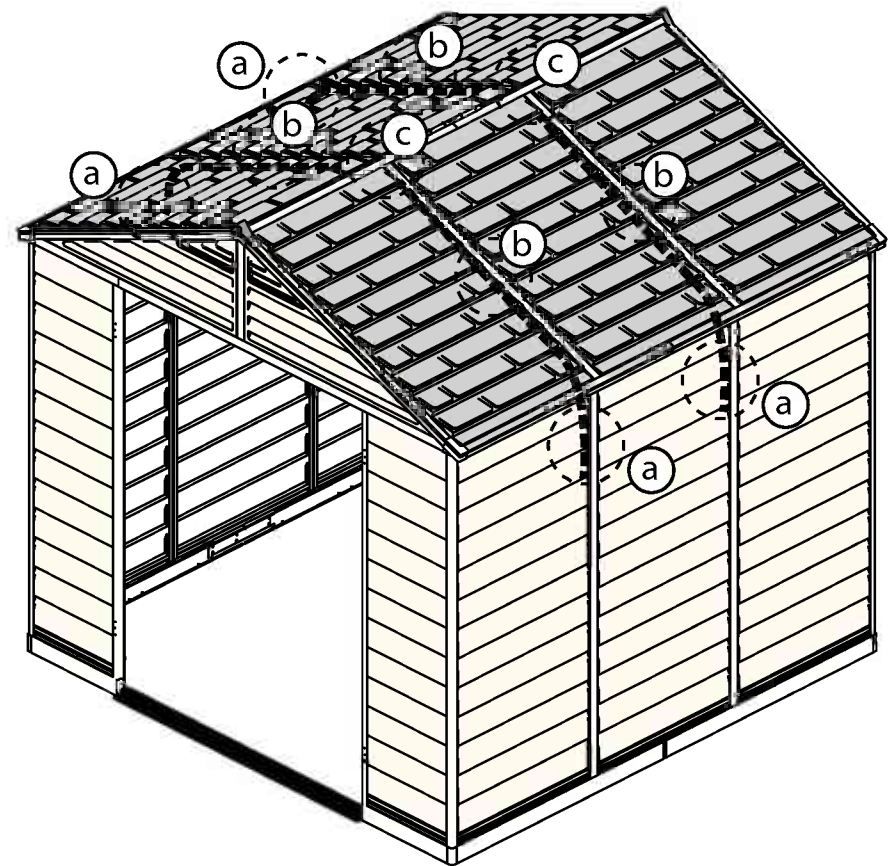
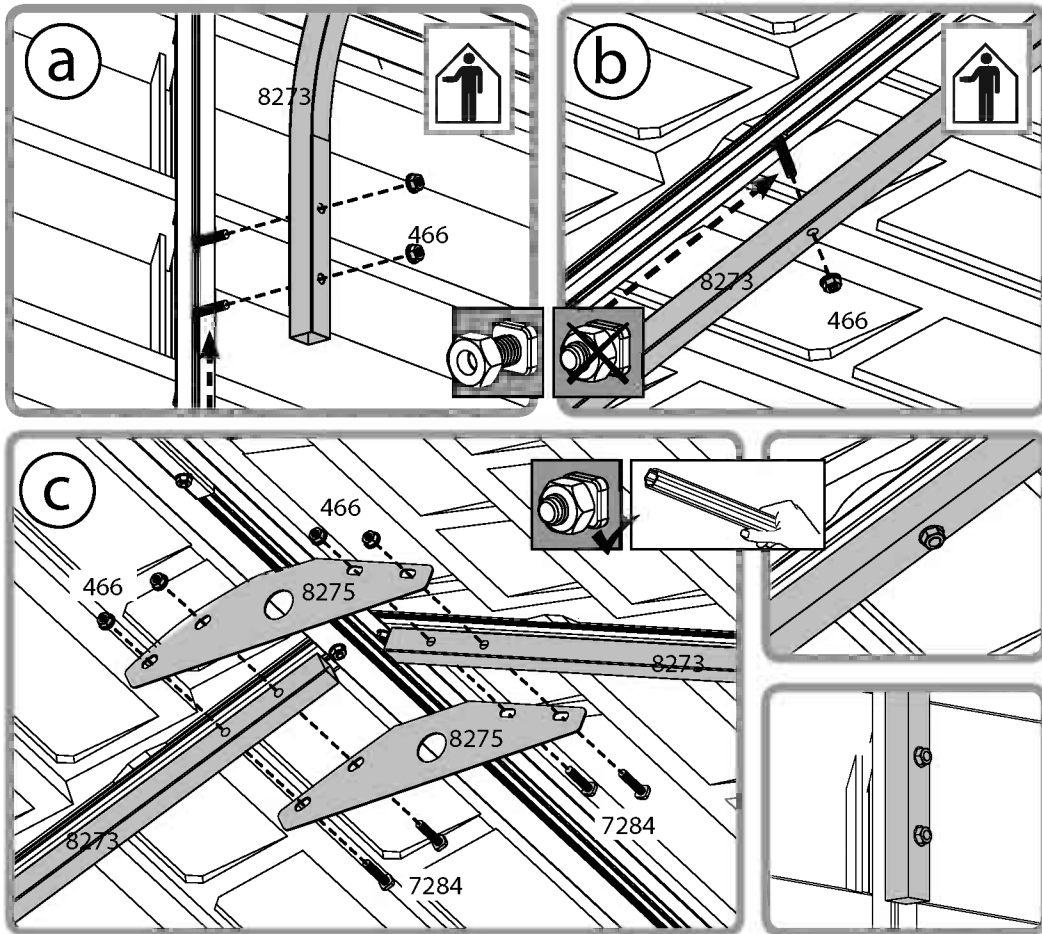
a

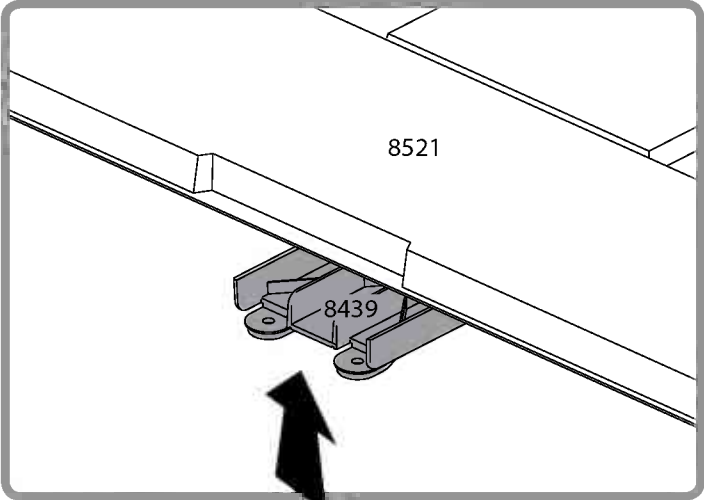
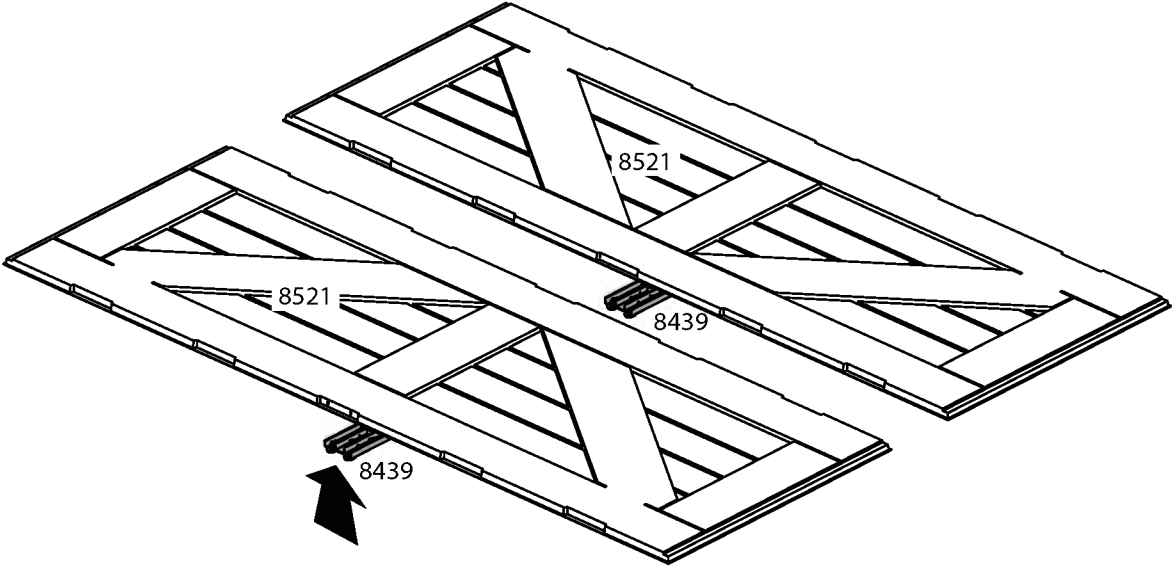
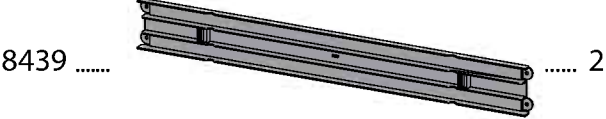
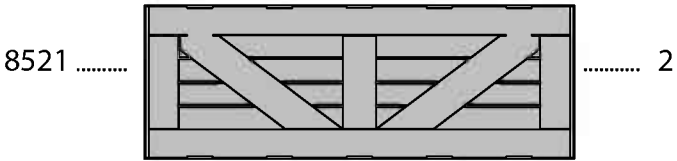


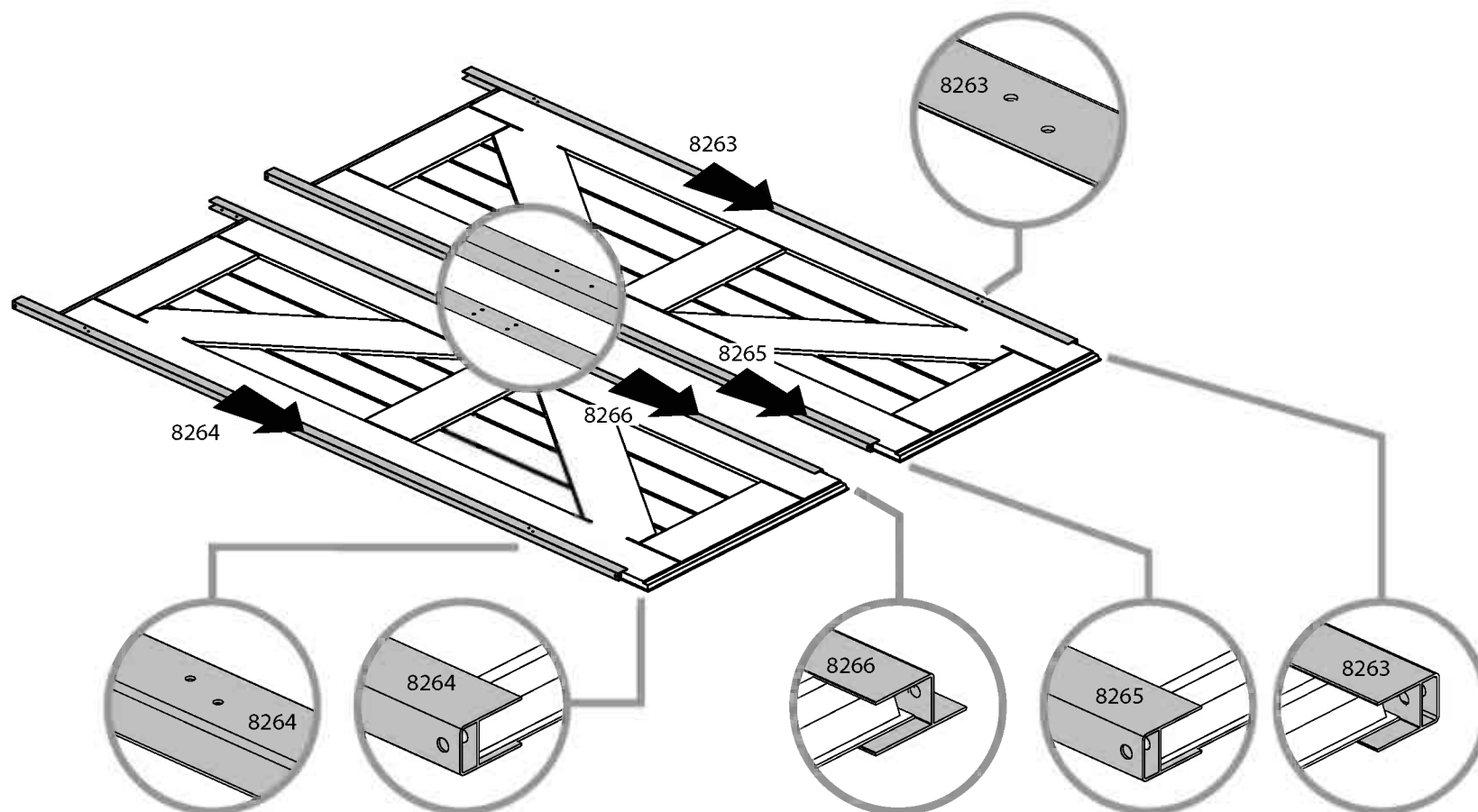
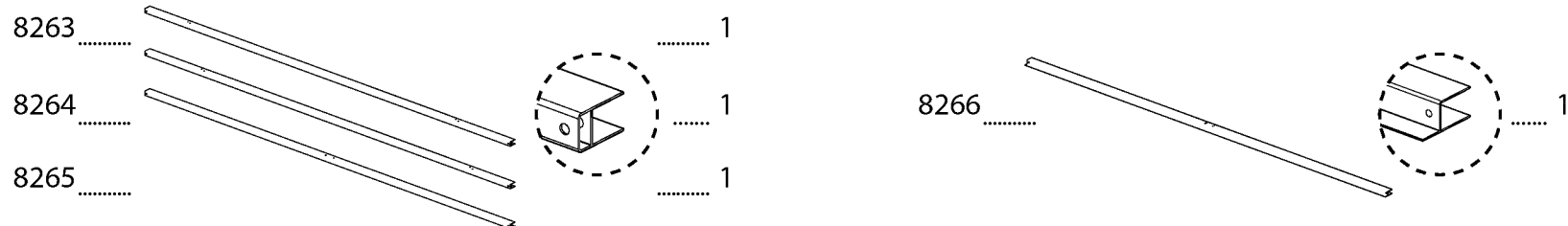


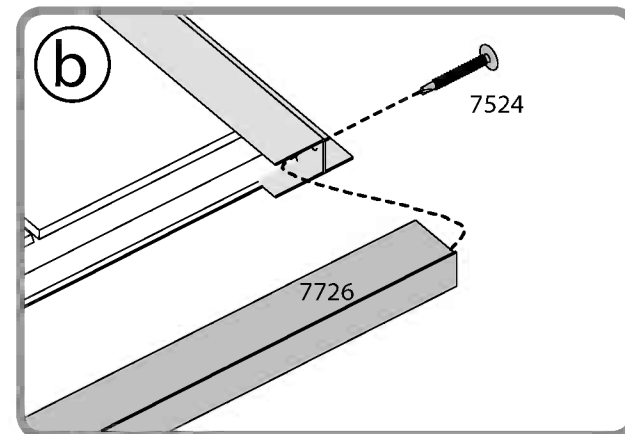
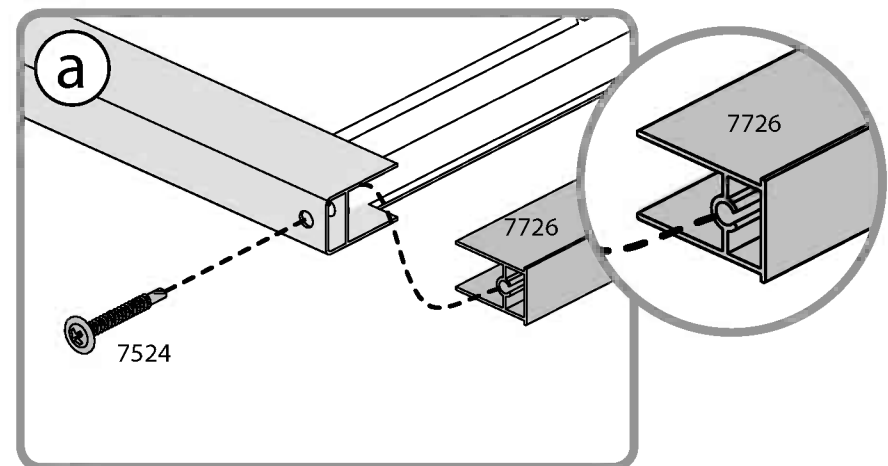
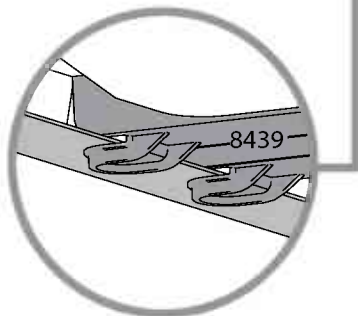
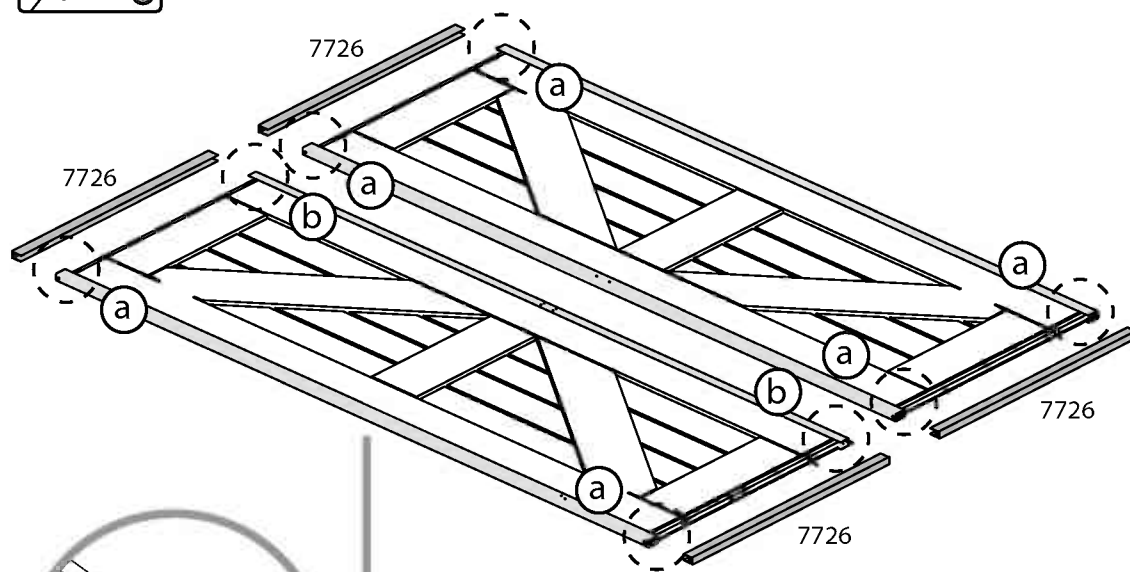
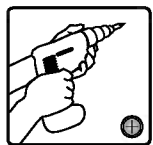
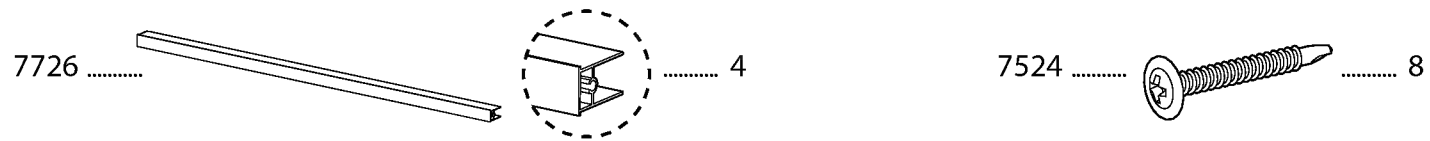
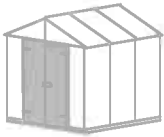
  
Extension Kit

|      |           |
|------|-----------|
| 8273 | ..... +4  |
| 8275 | ..... +4  |
| 7284 | ..... +8  |
| 466  | ..... +20 |









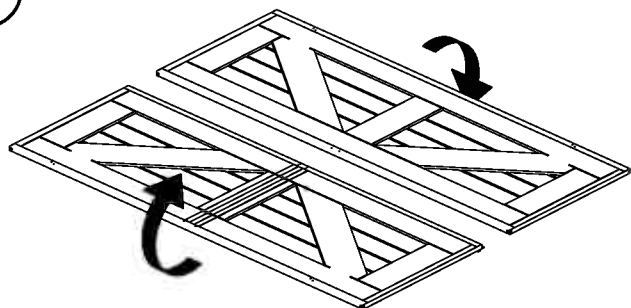


4045 .....

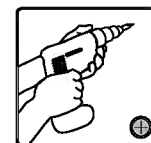
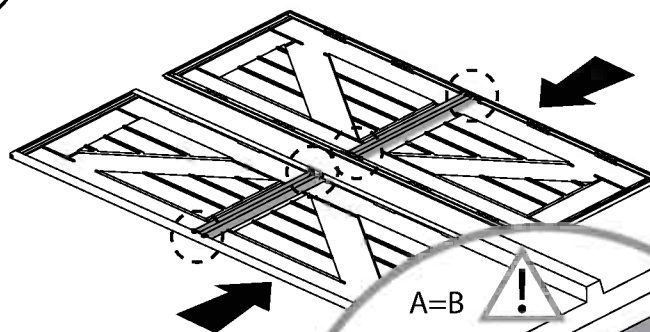


..... 8

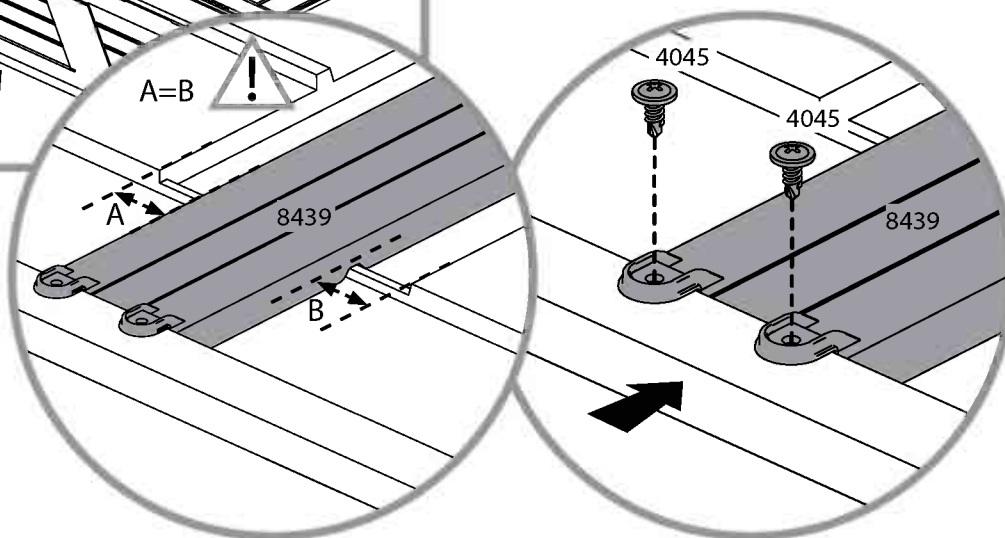
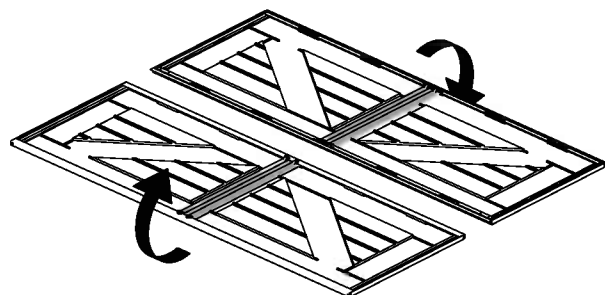
a

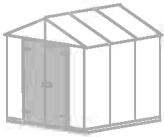


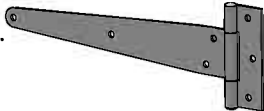
b

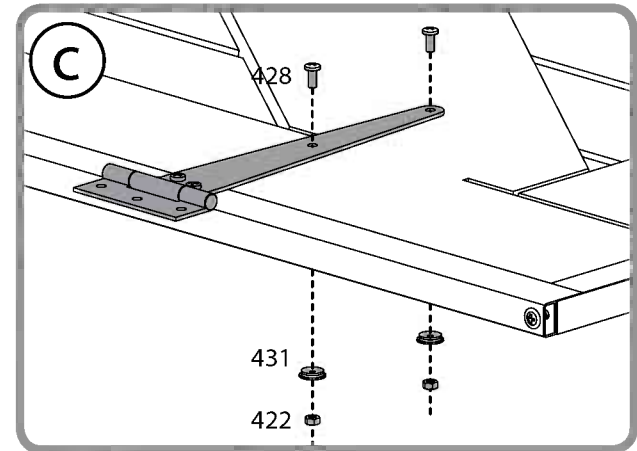
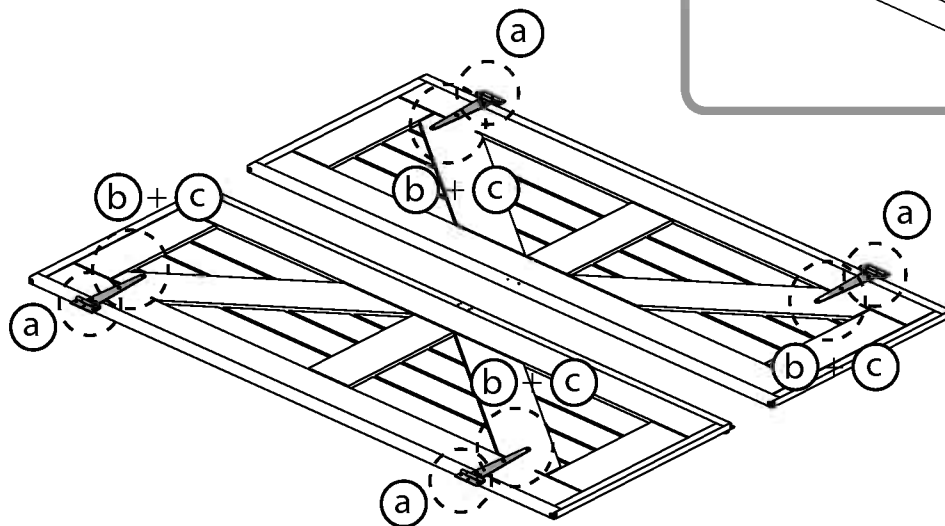
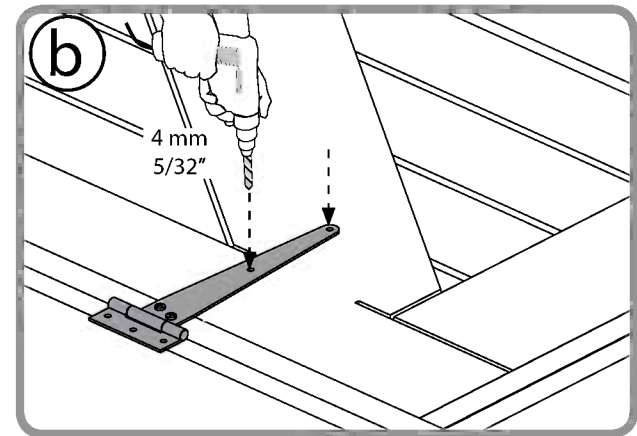
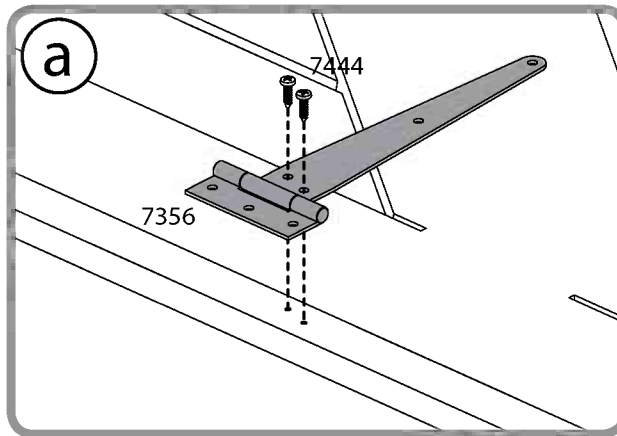
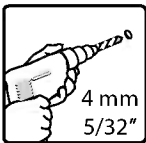
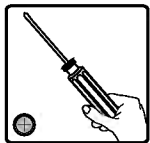
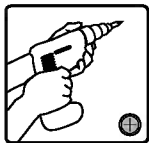


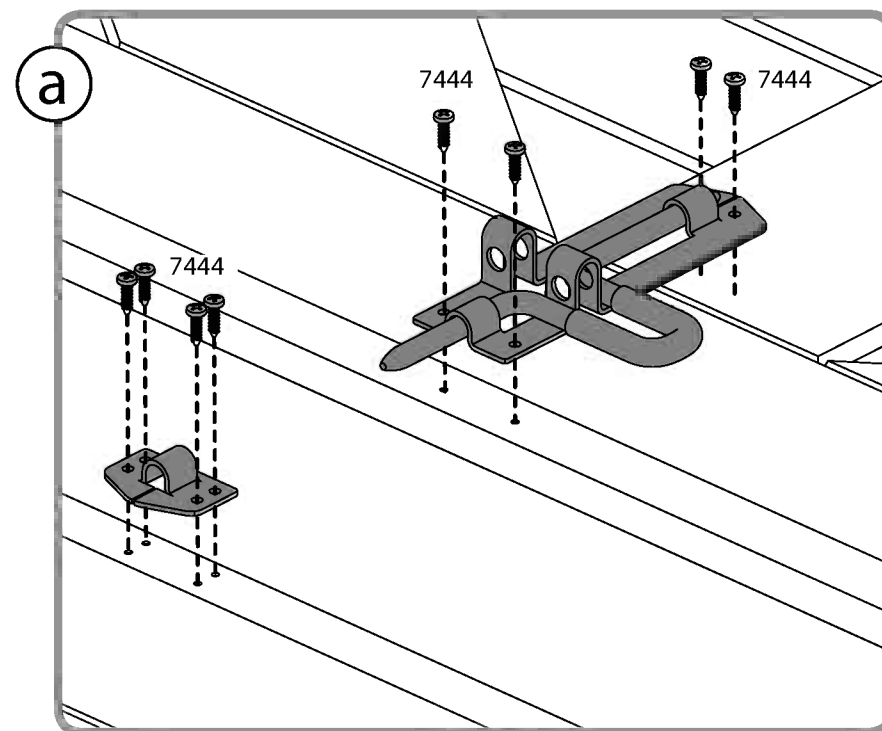
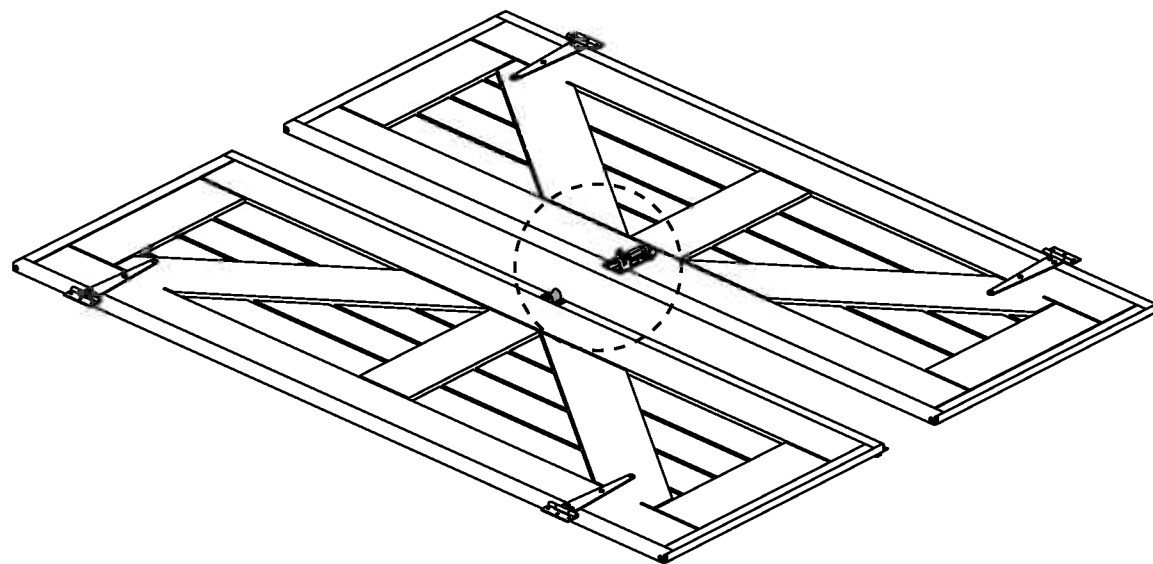
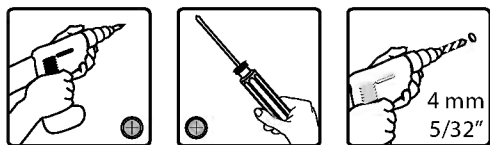
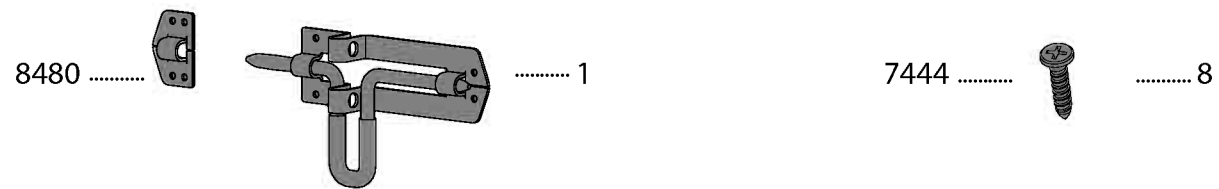
c





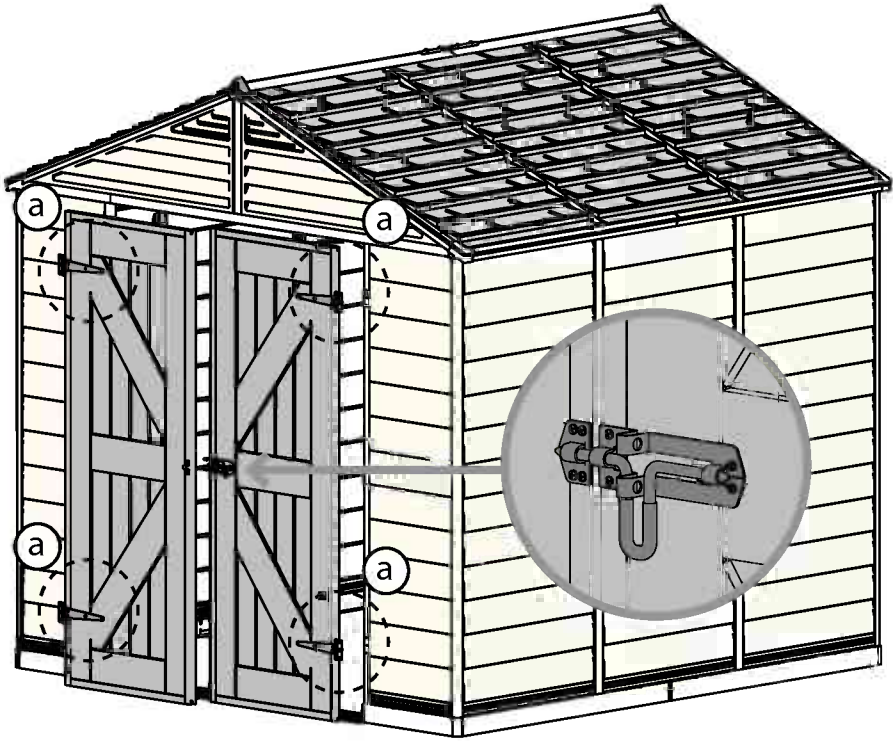
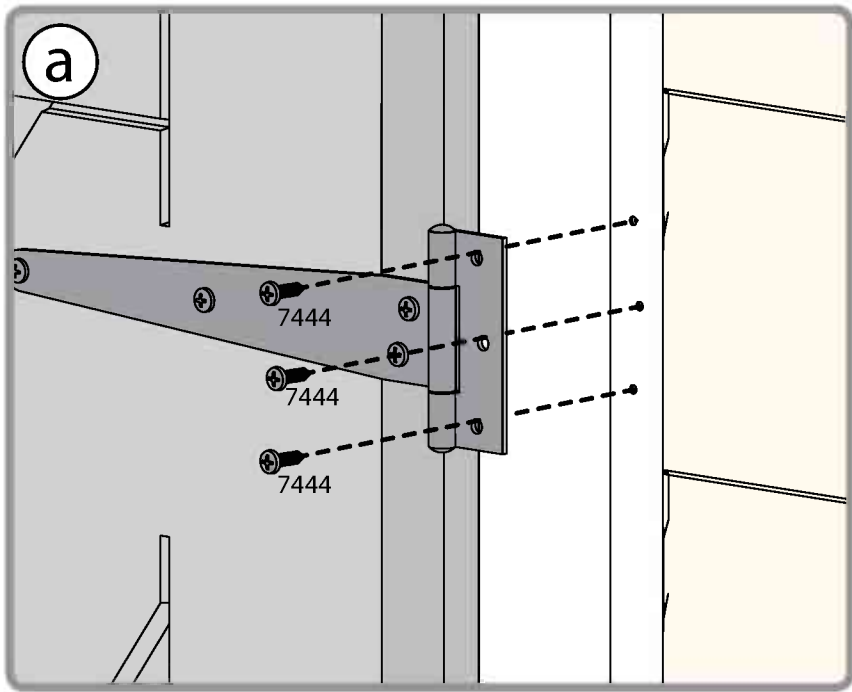
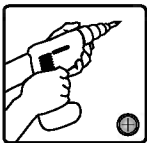
- 7356 .....  ..... 4      7444 .....  ..... 8      428 .....  ..... 8      431 .....  ..... 8      422 .....  ..... 8





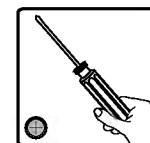
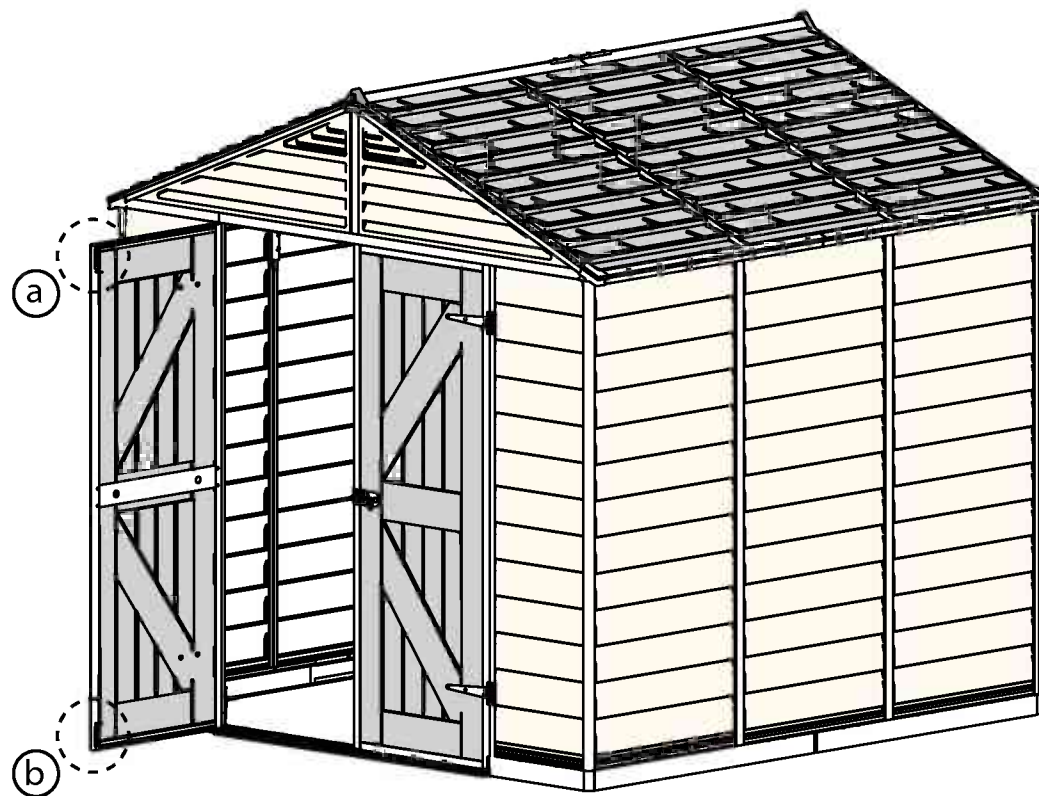
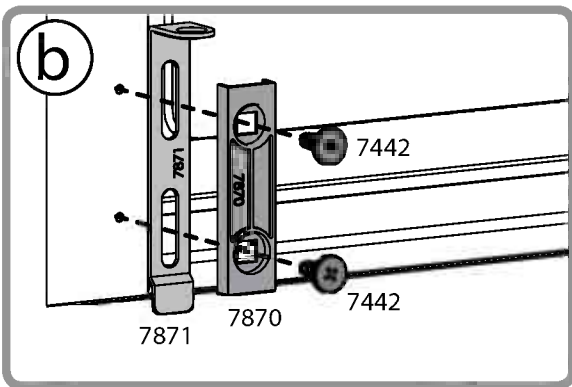
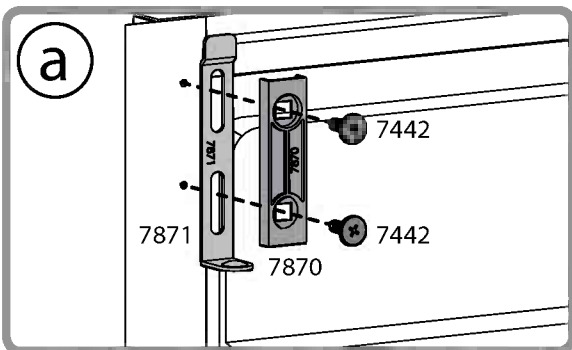


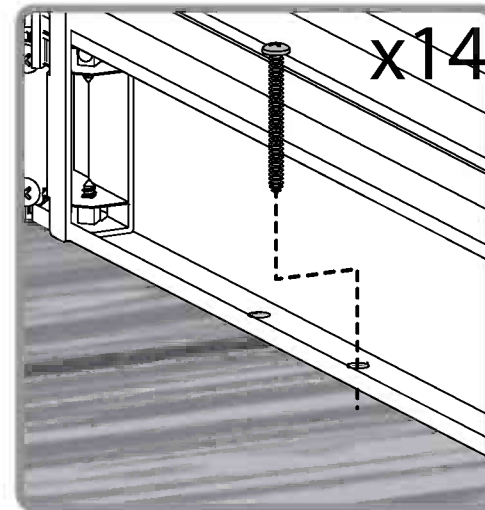
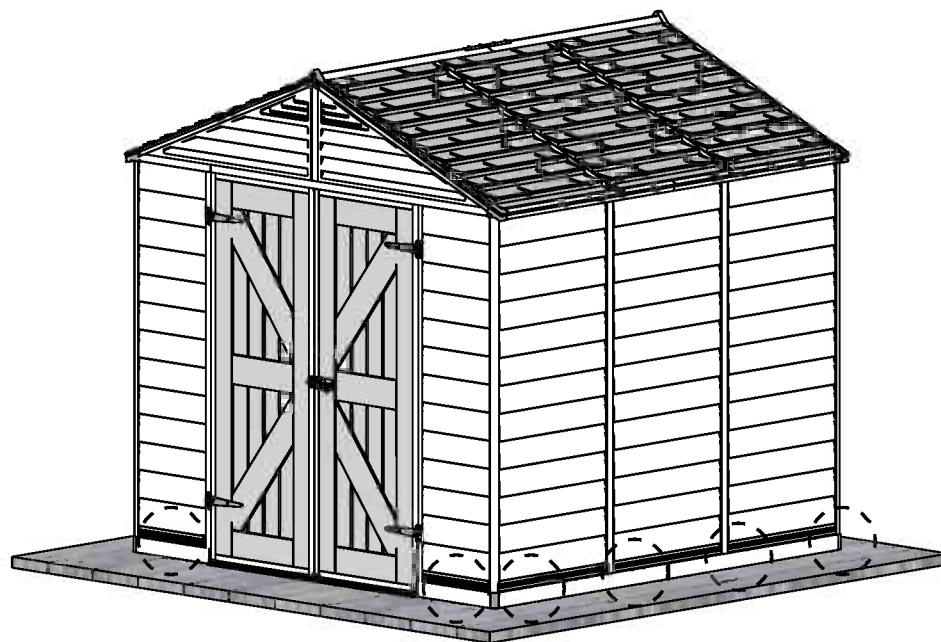
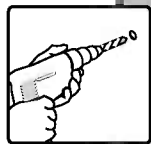
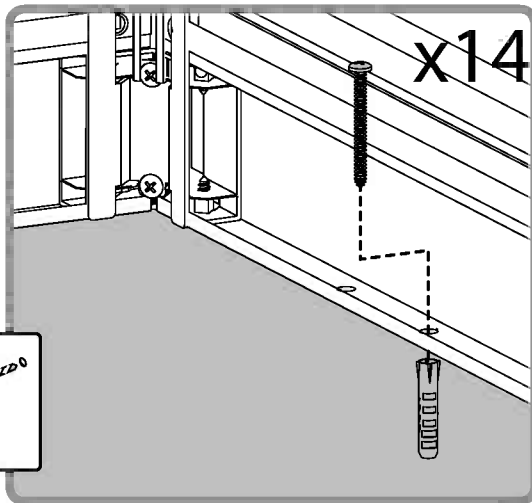
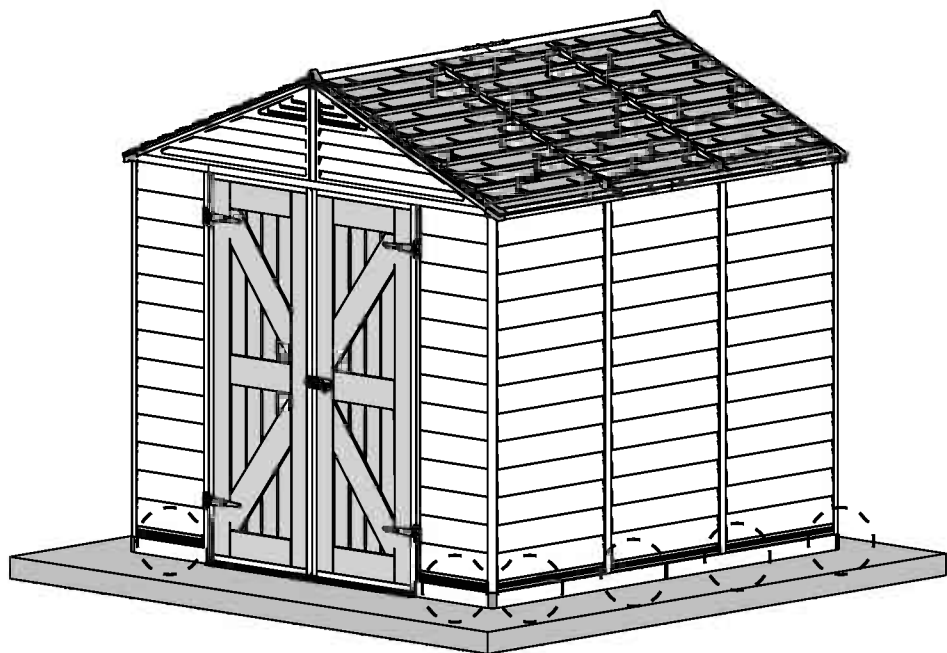
7444 .....  
.....12





7870 ..... 2      7871 ..... 2      7442 ..... 4





Palram's 10 years Limited Warranty

Product Details: SkyLight Shed

Palram Applications (1995) Ltd (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Palram") warrants that the Product will be free from defects in material or workmanship for a period of Ten years from the original date of purchase subject to the definitions, terms and conditions contained in this warranty.

1. Conditions
- 1.1

This warranty shall be valid only if the Product is installed, cleaned, handled and maintained in accordance with Palram's written recommendations.
- 1.2

Without derogating from the above, damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglectful use or assembly or maintenance, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, connecting, gluing, sealing not in accordance with the user's manual, or damage resulting from cleaning with incompatible detergents and minor deviations of the Product are not covered by this warranty.
- 1.3

This warranty does not apply to damage resulting from "force majeure", which includes but is not limited to, hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, fire effects.
- 1.4

This warranty is void if structural parts and components used are not compatible with Palram's written recommendations.
- 1.5

This Warranty applies only to the original purchaser of the Product. It does not extend to any other purchaser or user of the Product (including, but not limited to, any person who acquires the Product from the original purchaser).

2. Claims and Notifications
- 2.1

Every warranty claim must be notified in writing to Palram within 30 days after the discovery of the defective Product, enclosing the original sales receipt and this warranty.
- 2.2

The claimant must allow Palram to inspect the Product involved and the installation site itself while the Product is still in its original position and has not been removed or moved or altered in any way and/or return the Product to Palram for testing.
- 2.3

Palram reserves the right to investigate independently the cause of any failure.

3. Compensation
- 3.1

If a claim under this Warranty is properly notified and approved by Palram, the purchaser, at Palram's option, may either (a) purchase a replacement Product or part/s; or (b) receive refund of the original Product or part/s purchase price, all in accordance with the following schedule:

| Period After Purchasing                                        | Replacement Product or Part/s                         | Refund |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|
| From date of purchase up to end of 1 <sup>st</sup> year        | Free of charge                                        | 100%   |
| End of 1 <sup>st</sup> Year up to end of 2 <sup>nd</sup> year  | purchaser will pay 10% of the original purchase price | 90%    |
| End of 2 <sup>nd</sup> year up to end of 3 <sup>rd</sup> year  | purchaser will pay 20% of the original purchase price | 80%    |
| End of 3 <sup>rd</sup> year up to end of 4 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 30% of the original purchase price | 70%    |
| End of 4 <sup>th</sup> year up to end of 5 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 40% of the original purchase price | 60%    |
| End of 5 <sup>th</sup> year up to end of 6 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 50% of the original purchase price | 50%    |
| End of 6 <sup>th</sup> year up to end of 7 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 60% of the original purchase price | 40%    |
| End of 7 <sup>th</sup> year up to end of 8 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 70% of the original purchase price | 30%    |
| End of 8 <sup>th</sup> year up to end of 9 <sup>th</sup> year  | purchaser will pay 80% of the original purchase price | 20%    |
| End of 9 <sup>th</sup> year up to end of 10 <sup>th</sup> year | purchaser will pay 90% of the original purchase price | 10%    |

- 3.2

For avoidance of any doubt, calculation for determination regarding compensation for defective part/s, according to the schedule above, will be based on the contribution of the defective part to the original cost of the Product. Palram reserves the right to provide substitutions if the Product or any part of it is unavailable or obsolete.
- 3.3

This warranty does not cover any costs and expenses of removal and installation of the Product or taxes or shipping cost or any other direct or indirect loss(es) which may result from the Product failure.

4. General Conditions and Limitations
- 4.1

OTHER THAN HAS BEEN SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED SO FAR AS THE LAW PERMITS.
- 4.2

EXCEPT WHERE WE HAVE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, PALRAM SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES THE PURCHASER SUFFERS DIRECTLY, INDIRECTLY, OR AS A CONSEQUENCE OF USING, OR IN ANY OTHER WAY CONNECTED TO THE PRODUCT.
- 4.3

IF PALRAM IS PROHIBITED UNDER ANY APPLICABLE LAW FROM EXCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IN RELATION TO THE PRODUCT, THE DURATION OF ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES IS EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY OR, IF LONGER, THE MAXIMUM PERIOD REQUIRED BY APPLICABLE LAW.
- 4.4

THE PURCHASER IS SOLELY RESPONSIBLE FOR DETERMINING WHETHER THE HANDLING, STORAGE, ASSEMBLY, INSTALLATION OR USE OF THE PRODUCT IS SAFE AND APPROPRIATE IN ANY LOCATION, FOR ANY GIVEN APPLICATION OR IN ANY GIVEN CIRCUMSTANCE. PALRAM ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURY TO THE PURCHASER, ANY OTHER PERSON OR ANY PROPERTY RESULTING FROM THE IMPROPER HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY OR USE OF THE PRODUCT OR THE FAILURE TO FOLLOW THE WRITTEN INSTRUCTIONS REGARDING THE HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT.
- 4.5

UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY INDICATED BY PALRAM, THE PRODUCT IS INTENDED FOR NORMAL RESIDENTIAL USE ONLY. PALRAM ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, COST OR EXPENSE RESULTING FROM ANY USE OF THE PRODUCT FOR ANY PURPOSE THAT IS NOT RECOMMENDED BY THE WRITTEN INSTRUCTIONS OR THAT IS NOT PERMITTED BY ANY APPLICABLE LEGISLATION OR OTHER CODES IN EFFECT IN THE LOCATION WHERE THE PURCHASER WILL USE THE PRODUCT.



10 Jahre beschränkte Garantie von Palram

Angaben zum Produkt: SkyLight Schuppen

Palram Applications (1995) Ltd (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel („Palram“) garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von zehn Jahren ab dem Kaufdatum frei von Mängeln in Material und Verarbeitung wird, und den Definitionen, Begriffen und Bedingungen die in dieser Garantie enthalten sind unterliegt.

1. Bedingungen
- 1.1

Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Palram installiert, gereinigt, behandelt und gepflegt ist.
- 1.2

Ohne Abweichung von oben genannten, Schäden, die durch Anwendung von Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Montage oder Wartung, Unfälle, Auswirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Verschmutzung, Veränderung, Malerei, Verbinden, Kleben und Dichten, nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, verursacht werden, oder Schäden, die bei Reinigung mit inkompatiblen Reinigungsmitteln entstehen, so wie geringfügige Abweichungen des Produkts, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.
- 1.3

Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt“ verursacht werden (beinhaltend aber nicht beschränkt auf: Hagel, Sturm, Tornado, Hurrikan, Schneesturm, Überschwemmungen, Feuer Auswirkungen).
- 1.4

Diese Garantie erlischt, falls Bauteile und Komponente, die nicht mit den schriftlichen Empfehlungen von Palram kompatibel sind, verwendet werden.
- 1.5

Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer des Produkts. Sie erweitert sich nicht auf keine anderen Käufer oder Benutzer des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf irgendeine andere Person die das Produkt von den ursprünglichen Käufer erwirbt).

2. Ansprüche und Mitteilungen
- 2.1

Jeder Gewährleistungsanspruch muss Palram innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des fehlerhaften Produkts schriftlich vorgelegt werden. Hierzu reichen Sie bitte auch den Original-Kaufbeleg und diese Garantie mit ein.
- 2.2

Der Antragsteller muss Palram erlauben den betroffenen Produkt und den Aufstellungsort selbst zu überprüfen, während das Produkt noch in seiner ursprünglichen Position ist und nicht entfernt oder verschoben oder in irgendeiner Weise verändert wurde, und/oder den Produkt an Palram zum Testen zu senden.
- 2.3

Palram behält sich das Recht vor die Fehlerursachen unabhängig zu untersuchen.

3. Entschädigung
- 3.1

Ist ein Anspruch gemäß dieser Garantie ordnungsgemäß angemeldet und bei Palram genehmigt worden, kann der Käufer, nach eigenem Ermessen von Palram, entweder (a) ein Ersatzprodukt oder Teil/e erwerben; oder (b) eine Erstattung des ursprünglichen Produkt oder Teil/e Kaufpreises erhalten, alles in Übereinstimmung mit dem folgendem Schema:

| Zeitraum nach Erwerbung                    | Ersatzprodukt bzw. Ersatzteil/e                 | Rückerstattung |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------|
| Ab Kaufdatum bis zum Ende des 1. Jahr      | Kostenlos                                       | 100%           |
| Ende des 1. Jahr bis zum Ende des 2. Jahr  | Käufer zahlt 10% des ursprünglichen Kaufpreises | 90%            |
| Ende des 2. Jahr bis zum Ende des 3. Jahr  | Käufer zahlt 20% des ursprünglichen Kaufpreises | 80%            |
| Ende des 3. Jahr bis zum Ende des 4. Jahr  | Käufer zahlt 30% des ursprünglichen Kaufpreises | 70%            |
| Ende des 4. Jahr bis zum Ende des 5. Jahr  | Käufer zahlt 40% des ursprünglichen Kaufpreises | 60%            |
| Ende des 5. Jahr bis zum Ende des 6. Jahr  | Käufer zahlt 50% des ursprünglichen Kaufpreises | 50%            |
| Ende des 6. Jahr bis zum Ende des 7. Jahr  | Käufer zahlt 60% des ursprünglichen Kaufpreises | 40%            |
| Ende des 7. Jahr bis zum Ende des 8. Jahr  | Käufer zahlt 70% des ursprünglichen Kaufpreises | 30%            |
| Ende des 8. Jahr bis zum Ende des 9. Jahr  | Käufer zahlt 80% des ursprünglichen Kaufpreises | 20%            |
| Ende des 9. Jahr bis zum Ende des 10. Jahr | Käufer zahlt 90% des ursprünglichen Kaufpreises | 10%            |

- 3.2

Um jegliche Zweifel auszuschließen, wird sich die Berechnung für die Bestimmung über Entschädigungen für defekte Teil/e, entsprechend der obigen Schema, auf dem Beitrag des defekten Teils an den ursprünglichen Kosten des Produktes beruhen. Palram behält sich das Recht vor für ein Ersatz zu sorgen, falls der Produkt oder ein Teil davon nicht verfügbar oder veraltet ist.
- 3.3

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Kosten und Ausgaben für Aus- und Einbau des Produkts oder Steuern oder Versandkosten oder sonstige direkte oder indirekte Verlust/e die sich von einem Produktfehler ergeben können.

4. Allgemeine Bedingungen und Einschränkungen
- 4.1

ANDERS ALS BESONDERS IN DIESER GARANTIE ANGEGEBEN, ALLE ANDEREN GARANTIE, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH ALLER EINGESCHLOSSENEN GARANTIELEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND SO WEIT DIES RECHTLICH MÖGLICH IST AUSGESCHLOSSEN.
- 4.2

AUSSER ALS AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE ANGEGEBEN, HAFTET PALRAM NICHT FÜR IRGENDWELCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN DIE DER KÄUFER, DIREKT ODER INDIREKT ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG ODER IN IRGENDWELCHEN ANDEREN MIT DEM PRODUKT VERBUNDENEN WEISE LEIDET.
- 4.3

FALLS PALRAM EIN AUSSCHLUSS DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT NACH GELTENDEM RECHT NICHT GESTATTET IST, WIRD DIE DAUER ALLER SOLCHEN GARANTIE AN AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNKT, ODER FALLS LÄNGER, AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HÖCHSTDAUER.
- 4.4

DER KÄUFER IST ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH FESTZUSTELLEN, OB DIE HANDHABUNG, LAGERUNG, MONTAGE, INSTALLATION ODER VERWENDUNG DES PRODUKTS AN BELIEBIGEN STANDORT UND FÜR JEDE GEGEBENE ANWENDUNG ODER SITUATION, SICHER UND ANGEMESSEN IST. PALRAM IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN DES KÄUFERS, ANDERER PERSONEN ODER DES EIGENTUMS, DIE IN FOLGE EINER UNSACHGEMÄSSEN HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE ODER NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN ZUR HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE UND NUTZUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN SIND.
- 4.5

SOWEIT NICHT AUSDRÜCKLICH ANDERS BY PALRAM ANGEGEBEN, IST DAS PRODUKT FÜR NORMALE WOHNNUTZUNG BESTIMMT. PALRAM HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, KOSTEN ODER AUSGABEN, DIE AUS EINER NICHT VON DEN ANWEISUNGEN EMPFOHLENE VERWENDUNG DES PRODUKTS ZU IRGENDNEM ZWECK ENTSTEHEN ODER DIE VON KEINEM GELTENDEN RECHTSVORSCHRIFTEN ODER ANDEREN CODES ERLAUBT SIND DIE AN DEM ORT WO DER KÄUFER DEN PRODUKT BENUTZEN WIRD IN KRAFT SIND.



## Garantie limitée à 10 ans de Palram

### Détails du produit: SkyLight Shed

Palram Applications (1995) Ltd (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 20174, Israël ("Palram") garantit que le Produit n'a aucun défaut de matériel ou de manufacture pour une période de dix ans à dater de la date d'acquisition, conformément aux définitions et conditions incluses dans cette garantie.

#### 1. Conditions

- Cette garantie ne sera valide que si le Produit est installé, nettoyé, manipulé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Palram.
- Sans déroger de ce qui est susdit, tout dommage causé par usage de la force, une mauvaise manipulation, un usage inapproprié, une utilisation, un montage ou une maintenance négligente, des accidents, un impact avec d'autres objets étrangers, du vandalisme, des polluants, un dégât, une peinture, connexion, collage, scellage qui n'est pas conforme avec le manuel de l'utilisateur ou tout dommage résultant de son nettoyage avec un détergent incompatible et les moindres déviations du Produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un acte de force majeure, qui comprend mais n'est pas limité par la grêle, la tempête, une tornade, un ouragan, un blizzard, une inondation ou les effets d'un incendie.
- Cette garantie est nulle si des parties de la structure et des composants ne sont pas compatibles aux recommandations écrites par Palram.
- Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du Produit. Elle ne s'étend pas à tout autre acquéreur ou utilisateur du Produit (y compris mais non limité à toute personne qui acquerrait le Produit de son acquéreur d'origine).

#### 2. Réclamations et notifications

- Toute demande de garantie doit être notifiée par écrit à Palram dans les 30 jours suite à la découverte du produit défectueux, accompagnée du ticket de caisse original et de cette garantie.
- Le demandeur doit permettre à Palram d'inspecter le Produit impliqué et le site d'installation lorsque le Produit est dans son emplacement d'origine et n'a pas été enlevé ou déplacé ni modifié de quelque façon et/ou envoyer le Produit à Palram pour vérification.
- Palram se réserve le droit d'enquêter indépendamment sur la cause de toute panne.

#### 3. Compensation

- Si une réclamation sous cette Garantie est convenablement notifiée et approuvée par Palram, l'acheteur, au choix de Palram, peut soit (a) acquérir un Produit de remplacement ou des pièces; ou (b) recevoir un remboursement du prix d'achat du Produit d'origine ou d'une partie, tout cela conformément à la table suivante:

| Période depuis l'achat                                                  | Produit de remplacement ou partie                | Remboursement |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|
| Jusqu'à un an après l'achat                                             | Gratuit                                          | 100%          |
| De la fin de la 1 <sup>ère</sup> année à la fin de la 2 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 10% du prix d'achat d'origine | 90%           |
| De la fin de la 2 <sup>ème</sup> année à la fin de la 3 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 20% du prix d'achat d'origine | 80%           |
| De la fin de la 3 <sup>ème</sup> année à la fin de la 4 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 30% du prix d'achat d'origine | 70%           |
| De la fin de la 4 <sup>ème</sup> année à la fin de la 5 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 40% du prix d'achat d'origine | 60%           |
| De la fin de la 5 <sup>ème</sup> année à la fin de la 6 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 50% du prix d'achat d'origine | 50%           |
| De la fin de la 6 <sup>ème</sup> année à la fin de la 7 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 60% du prix d'achat d'origine | 40%           |
| De la fin de la 7 <sup>ème</sup> année à la fin de la 8 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 70% du prix d'achat d'origine | 30%           |
| De la fin de la 8 <sup>ème</sup> année à la fin de la 9 <sup>ème</sup>  | L'acquéreur paiera 80% du prix d'achat d'origine | 20%           |
| De la fin de la 9 <sup>ème</sup> année à la fin de la 10 <sup>ème</sup> | L'acquéreur paiera 90% du prix d'achat d'origine | 10%           |

- Pour éviter le moindre doute, le calcul pour déterminer la compensation pour des pièces défectueuses, selon la table ci-dessus, sera basé sur la contribution de la pièce défectueuse au coût d'origine du Produit. Palram se réserve le droit de fournir des substitutions si le Produit ou une partie de celui-ci n'est plus disponible ou est obsolète.
- Cette garantie ne couvre pas les coûts et les dépenses de déplacement et d'installation du Produit ou les taxes et frais de port ou toute autre perte directe ou indirecte qui pourrait résulter de la panne du Produit.

#### 4. Conditions générales et limitations

- MIS A PART CE QUI A ETE SPECIFIQUEMENT INDIQUE DANS CETTE GARANTIE, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER SONT EXCLUES POUR AUTANT QUE LA LOI LE PERMET.
- MIS A PART LA OU NOUS L'AVONS SPECIFIQUEMENT DECLARE DANS CETTE GARANTIE, PALRAM N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE OU DOMMAGE DONT L'ACQUEUREUR SOUFFRIRAIT, DIRECTEMENT, INDIRECTEMENT OU EN CONSEQUENCE DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUTE AUTRE MANIERE LIEE AU PRODUIT.
- SI PALRAM N'A PAS LE DROIT SELON LA MOINDRE LOI APPLICABLE D'EXCLURE LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE A UNE FIN SPECIFIQUE EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT, LA DUREE D'UNE TELLE GARANTIE EST EXPRESSEMENT LIMITEE A CELLE DE CETTE GARANTIE OU, SI ELLE EST PLUS LONGUE, A LA PERIODE MAXIMALE EXIGEE PAR LA LOI.
- L'ACHETEUR EST LE SEUL RESPONSABLE DANS LA DETERMINATION SI LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT EST SURE ET APPROPRIEE POUR TOUT ENDROIT, POUR TOUTE APPLICATION DONNEE OU DANS TOUTE CIRCONSTANCE DONNEE. PALRAM N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE CAUSE A L'ACHETEUR, TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN RESULTANT D'UNE MANIPULATION, UN STOCKAGE, UNE INSTALLATION, UN MONTAGE OU UNE UTILISATION DU PRODUIT OU UN MANQUE A SUIVRE LES INSTRUCTIONS ECRITES CONCERNANT LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT.
- SAUF SI INDIQUE EXPRESSEMENT PAR PALRAM, LE PRODUIT EST DESTINE A UN USAGE RESIDENTIEL NORMAL. SEULEMENT. PALRAM N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE? DOMMAGE, FRAIS OU DEPENSE RESULTANT D'UNE UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE FIN QUI N'EST PAS RECOMMANDEE PAR LES INSTRUCTIONS ECRITES OU QUI N'EST PAS PERMISE PAR LA MOINDRE LOI OU AUTRES CODES APPLICABLES DANS L'ENDROIT OU L'ACQUEUREUR UTILISERAIT LE PRODUIT.

FR

## Palrams 10 års Begrænset Garanti

### Oplysninger om produktet: SkyLight Shed

Palram Applications (1995) Ltd. (Virksomhedsregistreringsnummer: 512106824), registreret på adressen Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Palram"), garanterer at Produktet ikke lider af materielle fejl eller fabrikationsfejl i en periode på ti år fra købsdatoen, underlagt definitionerne og vilkårene indeholdt i denne garanti.

#### 1. Vilkår

- Denne garanti er kun gældende, hvis Produktet er installeret, rengjort, håndteret og vedligeholdt i overensstemmelse med Palrams skrevne anbefalinger.
- Uden at afvige fra det ovennævnte, er skade opstået grundet brug af fysisk magt, ukorrekt håndtering, upassende brug, forsømmeligt brug, samling eller vedligeholdelse, uheld, indvirken fra fremmedlegemer, vandalisme, forurenende stoffer, ændringer, maling, tilslutning, limning, forsegling, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, eller skade som resultat af rengøring med ikke-kompatible rengøringsmidler og mindre afvigelser ved Produktet ikke dækket af denne garanti.
- Denne garanti dækker ikke skade som resultat af "naturens handling", hvilket omfatter, men er ikke begrænset til hagl, storm, tornadoer, orkaner, snestorme, oversvømmelse, følger af brand.
- Denne garanti er ugyldig, hvis der benyttes konstruktionsdele og løse dele, der ikke er kompatible med Palrams skrevne anbefalinger.
- Denne garanti er kun gældende for Produktets oprindelige køber. Den omfatter ikke andre købere eller brugere af Produktet (inklusiv, men ikke begrænset til, enhver person der erhverver Produktet fra den oprindelige køber).

#### 2. Krav og Bekendtgørelser

- Ethvert garantikrav skal bekendtgøres skriftligt til Palgram inden for 30 dage, efter opdagelsen af det defekte Produkt, og vedlægges den originale kvittering og denne garanti.
- Skadesanmelderen skal lade Palram undersøge Produktet, der er tale om, og selve installationen, mens Produktet stadig befinder sig i sin oprindelige position og ikke er blevet fjernet eller flyttet eller ændret på nogen måde, og/eller lade produktet sende tilbage til Palram for afprøvning.
- Palram forbeholder sig retten til selvstændigt at undersøge årsagen til dette funktionssvigt.

#### 3. Erstatning

- Hvis et krav i henhold til denne garanti bekendtgøres korrekt og godkendes af Palram, kan køberen, efter Palrams valg, (a) købe et erstatningsprodukt eller del/e, eller (b) modtage refundering for det oprindelige Produkts eller del/es købspris, alt i henhold til den følgende oversigt:

| Periode Efter Køb                        | Erstatningsprodukt eller Del/e                    | Refundering |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------|
| Fra købsdato til udgangen af 1. år       | Uden beregning                                    | 100%        |
| Udgangen af 1. år til udgangen af 2. år  | køber vil betale 10 % af den oprindelige købspris | 90%         |
| Udgangen af 2. år til udgangen af 3. år  | køber vil betale 20 % af den oprindelige købspris | 80%         |
| Udgangen af 3. år til udgangen af 4. år  | køber vil betale 30 % af den oprindelige købspris | 70%         |
| Udgangen af 4. år til udgangen af 5. år  | køber vil betale 40 % af den oprindelige købspris | 60%         |
| Udgangen af 5. år til udgangen af 6. år  | køber vil betale 50 % af den oprindelige købspris | 50%         |
| Udgangen af 6. år til udgangen af 7. år  | køber vil betale 60 % af den oprindelige købspris | 40%         |
| Udgangen af 7. år til udgangen af 8. år  | køber vil betale 70 % af den oprindelige købspris | 30%         |
| Udgangen af 8. år til udgangen af 9. år  | køber vil betale 80 % af den oprindelige købspris | 20%         |
| Udgangen af 9. år til udgangen af 10. år | køber vil betale 90 % af den oprindelige købspris | 10%         |

- For at undgå tvivl vil beregning for bestemmelse af erstatning for defekt(e) del/e, i henhold til oversigten ovenfor, blive baseret på den defekte dels dækning i forhold til Produktets oprindelige pris. Palram forbeholder sig retten til at levere erstatninger, hvis Produktet, eller nogen del af dette, er utilgængeligt eller forældet.
- Denne garanti dækker ikke omkostninger eller udgifter ved fjernelse og installation af Produktet, eller afgifter, eller forsendelsesomkostninger, eller nogen direkte eller indirekte tab, der kan opstå grundet Produktfejl,

#### 4. Almindelige Betingelser og Begrænsninger

- UD OVER HVAD DER ER BLEVET SPECIFIKT ANFØRT I DENNE GARANTI, ER ALLE ANDRE GARANTIER, OM UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET, OMFATTENDE ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET SPECIFIKT FORMÅL UNDTAGET FOR SÅ VIDT LOVEN TILLADER
- MED UNDTAGELSE AF, HVOR VI HAR SPECIFIKT ANFØRT DET I DENNE GARANTI, ER PALRAM IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN TAB ELLER SKADER, SOM KØBEREN LIDER DIREKTE, INDIREKTE, ELLER SOM EN FØLGE AF BRUG, ELLER PÅ NOGEN ANDEN MÅDE FORBINDELSE TIL PRODUKTET.
- HVIS PALRAM UDELUKKES FRA, I HENHOLD TIL ENHVER GÆLDENDE LOV, AT UNDTAGE DEN UNDERFORSTÅEDE SALGBARHEDS ELLER EGNETHEDSGARANTI FOR ET SPECIFIKT FORMÅL I FORHOLD TIL PRODUKTET, ER VARIGHEDEN AF ALLE SÅDANNE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER UDTRYKKELIG BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE GARANTI, ELLER, HVIS LÆNGERE, DEN MAKSIMALE PERIODE KRÆVET AF GÆLDENDE LOVGIVNING.
- KØBEREN ER ENEANSVARLIG FOR AT BESLUTTE OM HÅNDTERINGEN, OPBEVARINGEN, SAMLINGEN, INSTALLATIONEN ELLER BRUGEN AF PRODUKTET ER SIKKER OG PASSENDE PÅ ETHVERT OMRÅDE, TIL ENHVER APPLIKATION ELLER UNDER ETHVERT GIVENT FORHOLD. PALRAM ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SKADER ELLER KVÆSTELSER KØBER, ENHVER ANDEN PERSON, ELLER EJENDOM MÅTTE LIDE, SOM RESULTAT AF UKORREKT HÅNDTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING ELLER BRUG AF PRODUKTET ELLER UNDLADELSE AF AT FØLGE DE SKREVNE ANBEFALINGER VEDRØRENDE HÅNDTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING OG BRUG AF PRODUKTET.
- MEDMINDRE ANDET ER UDTRYKKELIG ANGIVET AF PALRAM, ER PRODUKTET KUN BEREGNET TIL ALMINDELIG BOLIGFORMÅL. PALRAM ER IKKE ANSVARLIG FOR TAB, SKADE, OMKOSTNINGER ELLER UDGIFTER SOM RESULTAT AF NOGEN BRUG AF PRODUKTET TIL NOGET, DER IKKE ER ANBEFALET I DE SKREVNE ANBEFALINGER, ELLER IKKE ER TILLADT I HENHOLD TIL NOGEN GÆLDENDE LOVGIVNING ELLER ANDRE GÆLDENDE REGLER PÅ DET STED, HVOR KØBER VIL BRUGE PRODUKTET.

DA

## Begränsningar i Palrams 10-års garanti

### Produktinformation: SkyLight skjul

Palram Applications (1995) Ltd (Bolagsnummer: 512106824) vars registrerade huvudkontor har adressen: Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Palram") garanterar att produkten är felfri avseende material och bearbetning under en period av 10 år från inköpsdagen i enlighet med definitionerna och villkoren i denna garanti.

#### 1. Villkor

- 1.1 Denna garanti gäller endast produkter som installerats, skötts, underhållits och hållits rena enligt anvisningarna i Palrams handbok.
- 1.2 Ovan nämnda garanti gäller inte vid skador till följd av alltför kraftig användning, fel eller olämplig användning, vårdslös installation, vårdslöst bruk eller underhåll, missöden, skador som främmande föremål gett upphov till, skadegörelse, smuts, förändringar, målning, fogar, limning, tejping, olämpliga tätningar eller skador som uppkommit på grund av olämpliga rengöringsmedel. Små avvikelser omfattas inte av garantin.
- 1.3 Garantin täcker inte naturfenomen eller skador orsakade av dessa, såsom hagel, tung snö, storm, virvelvindar, orkaner, blixnar, vind eller översvämningar.
- 1.4 Garantin gäller inte om man för växthuset använder olämpliga byggsatser eller komponenter som inte rekommenderas av tillverkaren (Palram).
- 1.5 Garantin gäller endast den ursprungliga köparen/mottagaren. Garantin kan inte överföras till följande ägare eller en annan användare. taikka seuraaville omistajille.

#### 2. Reklamationer och anmälningar

- 2.1 Varje garantianspråk måste underrättas skriftligen till Palram inom 30 dagar efter upptäckten av en defekt produkt, innehållande originalkvittot för försäljningen och den här garantin.
- 2.2 Käranden (den som gjort reklamationen) ska låta tillverkaren/tillverkarens företrädare granska den felaktiga produkten på produktens ursprungliga plats i det skick som den är efter skadan. Produkten får inte ändras, repareras, flyttas eller skickas till tillverkaren/företrädaren innan tillstånd för detta har getts.
- 2.3 Tillverkaren (Palram) förbehåller sig rätten att självständigt undersöka orsaken till felet.

#### 3. Ersättning

- 3.1 När reklamationen har anmälts enligt villkoren i garantin och godkänts av Palram har köparen (käranden) rätt att få nya delar eller en ny produkt eller en ersättning som står i proportion till skadan och anskaffningspriset enligt följande tabell:

| Tid sedan anskaffning        | Ersättande produkt/del | Ersättning |
|------------------------------|------------------------|------------|
| 1 år sedan anskaffning       | Utan avgift            | 100%       |
| 1 => 2 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 10%    | 90%        |
| 2 => 3 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 20%    | 80%        |
| 3 => 4 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 30%    | 70%        |
| 4 => 5 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 40%    | 60%        |
| 5 => 6 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 50%    | 50%        |
| 6 => 7 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 60%    | 40%        |
| 7 => 8 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 70%    | 30%        |
| 8 => 9 år sedan anskaffning  | Självrisk andel 80%    | 20%        |
| 9 => 10 år sedan anskaffning | Självrisk andel 90%    | 10%        |

- 3.2 För att undvika alla misstankar, felkalkyleringar eller missförstånd vad gäller ersättning, beräknas den i tabellen framställda ersättningen alltid enligt den andel som den felaktiga/skadade delen utgör av hela produktens anskaffningspris. Tillverkaren förbehåller sig rätten att leverera en ersättande produkt/ produkt del om originaldelar inte längre är tillgängliga eller om delarna eller produkterna är föråldrade.
- 3.3 Garantin ersätter inte utgifter som orsakats av installation, nedmontering, flyttning eller reparation av produkten och inte heller utgifter som orsakats av direkta eller indirekta utgifter och förluster för att produkten haft fel eller skador, t.ex. skatter, flyttningsavgifter, leverans- och sändningsavgifter.

#### 4. Allmänna villkor och begränsningar

- 4.1 UTÖVER VAD SOM UTTRYCKLIGEN NÄMNS I DENNA GARANTI ÄR ALLA ÖVRIGA GARANTIER ALLMÄNT BINDANDE VERKAN DIREKT ELLER INDIREKT GÄLLANDE ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING UTSLUTNA INOM LAGENS RAMAR.
- 4.2 MED UNDANTAG AV VAD SOM NÄMNS I DESSA GARANTIVILLKOR, ANSVARAR TILLVERKAREN INTE FÖR DE FÖRLUSTER ELLER SKADOR SOM KÖPAREN ELLER ANVÄNDAREN AV PRODUKTEN DIREKT ELLER INDIREKT ELLER TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN AV ELLER KONTAKTEN MED PRODUKTEN DRABBAS AV.
- 4.3 OM TILLVERKAREN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER UTIFRÅN KONSUMENTSKYDDETS REKOMMENDATIONER NEKATS ATT INNEHÅLLA ERSÄTTNINGAR, TILLÄMPAS MED TANKE PÅ GARANTIER OM ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING, GARANTIERNAS GILTIGHETSTID ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING PÅ PRODUKTEN.
- 4.4 KÖPAREN ÄR ENSAM ANSVARIG FÖR ATT PRODUKTEN HANTERAS, FÖRVARAS OCH MONTERAS ÄNDAMÅLSENLIGT SAMT FÖR ATT DEN PLACERAS PÅ ETT TRYGGT SÄTT. PALRAM ÄR INTE ANSVARIG FÖR NÅGRA MISSÖDEN ELLER SKADOR SOM ORSAKAS KÖPAREN, ANNAN PERSON ELLER PART ELLER DERAS EGENDOM OM DE BEROR PÅ ATT PRODUKTEN HANTERATS, FÖRVARATS, INSTALLERATS, MONTERATS PÅ FEL SÄTT ELLER PÅ GRUND AV ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT ELLER ATT ANVISNINGARNA INTE IAKTTAGITS.
- 4.5 PALRAMS TILLVERKADE PRODUKT ÄR AVSEDD FÖR NORMALT BRUK PÅ GÅRDSPLANER OM INTE ANNAT ANGES. OM ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER ANDRA BESTÄMMELSER PÅ DEN PLATS DÄR KÖPAREN ANVÄNDER PRODUKTEN INTE ÄR TILLÅTEN, ANSVARAR PALRAM INTE FÖR NÅGRA FÖRLUSTER, OLYCKSHÄNDELSE, KOSTNADER ELLER UTGIFTER SOM BEROR PÅ ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT, ÖBEROENDE AV FÖR VILKET ÄNDAMÅL PRODUKTEN ANVÄNTS.

SV

## Περιορισμένη εγγύηση 10 ετών από την Palram

### Λεπτομέρειες προϊόντος: Αποθήκη SkyLight

Η εταιρεία Palram Applications (1995) Ltd (Αριθμός εταιρείας: 512106824), το εγγεγραμμένο γραφείο της οποίας βρίσκεται στο Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Ισραήλ ("Palram") εγγυάται ότι το Προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για περίοδο Δέκα ετών από την αρχική ημερομηνία αγοράς και υπόκειται στους ορισμούς, όρους και συνθήκες που περιέχει αυτή η εγγύηση.

#### 1. Συνθήκες

- 1.1 Αυτή η εγγύηση ισχύει μόνο αν το Προϊόν εγκαθίσταται, καθαρίζεται, χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις γραπτές συστάσεις της Palram.
- 1.2 Χωρίς να παρεκκλίνουμε από τα παραπάνω, δεν καλύπτονται από αυτή την εγγύηση η ζημία που προκαλείται από τη χρήση δύναμης, μη ορθό χειρισμό, ακατάλληλη χρήση, απρόσεκτη χρήση ή συναρμολόγηση ή συντήρηση, ατυχήματα, κρούση από ξένα σώματα, βανδαλισμό, ρύπους, αλλαγές, βαφή, σύνδεση, κόλλημα, σφράγισμα που γίνεται χωρίς συμμόρφωση με το εγχειρίδιο χρήστη ή ζημία που προκύπτει από καθαρισμό με μη συμβατά καθαριστικά και μικρές αποκλίσεις του Προϊόντος.
- 1.3 Η εγγύηση αυτή δεν εφαρμόζεται για ζημιές που προκύπτουν από "άνωτερη βία", οι οποίες περιλαμβάνουν αλλά δεν περιορίζονται σε, χαλάζι, καταιγίδα, ανεμοστρόβιλο, θύελλα, χιονοθύελλες, πλημμύρα, αποτελέσματα πυρκαγιάς.
- 1.4 Η εγγύηση αυτή δεν ισχύει αν τα δομικά μέρη και τα συστατικά που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με τις γραπτές συστάσεις της Palram
- 1.5 Η εγγύηση αυτή εφαρμόζεται μόνο για τον αρχικό αγοραστή του Προϊόντος. Δεν ισχύει για οποιονδήποτε άλλο αγοραστή ή χρήστη του Προϊόντος (συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι περιορισμένων, οποιουδήποτε ατόμων που αποκτήσουν το Προϊόν από τον αρχικό αγοραστή).

#### 2. Αξιώσεις και Ειδοποιήσεις

- 2.1 Οποιοδήποτε αξίωση εγγύησης πρέπει να ειδοποιηθεί γραπτά στην Palram το συντομότερο δυνατό μετά από τον εντοπισμό του ελαττωματικού Προϊόντος, εσωκλείοντας την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς και αυτή την εγγύηση.
- 2.2 Ο αιτών πρέπει να επιτρέψει στην Palram να εξετάσει το εν λόγω Προϊόν και το σημείο της εγκατάστασης ενώ το Προϊόν βρίσκεται στην αρχική του θέση και δεν έχει μετακινηθεί ή αφαιρεθεί ή αλλάξει με οποιοδήποτε τρόπο ή/και να επιστρέψει το Προϊόν στην Palram για εξέταση.
- 2.3 Η Palram δεσμεύει το δικαίωμα να εξετάσει ανεξάρτητα την αιτία οποιουδήποτε προβλήματος.
3. Αποζημίωση
- 3.1 Αν μια αξίωση υπό αυτή την Εγγύηση ειδοποιηθεί ορθά και την εγκρίνει η Palram, ο αγοραστής, με την επιλογή της Palram, μπορεί είτε να (α) αγοράσει ένα Προϊόν ή μέρος/-η ως αντικατάσταση ή (β) να λάβει αποζημίωση της τιμής του αρχικού Προϊόντος ή μέρος/-ή αυτής, όλα σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

| Περίοδος μετά από την αγορά                         | Προϊόν ή μέρος/-η ως αντικατάσταση                      | Επιστροφή |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------|
| Από την ημερομηνία αγοράς ως το τέλος του 1ου έτους | Free of charge                                          | 100%      |
| Τέλος του 1ου έτους ως το τέλος του 2ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 10% της αρχικής τιμής αγοράς | 90%       |
| Τέλος του 2ου έτους ως το τέλος του 3ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 20% της αρχικής τιμής αγοράς | 80%       |
| Τέλος του 3ου έτους ως το τέλος του 4ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 30% της αρχικής τιμής αγοράς | 70%       |
| Τέλος του 4ου έτους ως το τέλος του 5ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 40% της αρχικής τιμής αγοράς | 60%       |
| Τέλος του 5ου έτους ως το τέλος του 6ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 50% της αρχικής τιμής αγοράς | 50%       |
| Τέλος του 6ου έτους ως το τέλος του 7ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 60% της αρχικής τιμής αγοράς | 40%       |
| Τέλος του 7ου έτους ως το τέλος του 8ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 70% της αρχικής τιμής αγοράς | 30%       |
| Τέλος του 8ου έτους ως το τέλος του 9ου έτους       | ο αγοραστής θα πληρώσει το 80% της αρχικής τιμής αγοράς | 20%       |
| Τέλος του 9ου έτους ως το τέλος του 10ου έτους      | ο αγοραστής θα πληρώσει το 90% της αρχικής τιμής αγοράς | 10%       |

- 3.2 Για να αποφευχθούν τυχόν απορίες, ο υπολογισμός για την αποζημίωση για τα ελαττωματικά μέρη, σύμφωνα με τον παραπάνω πίνακα, θα βασίζεται στο μερίδιο του ελαττωματικού μέρους σε σχέση με την αρχική τιμή του Προϊόντος. Η Palram δεσμεύει το δικαίωμα να παράσχει αντικαταστάσεις αν το Προϊόν ή οποιοδήποτε μέρος του δεν είναι διαθέσιμο ή αν δεν υπάρχει.
- 3.3 Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει οποιοδήποτε κόστος και έξοδα αφαίρεσης και εγκατάστασης του Προϊόντος ή φόρους ή έξοδα αποστολής ή οποιεσδήποτε άμεσες ή έμμεσες ζημιές οι οποίες προκύπτουν από μη λειτουργία του Προϊόντος.

#### 4. Γενικές συνθήκες και περιορισμοί

- 4.1 ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΧΟΥΝ ΑΝΑΦΕΡΘΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΟΛΕΣ ΟΙ ΑΛΛΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ Ή ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΙΣΙΜΟΤΗΤΑΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΕΞΑΙΡΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΟΣΑ ΕΠΙΤΡΕΠΕΙ Ο ΝΟΜΟΣ.
- 4.2 ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΜΕ ΑΝΑΦΕΡΕΙ ΡΗΤΑ ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, Η PALRAM ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΕΣ Ή ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΕΧΘΕΙ ΑΜΕΣΑ, ΕΜΜΕΣΑ Ή ΩΣ ΣΥΝΕΠΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, Ή ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
- 4.3 ΑΝ Η PALRAM ΑΠΟΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΥΠΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΝΟΜΟ ΝΑ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙ ΤΙΣ ΕΜΜΕΣΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗΣ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή, ΑΝ Η ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ, ΣΤΗΝ ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΕΡΙΟΔΟ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙ Ο ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟΣ ΝΟΜΟΣ.
- 4.4 Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΕΙΝΑΙ Ο ΜΟΝΟΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΟΡΙΣΕΙ ΑΝ Η ΧΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΦΑΡΜΟΓΗ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΣΤΑΣΗ. Η PALRAM ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΕΣ Ή ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ ΣΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΑΤΟΜΟ Η ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ Ή ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΜΕ ΤΙΣ ΓΡΑΠΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
- 4.5 ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΡΗΤΗΣ ΕΚΦΡΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ PALRAM, ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ. Η PALRAM ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΖΗΜΙΑ, ΚΟΣΤΟΣ Ή ΕΞΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΣΚΟΠΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΣΤΗΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΓΡΑΠΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ Ή ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΦΑΡΜΟΣΜΕΝΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ Η ΑΛΛΟΥΣ ΚΩΔΙΚΕΣ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΟΥ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

EL

Palram´n 10 vuoden rajoitetut takuuehdot

Tuotetiedot: SkyLight Vaja

Palram Applications (1995) Ltd (yhtiön rek.nro 512106824) jonka päätoimipiste toimii osoitteessa Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel. Palram takeita, että se valmistamissa tuotteissa ei sisälly virheitä materiaali-tai valmistusvirheitä, ja seuraavan kymmenen vuoden aikana alkuperäisestä ostopäivästä, joita on raportoitu olosuhteissa.

1. Olosuhteet

- 1.1 Tämä takuu on voimassa vain tuotteelle joka on ohjeen mukaisesti asennettu, hoidettu & ylläpidetty sekä pidetty puhtaana Palramin ohjekirjassa antamien ohjeiden mukaisesti.
- 1.2 Poikkeamatta edellä mainitusta, vauriot jotka ovat syntyneet liiallisesta voiman käytöstä , väärástä tai sopimattomasta käytöstä , huolimattomasta asennuksesta , käytöstä tai ylläpidosta , vahingoista , vieraiden esineiden kolhuista , ilkivallasta epäpuhtauksista , muutoksista , maalauksista , liitoksista , liimauksista , teippauksista , sopimattomista tiivistyksistä tai vaurioista jotka ovat syntyneet yhteensopimattomista puhdistusaineista. Pienet poikkeamat eivät kuulu tämän takuun piiriin.
- 1.3 Tämä takuu ei kata luonnonilmiöitä taikka niistä syntyneitä vaurioita kuten rakeet , raskas lumi, myrsky , pyörremyrsky , hirmumyrsky, salamat ,tuli taikka tulva.
- 1.4 Tämä takuu on mitätön mikäli kasvihuoneen kanssa käytetään yhteensopimattomia rakenneosia taikka komponentteja jotka eivät ole vakmistajan (Palram) suosituksen mukaisia.
- 1.5 Tämä takuu on ainoastaan voimassa alkuperäiselle ostajalle / saajalle. Se ei ole jatkettavissa tai siirrettävissä toisille käyttäjille taikka seuraaville omistajille.

2. Reklamaatiot ja ilmoitukset

- 2.1 Kaikki takuuvaatimukset on tehtävä kirjallisesti Palramille 30 päivän sisällä viallisen tuotteen huomaamisesta, ja mukaan on liitettävä alkuperäinen ostokuitti ja tämä takuu.
- 2.2 Kantajan (reklamaation tehnyt) tulee sallia valmistajan / valmistajan edustajan tarkistaa vioittunut tuote sen alkuperäisessä sijainnissa siinä kunnossa kuin se on vaurion sattumisen jälkeen. Tuotetta ei saa muunnella , korjata , siirtää taikka lähettää valmistajalle / edustajalle ennen siihen saatua lupaa.
- 2.3 Valmistaja (Palram) varaa oikeuden saada itsenäisesti tutkia vian syy.

3. Korvaus

- 3.1 Mikäli reklamaatio on takuun mukaisesti ilmoitettu ja hyväksytty Palramilta, on ostaja (kantaja) oikeutettu joko korvaaviin osiin / tuotteeseen taikka hyvitykseen joka on suhteessa vahinkoon & hankintahintaan seuraavan taulukon mukaisesti:

| Aikaa hankinnasta                | Korvaava tuote ja / tai osa | Korvaus |
|----------------------------------|-----------------------------|---------|
| 1 vuosi hankinnasta              | Veloituksetta               | 100%    |
| 1 => 2´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 10 %              | 90 %    |
| 2=> 3´teen vuoteen hankinnasta   | Omavastuu 20 %              | 80 %    |
| 3 => 4´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 30 %              | 70 %    |
| 4 => 5´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 40 %              | 60 %    |
| 5 => 6´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 50 %              | 50 %    |
| 6 => 7´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 60 %              | 40 %    |
| 7 => 8´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 70 %              | 30 %    |
| 8 => 9´teen vuoteen hankinnasta  | Omavastuu 80 %              | 20 %    |
| 9 => 10´teen vuoteen hankinnasta | Omavastuu 90 %              | 10 %    |

- 3.2 Välttyäkseen miltään epäilyltä , laskentavirheiltä tai väärinkäsityksiltä korvattavuuden suhteen edellä esitetyn taulukon mukainen korvaus lasketaan aina viallisen / vioittuneen osan osuudesta kokonaistuotteen hankinta-arvosta. Valmistaja varaa oikeuden toimittaa korvaava tuote / tuoteosa mikäli alkuperäistä osaa ei ole enää saatavissa tai se on vanhentunut.
- 3.3 Tämä takuu ei korvaa kuluja jotka ovat syntyneet asennuksesta, purkauksesta, tuotteen siirtämisestä tai korjaustyöstä eikä myöskään suoria tai epäsuoria kuluista & menetyksistä kuten veroista, muutoista, toimitus- & lähetyskuluista jotka ovat syntyneet tuotteen viallisuudesta tai vioittuneisuudesta.

4. Yleiset ehdot ja rajoitukset

- 4.1 MUILTA OSIN KUIN NIMENOMAISESTI TÄSSÄ TAKUUSSA ON ESITETTY, KAIKKIEN MUIDEN TAKUIDEN YLEISSITOUVUDET KAUPALLISESTA HYÖDYNNETTÄVYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA SUORAAN TAI VÄLILLISESTI OVAT POISSULJETTU SIKÄLI KUIN LAKI SALLII.
- 4.2 POISLUKIEN MITÄ NÄISSÄ TAKUUEHDOTISSA ON ESITETTY, VALMISTAJA EI VASTAA MISTÄÄN TAPPIOISTA TAI VAHINGOISTA MITÄ OSTAJA TAI TUOTTEEN KÄYTTÄJÄ KÄRSI SUORAAN, VÄLILLISESTI TAI SEURAUKSENA TUOTTEEN KÄYTTÄMISESTÄ TAI YHTEYDESTÄ TUOTTEESEEN.
- 4.3 MIKÄLI VALMISTAJAA ON KIELLETTY EVÄTÄ PAIKALLISESTI SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI KULUTTANUSUOJA SUOSITUSTEN POHJALTA TAKUUEHTOJEN MUKAISIA KORVAUKSIA -- SOVELLETAAN YLEISESTI KAUPALLISESTI HYÖDYNNETTÄVYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN NÄHDEN TUOTTEEN OLEVAN TAKUIDEN VOIMASSAOLOAIKAA PAIKALLISEN LAIN MUKAAN.
- 4.4 OSTAJA ON YKSIIN VASTUUSSA ASIANMUKAISESTA KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, KOKOONPANOSTA SEKÄ TURVALLISESTA SIAINNISTAETTÄ KÄYTÖSTÄ JA SÄILYTykseSTÄ. PALRAM EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA TAI VAMMOISTA OSTAJALLE, MUULLE HENKILÖLLE TAI OSAPUOLELLE TAI HÄNEN OMAISUUDELLE MIKÄLI NE JOHTUVAT VÄÄRÄSTÄ KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, ASENNUKSESTA, KOKOAMISESTA TAI TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ TAI OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ.
- 4.5 PALRAMIN VALMISTAMA TUOTE ON TARKOITETTU NORMAALIIN ASUIMISTON PIHÄKÄYTTÖÖN ELLEI TOISIN OLE MERKITTY. PALRAM EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN MENETYKSESTÄ, VAHINGOSTA, KUSTANNUKSISTA TAI KULUISTA JOTKA JOHTUVAT TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ MIHIN TAHANSA TARKOITUKSEEN, MIKÄLI EI OLLA NOUDATETTU SUOSITELTUJA KIRJALLISIA OHJEITA TAI JOS KÄYTTÖ EI OLE SALLITTUA SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI MUIDEN ASETUSTEN MUKAAN PAKASSA JOSSA OSTAJA KÄYTTÄÄ TUOTETTA.

FI

PALRAM ´s 10 jaars beperkte garantie

Productgegevens: SkyLight Loods van

Palram Applications (1995) Ltd (Bedrijfsnummer: 512106824) met maatschappelijke zetel te Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israël ("Palram") garandeert dat het product vrij is van materiaal-en fabricagefouten voor een periode van tien jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop door de definities en voorwaarden van deze garantie.

1. Voorwaarden

- 1.1 Deze garantie is alleen geldig indien het Product is geïnstalleerd, gereinigd, gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de geschreven aanbevelingen van Palram.
- 1.2 Zonder af te wijken van het bovenstaande, zal schade veroorzaakt door gebruik van geweld, onjuist gebruik, oneigenlijk gebruik, nalatig gebruik of montage of onderhoud, ongevallen, botsing met vreemde voorwerpen, vandalisme, vervuiling, aanpassingen, schilderen, verbinden, lijmen, afdicthen op een wijze die niet in overeenstemming is met de handleiding, of schade als gevolg van reiniging met incompatibele schoonmaakmiddelen en geringe afwijkingen van het Product niet vallen onder deze garantie.
- 1.3 Deze garantie geldt niet voor schade als gevolg van "overmacht", inclusief maar niet beperkt tot, hagel, onweer, tornado's, orkanen, sneeuwstormen, overstromingen, gevolgen van brand.
- 1.4 Deze garantie vervalt als structurele onderdelen en onderdelen die worden gebruikt niet compatibel zijn met schriftelijke aanbevelingen van Palram.
- 1.5 Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van het Product. Zij geldt niet voor een andere koper of gebruiker van het Product (inclusief, maar niet beperkt tot, elke persoon die het product koopt van de oorspronkelijke koper).

2. Claims en meldingen

- 2.1 Elke garantieclaim dient bij Palram te worden ingediend binnen 30 dagen na de ontdekking van het defecte product, met bijvoeging van het originele koopbewijs en deze garantie.
- 2.2 De eiser moet het Palram mogelijk maken het betrokken product en de constructielocatie zelf te inspecteren, met het product nog in de oorspronkelijke positie en niet verwijderd of verplaatst of op enigerlei wijze veranderd en/of het product terugzenden naar Palram om te laten testen.
- 2.3 Palram behoudt zich het recht om zelfstandig de oorzaak van een probleem te onderzoeken.

3. Compensatie

- 3.1 Indien een claim onder deze garantie goed is aangemeld en door Palram is goedgekeurd, mag de koper, naar Palrams keuze, ofwel (a) een vervangend product of onderde(e)l/en aanschaffen, of (b) het aankoopbedrag van het oorspronkelijke product of onderde(e)l/en terugkrijgen, alles in overeenstemming met het volgende schema:

| Periode na aankoop                             | vervangende product of onderde(e)l/en Teruggave         | Teruggave |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------|
| Vanaf de aankoopdatum tot het eind van 1e jaar | Gratis                                                  | 100%      |
| Einde van 1´jaar tot einde van 2´ jaar         | koper betaalt 10% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 90%       |
| Einde van 2´jaar tot einde van 3´ jaar         | koper betaalt 20% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 80%       |
| Einde van 3´jaar tot einde van 4´ jaar         | koper betaalt 30% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 70%       |
| Einde van 4´jaar tot einde van 5´ jaar         | koper betaalt 40% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 60%       |
| Einde van 5´jaar tot einde van 6´ jaar         | koper betaalt 50% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 50%       |
| Einde van 6´jaar tot einde van 7´ jaar         | koper betaalt 60% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 40%       |
| Einde van 7´jaar tot einde van 8´ jaar         | koper betaalt 70% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 30%       |
| Einde van 8´jaar tot einde van 9´ jaar         | koper betaalt 80% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 20%       |
| Einde van 9´jaar tot einde van 10´ jaar        | koper betaalt 90% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 10%       |

- 3.2 Voor alle duidelijkheid, de berekening voor de bepaling van de compensatie voor defecte onderde(e)l/en, volgens het bovenstaande schema, zal worden gebaseerd op de bijdrage van het defecte onderdeel op de oorspronkelijke kosten van het product. Palram behoudt zich het recht voor vervangingen te leveren indien het product of enig deel daarvan niet beschikbaar of verouderd is.
- 3.3 Deze garantie dekt geen kosten en uitgaven van de verwijdering en installatie van het Product of belastingen of verzendkosten of enige andere directe of indirecte schade(s) die kan/kunnen voortvloeien uit het defect van het product.

4. Algemene voorwaarden en beperkingen

- 4.1 ANDERS DAN SPECIFIEK IN DEZE GARANTIE AANGEGEVEN, ZIJN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL UITGESLOTEN VOOR ZOVER DE WET DIT TOELAAT.
- 4.2 BEHALVE WAAR WE DAT SPECIFIEK HEBBEN AANGEGEVEN IN DEZE GARANTIE , ZAL PALRAM NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE DIE DE KOPER LIJDT, DIRECT OF INDIRECT, OF ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK, OF OP WELKE ANDERE WIJZE DAN OOK IN VERBAND MET HET PRODUCT.
- 4.3 ALS HET PALRAM VERBODEN IS ONDER DE TOEPASSELIJKE WETGEVING DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID UIT TE SLUITEN VOOR EEN BEPAALD DOEL MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, IS DE DUUR VAN ALLE DERGELIJKE IMPLICIETE GARANTIES UITDRUKKELIJK BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE OF, INDIEN LANGER, TOT DE MAXIMALE PERIODE VEREIST IN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING.
- 4.4 DE KOPER IS ZELF GEHEEL VERANTWOORDELIJK OM TE BEPALEN OF HET HANTEREN, DE OPSLAG, MONTAGE, INSTALLATIE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OP ELKE LOCATIE VEILIG EN PASSEND IS, GESCHIKT IS VOOR HET DOEL OF PASSEND ONDER DE GEGEVEN OMSTANDIGHEDEN IS. PALRAM IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE SCHADE OF LETSEL AAN DE KOPER, EEN ANDERE PERSOON OF ENIGE ANDERE ZAKEN ALS GEVOLG VAN ONDOELMATIG GEBRUIK, OPSLAG, INSTALLATIE, MONTAGE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF HET NIET VOLGEN VAN DE SCHRIFTELIJKE AANWIJZINGEN BETREFFENDE HET HANTEREN, OPSLAAN, INSTALLEREN, MONTEREN EN GEBRUIK VAN HET PRODUCT.
- 4.5 TENZIJ UITDRUKKELIJK ANDERS DOOR PALRAM AANGEGEVEN, IS HET PRODUCT ALLEEN BEDOELD VOOR NORMAAL HUISHOUDELIJK GEBRUIK. PALRAM IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES, SCHADE, KOSTEN OF UITGAVEN ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VOOR ENIG DOEL DAT NIET IS AANBEVOLEN IN DE SCHRIFTELIJKE INSTRUCTIES OF DAT NIET IS TOEGESTAAN VANWEGE ENIGE TOEPASSELIJKE WETGEVING OF ANDERE GEBRUIKEN OP DE LOCATIE WAAR DE KOPER HET PRODUCT ZAL GEBRUIKEN.

NL

Garantía limitada de 10 años de Palram

Angaben zum Produkt: Cobertizo con tragaluz

ES

Palram Applications (1995) Ltd (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Palram") garantiza que el Producto no tendrá defectos de material o de fabricación durante un periodo de Diez años desde la fecha de compra original sujeto a las definiciones, términos y condiciones contenidos en esta garantía.

1.

Condiciones
- 1.1

Esta garantía solo será válida si el Producto es instalado, limpiado, manipulado y mantenido de acuerdo a las recomendaciones por escrito de Palram.
- 1.2

Sin derogar lo anterior, los daños causados por el uso de la fuerza, manipulación incorrecta, uso inapropiado, uso o montaje o mantenimiento negligentes, accidentes, impacto de objetos extraños, vandalismo, contaminantes, alteración, pintado, conexión, pegado, sellado no de acuerdo al manual del usuario, o daños resultantes de la limpieza con detergentes incompatibles y desviaciones menores del Producto no están cubiertos por esta garantía.
- 1.3

Esta garantía no se aplica a daños resultantes de “fuerza mayor”, que incluye entre otros, granizo, tormenta, tornado, huracán, ventisca, inundación, efectos del fuego.
- 1.4

Esta garantía es nula si los componentes o piezas estructurales utilizados no son compatibles con las recomendaciones escritas de Palram.
- 1.5

Esta garantía se aplica solamente al comprador normal del Producto. No se extiende a cualquier otro comprador o usuario del Producto (incluyendo, entre otros, cualquier persona que adquiera el Producto desde el comprador original).
2.

Reclamaciones y notificaciones
- 2.1

Toda reclamación de la garantía debe ser notificada por escrito a Palram lo antes que sea posible razonablemente después de descubrir el Producto defectuoso, adjuntando el tique de venta original y esta garantía.
- 2.2

El reclamante debe permitir a Palram inspeccionar el Producto pertinente y el sitio de la instalación en sí mismo mientras el Producto está todavía en su posición original y no se ha retirado ni movido o alterado de ningún modo y/o devolver el Producto a Palram para evaluarlo.
- 2.3

Palram se reserva el derecho a investigar la causa de cualquier fallo de forma independiente.
3.

Compensación
- 3.1

Si una reclamación bajo esta Garantía se notifica apropiadamente y es aprobada por Palram, el comprador, según considere Palram, puede o bien (a) comprar un Producto o pieza/s de recambio; o (b) recibir el reembolso del precio de compra del Producto o la pieza o piezas, todo de acuerdo al siguiente calendario:
- | El periodo tras la compra                              | Reembolso del Producto o Pieza /s                         | Recambio Según |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------|
| Desde la fecha de compra hasta el final del primer año | Sin costes                                                | 100%           |
| Fin del 1.er año hasta el final del 2.º año            | El comprador pagará el 10 % del precio original de compra | 90%            |
| Fin del 2.º año hasta el final del 3.er año            | El comprador pagará el 20 % del precio original de compra | 80%            |
| Fin del 3.er año hasta el final del 4.º año            | El comprador pagará el 30 % del precio original de compra | 70%            |
| Fin del 4.º año hasta el final del 5.º año             | El comprador pagará el 40 % del precio original de compra | 60%            |
| Fin del 5.º año hasta el final del 6.º año             | El comprador pagará el 50 % del precio original de compra | 50%            |
| Fin del 6.º año hasta el final del 7.º año             | El comprador pagará el 60 % del precio original de compra | 40%            |
| Fin del 7.º año hasta el final del 8.º año             | El comprador pagará el 70 % del precio original de compra | 30%            |
| Fin del 8.º año hasta el final del 9.º año             | El comprador pagará el 80 % del precio original de compra | 20%            |
| Fin del 9.º año hasta el final del 10.º año            | El comprador pagará el 90 % del precio original de compra | 10%            |
- 3.2

Para evitar cualquier duda, el cálculo de la determinación de la compensación por pieza/s defectuosas, según el calendario de arriba, se basará en la contribución de la pieza defectuosa al coste original del Producto. Palram se reserva el derecho de proporcionar sustituciones si el Producto o cualquier pieza del mismo no está disponible o es obsoleta.
- 3.3

Esta garantía no cubre ningún coste ni gasto de la retirada e instalación del Producto o impuestos o gastos de envío ni cualquier otra pérdida/s directa o indirecta que pueda resultar del defecto del Producto.
4.

Condiciones generales y limitaciones
- 4.1

APARTE DE LO QUE SE HA AFIRMADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE EXCLUYEN EN LA EXTENSIÓN EN QUE LO PERMITA LA LEY.
- 4.2

EXCEPTO DONDE LO HAYAMOS DECLARADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, PALRAM NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS QUE SUFRA EL COMPRADOR DIRECTAMENTE, INDIRECTAMENTE O COMO CONSECUENCIA DE UTILIZAR EL PRODUCTO O EN CONEXIÓN DE CUALQUIER MODO CON EL MISMO.
- 4.3

SI SE PROHÍBE A PALRAM, BAJO CUALQUIER LEY APLICABLE, EXCLUIR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR CON RELACIÓN AL PRODUCTO, LA DURACIÓN DE DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, O SI ES MÁS TIEMPO, EL PERIODO MÁXIMO REQUERIDO POR LA LEY APLICABLE.
- 4.4

EL COMPRADOR ES RESPONSABLE ÚNICAMENTE DE DETERMINAR SI LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, MONTAJE, INSTALACIÓN O USO DEL PRODUCTO ES SEGURO Y APROPIADO EN CUALQUIER UBICACIÓN, PARA CUALQUIER APLICACIÓN DADA O EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA DADA. PALRAM NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O LESIÓN DEL COMPRADOR, CUALQUIER OTRA PERSONA O CUALQUIER PROPIEDAD QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE O USO INADECUADOS DEL PRODUCTO O NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS ACERCA DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE Y USO DEL PRODUCTO.
- 4.5

A MENOS QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE LO CONTRARIO POR PALRAM, EL PRODUCTO ESTÁ PREVISTO SOLO PARA USO RESIDENCIAL NORMAL. PALRAM NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE O GASTO RESULTANTE DE CUALQUIER USO DEL PRODUCTO PARA CUALQUIER PROPÓSITO QUE NO ESTÉ RECOMENDADO POR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS O QUE NO ESTÉ PERMITIDO POR CUALQUIER LEGISLACIÓN APLICABLE U OTROS CÓDIGOS EN VIGOR EN LA UBICACIÓN DONDE USARÁ EL PRODUCTO EL COMPRADOR.